

## چودھوین صدی عیسیوی میں غرناطہ

### کا تہذیبی و ثقافتی پس منظر

ڈاکٹر احتشام بن حسن

#### تاریخی و سیاسی پس منظر

چودھوین صدی کا نصف آخر جس میں ابن خطیب زندہ تھے تمام متعدد دنیا میں ایک انقلابی دور مانا جاتا ہے۔ عالم عربی تنزل و پستی کی طرف گر رہا تھا اور عالم غربی عروج و بلندی کی جانب چڑھ رہا تھا (۱)۔ جہاں تک عالم عربی کی بات ہے وہ دو اساسی قسموں پر تقسیم تھا، ایک مغرب اور دوسرا مشرق، یعنی وہ شہر جو مصر اور بحر محیط کے مابین واقع تھے مغرب میں شمار ہوتے تھے اور مصر اور اس کے متصل عربی شہر مشرق میں، اندلسی تہذیب و تمدن کے مراکز طلیطلہ اور قرطہ وغیرہ تھے اور بیشتر شہر هائے اندلس (اشبيلیہ تک) عربوں کے اقتدار سے نکل چکے تھے اور عربوں کی کثیر تعداد مغرب اور افریقہ یعنی مراکش و تونس کی طرف جلاوطن کر دی گئی تھی۔ اور اب عرب کے زیر نگین جنوب غربی کا تھوڑا سا رقبہ رہ گیا تھا جو غرناطہ مریتہ اور جبل الطارق کے مابین محصور تھا (۲)۔ اس مختصر سے قطعہ ارض پر بنوالاحمر حکمران تھے۔ یہ لوگ حکومت طلبی میں آئے دن آپس میں دست و گریبان رہتے اور کبھی سلاطین مغرب سے بھی ٹکراتے تھے۔

مغربی اسلامی علاقے خاص کر مسلم اسپین کر تاریخی اور تہذیبی پس منظر پر نگاہ دوڑاتھ وقت یہ مسلمه حقیقت سامنے آ جاتی ہے کہ مسلم تہذیب کا ستارہ عروج اسپین کی وادی اور صحراء ہی پر نہیں بلکہ تمام خطہ ارض پر چمکا۔ اسپین میں تو وارد اقوام میں مسلم برابر اور عرب قوم بھی تھی۔ عرب قوم سر سبز و شاداب اور زرخیز ممالک یعنی عراق و شام اور مصر سے یہاں آئئے تھے۔ یہ سب اعلیٰ نسلوں سے تعلق رکھتے تھے۔ اسپین کی سر زمین ان کو بے حد راس آئی۔ انہوں نے یہاں کی پر سکون فضا میں تہذیب و تمدن کی چراغ روشن کئے اور معاشرہ کو اعلیٰ معیار پر پہنچایا یہاں کی مادی ترقی کر لئے منصوبے بنائے اور ایک ایسی برمثال حسین دنیا بنائیں کامیاب ہو گئے جس کو ان کی پیش رو گوتھک قوم صدیوں میں بھی نہ بنا سکی۔ انہوں نے اپنی اعلیٰ دماغی صلاحیتوں سے کام لئے کر اس خطہ ارض کو انتہائی ترقی یافتہ ملک میں تبدیل کرنے کی کوشش کی۔ زراعت کو فروغ دیا اور معدنیات کے سراغ لگا کر ملک کو قدرتی وسائل اور معدنی ذرائع سے مالا مال کر دیا۔ ملک کا شمالی حصہ جس پر رومیوں کی حکومت عرصہ تک رہی دوبارہ تعمیر کیا گیا۔ عرب قوم نے صرف تہذیب و تمدن بلکہ صنعت و حرفت و تجارت کو خاص طور پر شہروں اور قصبوں میں فروغ دیا۔ بارش کے پانی سے انہوں نے زمین کی آبیاری کا کام لیا اور Mesta کے نیچے کی وادیوں کو آباد کاریوں کے لئے منتخب کیا Toledo، Centra، قطبہ، صیوائل، مرسیہ، بلنسیہ اور غرناطہ کی آبادیاں اسی طرز پر بسائی گئی تھیں جن کا حسن اور خوش نمائی آج بھی دنیا میں مشہور ہے۔ رومیوں کے عہد حکومت میں بھی زراعت پر توجہ دی گئی تھی لیکن عربوں کے جدید ذہن نے زراعت کو مختلف منصوبوں

کر ذریعہ اور مختلف طرز تعمیر کرے ذریعہ پورے ملک میں فروغ دیا۔ چھوٹی چھوٹی پہاڑیوں اور کھیتوں کا ملک ایک شاداب، زرخیز اور لہلہلاتر کھیتوں کی مانند بن گیا<sup>(۲)</sup>۔ حقیقت یہ ہے کہ پورا ملک مسلمانوں کے دور حکومت میں انتہائی ترقی کے منازل تک پہنچ گیا۔ شروع کے پچاس سال میں مسلمانوں نے ملک کی انتظامیہ بالکل جدید طرز پر قائم کی اور ملک کی اقتصادی اور سماجی ترقی کے لئے قوانین بنائے<sup>(۳)</sup>، عبدالرحمن اول نے دمشق کی اموی خلافت کے خاتمه کے بعد اسپین میں اموی عہد حکومت کا آغاز کیا۔ اس نے سڑکوں کی تعمیر کرانی اور مواصلات و مراسلات کے محکمہ کھول دیا اور دارالسلطنت قرطبه کو خوبصورت عمارتوں اور شاندار محلوں اور پر عظمت مسجدوں سے آراستہ کر دیا<sup>(۴)</sup>۔

نویں صدی میں تمام حکمرانوں نے انتہائی جانشانی اور عدل و انصاف کے ساتھ ملک کے تحفظ و انتظام کے لئے کوششیں کیں۔ نئی نئی اسکیمیں چلاتیں اور نظام مملکت کو استحکام بخشا۔ سرحدی حملوں اور فسادات کے باوجود عبدالرحمن اول نے تیس سال تک نہایت کامیاب حکومت چلاتی۔ اس حکمران نے اپنے دور میں ملک کو دنیا کے تمام مہذب اور متعدد ملکوں میں نمایاں کر دیا۔ یونان کے سیاح اور سفیر اس دور میں جب اسپین آتے تو قرطبه کی خوبصورتی اور وہاں کی دولت کو دیکھ کر دنگ رہ جاتے تھے۔ پانی کا انتظام قرطبه تک اس طرح کر دیا گیا تھا کہ Sierra Morena سے پانپ لائن بنائی گئی تھی جس کے ذریعہ مختلف سمتیوں میں پانی پہنچایا جاتا تھا اور اس کے ذریعہ پبلک حمام میں بھی پانی پہنچانے کا انتظام تھا۔ صفائی کا محکمہ بھی اپنے انتظام کے لحاظ سے عروج پر تھا۔ اس محکمہ کو اموی دربار کے مشیر، مفتی اور دانشور زریاب نے تشکیل دیا تھا۔ نظام مملکت اس طرح منظم اور مستحکم بنا لیا گیا۔

تھا کہ زندگی کا کوئی شعبہ ایسا نہیں تھا جس کو عبدالرحمن ثانی نے سنوارا ہو۔ اس نے لباس اور بود و باش کرے مروجہ طریقوں میں اصلاحات جاری کیں اور عبادیوں کے طرز پر دواخانے اور ہسپیتال تعییر کرائے۔ فارسی اور یونانی سرچ عربی میں کتابیں ترجمہ کرانے کا اہتمام کیا (۶)

دسوین صدی کا آغاز تھی سیاسی اور تمدنی زندگی سر ہوا اور مسلم اسپین کی تہذیب کا ستارہ عروج عبدالرحمن ثالث کے عہد میں چمکا اس نے نہ صرف یہ کہ اپنی سلطنت کو باقی رکھا بلکہ تہذیب و تمدن کو برباد ہونے سے بچا لیا۔ اس کا عہد حکومت حکم ثانی اور منصور کی طرح کامیاب رہا اس عہد میں اسپین کا کلچر جس اعلیٰ منزل پر پہنچ گیا وہ اس کے دانشمند وزیرون کی خدا داد صلاحیتوں کا مظہر تھا دنیا کے تمام متعدد ممالک کے سفراء قرطبه کی عظمت و شان کو دیکھنے پر وانہ وار آئے۔ اور عبدالرحمن کا دربار دنیا کے علماء اور فضلاء کا مرکز قرار پایا۔ مختلف ممالک سے بڑے بڑے اسکالر، ادیب اور شعراء دربار میں آ کر زینت بزم بنے۔ قرطبه کے سفیر Recelunde Liudprand نے ( حکومت جرمنی کے دربار کا مشہور مورخ ) Antapadouis کو مشورہ دیا کہ وہ تصنیف کرے فاطمی عہد حکومت کا مشہور جغرافیہ دان ابن حوقل قرطبه دیکھنے کے لئے آیا اور واپسی پر اس نے وہاں کی اقتصادی خوشحالی پر ایک رسالہ لکھا، یہودی معالج جو یورپ کے دوسرے ملکوں میں تھے وہاں سے قرطبه چلے آئے اور یہاں کے میڈیکل کالجوں میں تعلیم دینے لگے (۷)۔

حکم ثانی کا دور اسپین کا عہد زریں کھلاتا ہے۔ اس حکمران کے دور حکومت میں قرطبه علم کا گھوارہ کھلا یا اور اس کو یورپ

کی سر زمین پر ایسا سمجھا جاتا رہا جیسے تاریک سمندر میں Light House - اس نے قرطبه کی یونیورسٹی کو اس شان و شوکت سے تعمیر کرایا اور تعلیم و تربیت کا وہ اعلیٰ انتظام کیا کہ بغداد کی مشہور نظامیہ یونیورسٹی اور قاہرہ کی الازھر سبھی اس کے سامنے ہیچ ہو گئیں ، یورپ کے مختلف ملکوں ، ایشیا اور افریقہ سے طلباء محض تعلیم حاصل کرنے کے لئے بیہاں جمع ہو گئے - اس کے بعد اس کا بیٹا جانشین ہوا اگرچہ وہ اپنے باپ کا بدل نہ تھا لیکن اس کا وزیر منصور اپنی صلاحیتوں کے لحاظ سے بہت بلند انسان تھا - اس وزیر نے پورے جوش و خروش سے ملک کی ترقی کے لئے اسی طرح اہتمام کیا جس طرح حکم ثانی نے کیا تھا - اس نے آرٹ ، فن تعمیر اور ادب کی ترقی کے لئے کوشش کی اور عبدالرحمان ثانی کے بنوائے ہوئے الزھراء کے مقابلہ میں ایک دوسرا حسین شہر زہرہ تعمیر کرایا (۸) -

یہ حالات کے نشیب و فراز قرار دیئے جائیں یا پھر قوموں کے عروج و زوال کی داستان اسی خطہ ارض ( اسپین ) پر بدامنی اور شورشوں کے بادل امنڈ آئی اور مقامی گورنرزوں اور امیروں کو خود مختار ریاستیں قائم کر لینے کا موقع مل گیا بنو حمود ملاعنة الجزیرہ کے علاقوں پر قابو پانے میں کامیاب ہو گئے اور امیر المؤمنین ہونے کا اعلان کر دیا جن کی حکومت کا گیارہوں صدی ہی میں شاہ غرناطہ نے خاتمه کر دیا - لیکن خود غرناطہ پر سردار زادی مسلط ہو گیا - مغربی اضلاع کے علاقے بنو عباد کے تصرف میں آگئے ، جن کا آخری بادشاہ معتمد تھا ، اسری یوسف ابن تاشفین نے افریقہ کی طرف بھگا دیا تھا - اور سارا گوسا پر بنو ہود بارہوں صدی تک حکمران رہے - ان بادشاہوں کو ملوک الطوائف کہا جاتا ہے - یہ حقیقت ہے کہ سیاسی

نقطہ نگاہ سے یہ سارے بادشاہ کشمکش کا شکار تھے اور ایک دوسرے سے برسر پیکار تھے ، لیکن علم و هنر کا مربی اور علماء و فضلاء کا حامی ان میں کاہر بادشاہ تھا۔ اشاعت تعلیم اور شعر و ادب کی سر پرستی کرنے میں آگے بڑھنے کی کوشش بھی ہر ایک کرتا تھا۔ اکثر حکمران تو خود عالم اور شاعر تھے اور معتمد آخری حکمران نے تو شاعری میں اعلیٰ مقام حاصل کر لیا تھا اور صاحب دیوان ہے (۱)۔

ان چھوٹی چھوٹی ریاستوں کے حکمرانوں کی باہمی رسمہ کشی اور تنازع نے ان کی ہوا بکھیر دی اور عیسائیوں کو ان کے علاقوں پر یلغار کرنے کا اچھا موقع مل گیا اور کچھ ناعاقبت اندیش حکمرانوں کے عیسائیوں سے گئے جوڑنے ان کے حملے کی مزید رہ ہموار کر دی تیجہ یہ ہوا کہ فرڈیننڈ کے حملہ سے کئی اچھے مقامات ان سے چھن گئے ، مغرب میں مسلمانوں کے ساتھ عیسائیوں کی ان ریشه دوائیوں سے مشرقی ایشیا کے عرب بالکل بے خبر یا بے پرواہ تھے ، البتہ مغرب کے صحرائی قبائل مسلمانان اسپین کی نصرت و اعانت کرتے رہتے تھے اس خدمت میں گو ان کی ہوس ملک گیری بھی کار فرما تھی چنانچہ جس وقت مسلمانان اندلس نصاریٰ کے پہیم حملوں سے موت و بیم سے دوچار تھے ، اس وقت وہاں وحشی قبائل کی ایک جماعت تیار ہو چکی تھی جن کو اغیار کی حکومت فطری طور پر ناگوار اور گران گزرتی تھی۔ یہ قبائل نسلًا برابر تھے۔ یہ اپنے مذہبی لیڈروں کی قیادت میں جنہیں یہ مرابط کہا کرتے تھے ، ان عیسائی حکمرانوں کو جو مسلمانوں کے پیچھے پڑے ہوئے تھے اور ان کے علاقوں چھیننے میں لگے ہوئے تھے ، پسپانی کے گھاث اتارتے ہوئے یہاں اپنی سلطنت قائم کرنے میں کامیاب ہو گئے۔ ان کا ماہ ناز لیڈر یوسف بن

تاشفین تھا جو گیارہوں صدی میں ہسپانیہ کی طرف آیا ، اور اسی صدی میں وہ اندلس بھی آیا جہاں اس کی قوت و شوکت اور اس کا عروج دیکھ کر اشبيلیہ اور غرناطہ وغیرہ کے مسلمان سلاطین اس کی طرف جھک پڑے اور اس سے عیسائیوں کے مقابلہ میں مدد و اعانت کی درخواست کی ، بلکہ معتقد شاہ اشبيلیہ نے اپنے ملک کا زرخیز صوبہ شهر الجزیرہ اس کے سپرد کر دیا تاکہ وہ کسی طرح مسلمانان اسپین کی مدد کے لئے آجائے ۔

یوسف بن تاشفین ، بانٹی فرقہ مرابطین اعلیٰ درجہ کا متقی ، عالیٰ حوصلہ اور حکومت و سیاست کے امور کا ماہر شخص تھا (۱۱) ۔ وہ نہایت باوقار اور صاحب دبدبہ شخص تھا جس کی وجہ سے اس کی رعایا اور جماعت اس پر دل و جان سے فدا تھی ۔ مرابطین اس کے ہر حکم کی نہایت خلوص کے ساتھ اطاعت کرتے تھے ۔ جو علاقے اس کی حکومت کے قبضہ میں تھے ان میں قرطبه ، مlaghe ، غرناطہ اور اشبيلیہ بھی تھے (۱۲) ۔

اندلس کے ممالک کو مسخر کر چکنے کے بعد ابن تاشفین کو عیش و عشرت کی زندگی گزارنے کا خیال پیدا ہوا ، اور اب اسے مسلمانوں اور دین اسلام کی تبلیغ و اشاعت سے کوئی دلچسپی باقی نہ رہی ۔ اور دوسری طرف مسلمانان اندلس بھی اس مطلق العنان بادشاہ اور اس کی حکومت سے نجات حاصل کرنے کی فکر میں تھے ۔ آخر خود ہی یہ بادشاہ بارہوں صدی عیسوی کے اوائل میں اس دار فانی سے رحلت فرما گیا (۱۳) ۔

گیارہوں صدی میں بعد وفات ابن تاشفین محمد بن عبد اللہ بن تومرت نامی شخص نمودار ہوا اور مرابطون کے خلاف اپنی عرصہ دراز سے پروردہ رنجش اور ان کا تختہ اللٹھ کی خواہش پوری کرنے میں

کامیاب ہوا یعنی مرابطون سے مقابلہ میں کامیاب ہو گیا۔ یہ شخص پہلے جامع قرطبه کی کسی ادنی خدمت پر مامور تھا۔ بعد میں تعلیم کر لئے وہ بغداد چلا گیا۔ وہاں امام وقت محمد بن محمد غزالی سے علم حاصل کیا جب وہ مغرب سے واپس آیا تو اپنے استاد غزالی کے عقائد کو اس ملک میں پھیلانے لگا۔ مراکش میں قیام پذیر ہو کر مرابطین کی حکومت کرے زوال کی تدبیریں کرنے لگا۔ اس نے اپنے آپ کو مہدی موعود بتایا۔ تھوڑے ہی عرصہ میں مریدین کا ایک حلقة اس کے ارد گرد رہنے لگا اور عبدالمومن ایک مالدار سوداگر کے بیٹھ کو اپنا خلیفہ بنا لیا۔ اس کے مریدین اپنے آپ کو موحدین کہتے تھے (۱۳)۔

ان موحدین کی طاقت بتدريج بڑھتی گئی اور تھوڑے ہی عرصہ میں انہوں نے مرابطی حکومت پر قبضہ جمالیا۔ لیکن اس دوران انہیں کافی مصائب اور دشواریوں کا سامنا کرنا پڑا۔ اس حکومت کے لئے سب سے زیادہ مددگار جو شخص ثابت ہوا، وہ عبدالمومن تھا جو سپہ سالاری کے امور میں ماهر و باہر تھا۔ اسی نے مرابطون کے گھنٹے ٹکا دینے اور عیسائیوں سے بہت سے علاقوں چھین لئے اور اسپیں پر حملہ کر کے بیشتر حصوں پر قبضہ جما لیا۔ ۱۱۶۰ء کے حملہ میں شہر غرناطہ کو مسخر کر لیا۔ عبدالمومن کے بعد اس کے کئی جانشین یکے بعد دیگرے آئے گئے، اور کافی عروج حاصل کر لینے کے بعد بالآخر اندلس سے یہ حکومت بھی تیڑھوں صدی کے وسط کے قریب یعنی ۱۲۳۲ء میں ہر کمالی را زوالی کا شکار ہو گئی (۱۴)۔

قرب و جوار کے عیسائی حکمرانوں نے اس موقع کو پھر غنیمت جان کر عربی حکومت پر دست داریاں شروع کر دیں اور بعض خطوط پر جہاں ان کو کامیابی نظر نہ آئی تھی مسلمان حکمرانوں سے ساز

باز کر کر کامیابی حاصل کرلی ۔ یہ بات غالباً ایک سانحہ سے کم نہیں ہے کہ اندلس کے قدیم مسلمانوں نے اپنے ان شریعے حاکموں (موحدون) کے خلاف ہتھیار اٹھائے اور موحدین کے اس لشکر پر حملہ کر دیا جو مملکت اندلس میں بطور محافظ سپاہ کے موجود تھا ۔ یہ بغاوت مسلمانوں کے حق میں اچھی ثابت نہیں ہوئی کیونکہ موحدین کی حکومت سے آزادی حاصل کرنے کے بعد انہیں دشمنوں کو راستے سے ہٹا دینا چاہئیے تھا اور پھر تمام مملکت اندلس کی ایک مرکزی حکومت قائم کرتے جو ان کے فوائد کا بخوبی تحفظ کر سکتی ۔ مگر وہ ایسا کرنے میں کامیاب نہ ہو سکرے ، بلکہ بجاۓ ایک متعدد قوت ہونے کے ہر ذی اقتدار حاکم اپنے زیر اثر علاقہ اور صوبہ کا خود سر بادشاہ بن بیٹھا اور اس طرح اسپین کی واحد اسلامی ریاست متعدد چھوٹی چھوٹی سلطنتوں میں تقسیم ہو گئی ۔

ان خود سر امیروں میں محمد الاحمر سب سے زیادہ خوش نصیب حکمران ثابت ہوا ہے جس نے ایسی سلطنت کی بنیاد ڈالی جو ۱۲۳۸ء سے لے کر ۱۳۰۲ء تک عربوں کی تہذیب و تمدن کا مرکز بنی رہی ۔ یہ غرناطہ کے حکمرانوں کا آخری خاندان تھا جو ”دولت نصریہ“ کے نام سے بھی جانا جاتا ہے (۱۴) ۔

محمد نے جس زمانہ میں حکومت کی ذمہ داریاں سنہالیں اس وقت انتشار و بحران پھیل چکا تھا ۔ بنو مرداں بلنسیہ Valancia اور بنو هود مرسیہ Murcia پر اپنا سلطنت جما رہی تھی اور بالآخر مشرقی حصہ پر قبضہ جمانے میں کامیاب ہو گئے تھے ۔ بنو نصر نے بھی ان قبائل کی دور اندیشی اور چاہکدستی سے فائدہ اٹھایا ۔ اس قبیلے کے سردار محمد بن احمد جو اس وقت قرطبه کے علاقہ میں ارجونا کی فوج کے کمانڈر تھے ، موقع سے فائدہ اٹھانے کے لئے صیوائل کو حاصل کرنے کی

غرض سر بنو حمود کے خلاف قسطالیہ کے Ferdinand کے ساتھ خفیہ سمجھوتہ کر لیا اور اس طرح قاروہ اور دوسرے مقامات بھی اس کے تصرف میں آگئے اور اس کی مدد سے آخر کار ۱۲۳ء میں غرناطہ فتح کر کے اپنا دیرینہ خواب پورا کیا۔ غرناطہ فتح ہونے کے بعد محمد بن احمد نے اپنی خود مختار بادشاہت کا اعلان کیا اور غالب بالله کا لقب اختیار کیا (۱۸)، اور اسی شہر میں اپنے لئے ایک قلعہ اور ایک عالیشان محل (الحمرا) بنوایا (۱۹)۔

آہستہ آہستہ غرناطہ کے حدود انتہائی مختصر عرصہ میں وسیع ہو گئے اور دو مساوی پہاڑیاں اس کی حدیں قرار پائیں Darro Genil Vega میدان اور الباسین اور الحمراء جنوب اور شمال کے علاقے تھے کا میدان قدرتی حسن کاری سے معمور تھا۔ ہر طرف شادابی و رعنائی نظر کو سکون دیتی تھی۔ فضا دلکش اور طرب انگیز تھی، خاص طور پر دمشق کی طرح تاحد نظر جهیلیں پھیلی ہوئی تھیں جن سے اس علاقے میں کیف محسوس ہوتا تھا۔ تقریباً ایک لاکھ اشخاص جن میں ماهرین سائنس، آرٹ علم و فضل، اور ادیب و شاعر عیسائیوں کے جبر و تشدد سے مجبور و تنگ آ کر غرناطہ کے حسین شہر میں آ کر آباد ہو گئے تھے۔ محمد نے اپنی رہائش کے لئے الحمراء نامی ایک اعلیٰ شاہی محل جنوب مشرقی پہاڑیوں پر تعمیر کرایا تھا جہاں سے شہر کی بکھری ہوئی دلکش بستی نظر آتی تھی۔ آجے والی صدیوں میں بھی اس محل کی آرائش و تزیین ہوتی رہی خاص طور پر اس خاندان کے ایک حکمران یوسف اول نے اس محل کی تزیین اور خوشمندانی میں اور چار چاند لگا دیئے۔

محمد بن احمد کے دور میں غرناطہ کے حدود کو اس لئے وسعت نہ حاصل ہو سکی کیونکہ پڑوس کی عیسائی حکومتوں کے متواتر

حملہ کا سامنا رہتا تھا ، اس لئے بجائے حدود مملکت کو بڑھانے کے مستحکم بنانے کی پیغم کوشش کرنی پڑی جس کے نتیجہ میں غرناطہ کی حکومت تقریباً سوا دو سو سال تک تباہ کن انقلابات سے بچی رہی -

غرناطہ کا یہ حاکم ( محمد بن احمد ) صرف ایک جرنل ہی نہیں بلکہ ماهر سیاست اور منظم مملکت بھی تھا ، اس نے اکثر موقعوں پر اپنی حکومت کی بقاء و حفاظت کی خاطر مسلمانوں کے خلاف عیسائی حکمرانوں کو مدد بھی دی اور اس مہلت میں اپنی فوجی طاقت کو اس لائق بناتا رہا کہ وہ تنہا عیسائی حکمرانوں کے حملہ کو ناکام بنا سکے اس کی یہ مصلحت اندیشی اور سیاسی حکمت عملی برابر کامیاب ہوتی رہی اس نے قسطنطیلیہ کے عیسائی حکمران پر کبھی اعتماد نہیں کیا اور ہمیشہ اس سے هوشیار رہا - اس نے اپنے مختصر عہد حکومت میں اپنے ملک کے سرحدی علاقوں میں فوجی قیام گاہیں اور مضبوط قلعے جبل طارق تک بنوائے اور بہت سے بوسیدہ اور مسماڑ شدہ قلعوں کی دوبارہ مرمت کرائے کے ان کو فوجی اڈہ بنایا ( ۲۰ ) -

۲۳ - ستمبر ۱۲۷۲ء میں محمد بن احمد جو عیسائیوں سے مردانہ وار مقابلہ میں ہمہ تن مصروف تھا یہ کام اپنے بعد میں آئے والوں کے لئے چھوڑ کر رخصت ہو گیا - یہ بنو نصر خاندان کا پہلا حکمران تھا جس نے بہت کامیابی کے ساتھ اس پر آشوب دور میں حکومت کی - اس نے اکثر نازک موقعوں پر مسلمانوں کی عزت و وقار کو برقرار رکھا سیاسی تدبیر اور نظم مملکت کے علاوہ وہ ایک عالم اور ادیب بھی تھا اس کو مطالعہ کا بہت شوق تھا ، علماء و ادباء کا بیچ حد احترام کرتا تھا ، علوم کی ترقی و ترویج کے لئے اس نے بہت اہم کام کئے -

غرناطہ میں ماہرین فن اور علماء کو سلطنت کی طرف سے گران قدر وظائف ملئے تھے۔ ان کے یہ خدمت سپرد تھی کہ وہ عملی پیشون اور دستکاریوں پر مفید کتابیں تصنیف کرتے رہیں۔ فقہا یعنی علمائے دینیہ کا رسخ بہت بڑھا ہوا تھا۔ نابغہ روزگار علماء کو عہدے بھی عطا کئے جاتے تھے جیسا کہ ابوالحجاج یوسف بن اسماعیل (م: ۱۳۵۳ء) نے لسان الدین ابن الخطیب مورخ کو وزارت کا عہدہ عطا کیا تھا (۲۱)۔

ان حکمرانوں نے عبادت و طاعت کے لئے باضابطہ احکامات جاری کئے تھے۔ تو ہمات اور خرافات جو اس سے پہلے رائج تھیں ان کا خاتمه کر دیا تھا، مثلاً ان سے پہلے یہ رسم چلی آ رہی تھی کہ وہ مردوں کو بہت سر تعویذ اور ہار پہول پہنا کر دفن کیا کرتے تھے۔ ان سلاطین غرناطہ نے یہ خلاف سنت طریقہ ختم کر دیا۔ تعزیرات جاری کرنے کا ڈھنگ بھی بالکل الگ تھا۔ جو پہلے کر حکمرانوں سے بالکل مختلف تھا، یعنی جلاوطن کئے جانے وغیرہ کی سزا کے بجائے مجرم کر لئے سزا قید کا رواج قائم کیا اور ان سے جیل خانوں میں کسی نہ کسی قسم کا کام لیا جاتا تھا (۲۲)۔

اس اجمالی تعارف سے یہ اندازہ بخوبی ہو جاتا ہے کہ سلطنت غرناطہ حکمرانوں کے ذاتی حالات سے قطع نظر، ان مذکورہ خدمات نافعہ اور امور جلیلہ کے لحاظ سے تاریخ عالم کی حکومتوں میں نہایت ہی لائق تحسین اور قابل تعریف حکومت رہی ہے۔

**غرناطہ : طبعی و جغرافیائی خصوصیات :**

عالیٰ تہذیب کی ترقی اور معیاری تمدن کی تشکیل کے سلسلے میں بعض مقامات کو ابدی شہرت و عظمت حاصل رہی ہے اسپسے کی سر زمین جب مسلمانوں کے زیر نگین آئی اور مشرق و مغرب کی

مختلف النسل قبائل میں باہمی ارتباط کا موقعہ آیا تو تہذیب و تمدن اور صنعت و حرفت کے نئے دروبام آراستہ ہو گئے قرطبه ، اشیلیہ اور غرناطہ جیسی بستیاں گھوارہ علم و ادب اور مرکز تہذیب و تمدن بن گئیں - موسی بن نصیر کے فرزند عبدالاعلی نے اسپین کے اس خطہ کو جس کا نام „البیرہ“ تھا ہسپانوی زبان میں Elvira ۹۳ ہجری مطابق ۱۱ عیسوی میں فتح کیا - یہ شہر رومیوں کا آباد کردہ تھا اس میں ایک علاقہ غرناطہ کے نام سے پکارا جاتا تھا - پرانا شہر امتداد زمانہ کے ہاتھوں آہستہ آہستہ ختم ہو گیا اور اس کی جگہ غرناطہ کے نام نے لئے لی - مسلمانوں کے عہد حکومت میں ۵ وین صدی ہجری (۱۲ صدی عیسوی) میں یہ ایک صوبہ بن گیا - جس کی آبادی ۱۳ وین صدی عیسوی میں ۳ لاکھ ۳۳ ہزار نفوس تک پہنچ چکی تھی - (۲۳)

ابن الخطیب کے بقول (۲۴) اس شہر کا نام غرناطہ اور بعض کے نزدیک اغرناطہ اصلًا اسپین کے ایک صوبہ البیرہ کا ایک قدیمی شہر تھا ، جو اسپین کے صوبوں میں سب سے بڑا صوبہ تھا رومیوں کی قدیم تاریخ میں یہ علاقہ „سنام الاندلس“ کے نام سے بھی موسوم تھا - اس صوبہ کا ایک شہر قسطنطیلیہ کے نام سے پکارا جاتا تھا شہر غرناطہ البیرہ کی اصل آبادی سے آٹھ میل دور آباد تھا ، قرطبه اس کے جنوب مشرق میں ۳۸ میل کے فاصلہ پر واقع تھا کوہستانی سلسلہ غرناطہ سے مشرقی و جنوبی سمت میں چلا گیا ہے ، „جبال البراجله“ اس کے مشرق و جنوب کے درمیان واقع ہیں اور کتبانیہ (میدان) اس شہر کے مغرب اور جنوب کی سمت میں ہے ، غرض ساحل کی قربت کی وجہ سے ساحلی مقامات کے خوش رنگ تازہ پہلوں کا خرمن اور بحری قافلوں کی گزرگاہ ہے - یہ علاقہ بی جد سر

سبز و شاداب ہے۔ کتبانیہ اور براجلات کی وجہ سر میوہ جات کرے علاوہ گیہوں اور دیگر غلوں کی پیداوار کثرت سر ہوتی ہے۔ دنیا کے مشہور برفستانی پہاڑوں میں ایک کوه، (شلیر، ۲۵) بھی ہے جس پر موسم گرما و سرما میں برابر برف جمی رہتی ہے۔ یہ پہاڑ غرناطہ سر ۶ میل جنوب میں واقع ہے، دامن کوہ سر جا بجا چشمیر نکلتے ہیں اور اس کی آبشاروں سر ۳۶ دریا نکلے ہیں۔ ان طبعی اور جغرافیائی خصوصیات کی وجہ سر غرناطہ کی آب و ہوا صحت مند ہے مرغزاروں اور باغوں کی کثرت کی وجہ سر ہر طرف سرسبز و شاداب علاقوں کی کثرت ہے یہاں کرے باشندے خوب رو، تنومند اور دلیر و جفاکش ہوتے ہیں۔ غالباً انہیں خصوصیات کی بنا پر ابن غانیہ نے مرابطین کو مخاطب کر کر کہا تھا:

أندلس مثل ڈھال کرے ہے اور غرناطہ اس کا دستہ ہے۔ اے مرابطین کی جماعت! اگر تم دستے کو مضبوط پکڑے رہو گر تو پھر ڈھال تمہارے ہاتھوں سر کبھی نہیں نکل سکتی۔ (۲۶)

قاضی ابو بکر بن شیرین نے اپنے چند اشعار میں غرناطہ کی

سردی کی تعریف کی ہے:

رعى الله من غرناطة متباً

لیسر کتیباً اویجیر طریدا

تبَرَّمْ مِنْهَا صَاحِبِيْ عِنْدَ مَا رَأَى

مسارحها بالبرد عُذْن جلیدا

هِيَ الشَّفَرْ صَانَ اللَّهَ مِنْ أَهْلِتْ بِهِ

وَمَا خَيْرَ شَفَرْ لَا تَكُونَ بِرُودَا

(خدا غرناطہ کو محفوظ رکھئے۔ یہ ایسی جگہ ہے کہ یہاں غمگین

کو مسرت اور جلاوطن کو پناہ ملتی ہے، میرا دوست اس منظر کو

دیکھئے کہ گھبرا ائھا کہ تمام چراگاھیں سردی سر برفستان ہو گئیں۔ غرناطہ ایک شغر ( سرحدی مقام ) ہے خدا اس کے ساکنین کو محفوظ رکھئے اور جو شغر ( دلت ) اولوں کی طرح نہ ہو وہ خوشنا نہیں ہوتا) کاشتکاری کو بیچ فروغ حاصل رہا۔ زرخیزی میں سوانح دمشق کے اسلامی عہد حکومت میں کوئی اس کے برابر نہیں۔ غلم کے علاوہ گنگے کی کاشت بہت اچھی ہوتی۔ معدنیات میں بھی یہ علاقہ خداداد تھا۔ سونج ، چاندی ، سیسہ ، توپیا اور لوهہ کی بیش بہا کائیں یہاں موجود تھیں مقام دلایہ ( موجودہ Dahas ) میں یک جوجوں نام کی ایک لکڑی پیدا ہوتی ہے جس کی خوبصورتی عود ہندی سر کھیں زیادہ ہوتی ہے، کوہ شلیر، پر سنبل کثرت سر پیدا ہوتی ہیں جنطیانا ایک مشہور درخت ہوتا ہے جس میں ترباق کی تاثیر پائی جاتی ہے۔ اس کے علاوہ قرمز ، جڑی بوٹیاں اور معدنی اور نباتی دوائیں بھی کثرت پیدا ہوتی ہیں۔ ریشم کی پیداوار بھی بکثرت ہوتی ہے۔ زرعی اور معدنی اشیاء کی فراوانی کی وجہ سے غرناطہ کے باشندے دولت و ثروت سر مالا مال تھے۔ اسپیں کا ایک مورخ ابو مروان بن خلف حیان ( ۳۶۹ - ۴۲۲ھ ) وہاں کی کثیر دولت کا ذکر ان الفاظ میں کرتا ہے :

..شہر کی جامع مسجد کے دروازے کے قریب ہر وقت ایسے پچاس گھوڑے جمع رہتے تھے جن کی لگاموں کے دھانے تمام تر چاندی کے ہوتے تھے کیونکہ وہاں رؤسا بکثرت آباد تھے ان کی عالیشان عمارت اور محلات اور جامع مسجد کی عالیشان عمارت ان کے تمول کی مظہر ہیں .. ( ۲۴ )  
لسان الدین ابن الخطیب غرناطہ کی منظر نگاری ان الفاظ میں کرتا ہے :

بلديحف به الرياض كأنه  
وجه جميل والرياض عذاره  
وكانما واديه معصم غادة  
ومن الجسود المحكمات سواره

غرناطه ايک ایسا شہر ہے کہ جس کے چاروں طرف باغ ہی باع  
ہی باع ہیں گویا وہ کسی حسین کا چھرہ ہے اور باع اس کے رخسار  
ہیں اور اس کی وادی کسی نازک اندام کی کلائی اور اردگرد کے  
مستحکم پل اس کے کنگن ہیں ۔ -

غرناطه کی ساری فضا نعمہ پرور اور دلکش منظر سے معمور  
معلوم ہوتی تھی ۔ شاعر وہ کے الفاظ میں یہ جگہ „جنت ارضی“ سے  
کم نہ تھی ۔ یہ ممکن ہے کہ بعض شعراء نے بعض قدرتی مناظر کو  
مبالغہ آرائی سے پیش کیا ہو لیکن اس خیال سے غرناطه کی پر بہار  
فضا کو کسی طرح بھی جغرافیائی اسباب و عوامل اور اثرات سے  
متنبی نہیں کیا جا سکتا ۔ اسپین اپنے جغرافیائی حدود کے لحاظ سے  
اثلی اور سوئٹزرلینڈ کی آب و هوا اور قدرتی مناظر سے کسی طرح کم  
نهیں ہے ۔ غرناطه کی توصیف میں ایک اور شاعر ابوالحجاج یوسف

بن سعید بن حبان کہتا ہے :

احسن الى غرناطه كلما هفت

نسيم الصبا تهدى الجوى وتسوق  
سقى الله من غرناطة كل منهل

بمنهل سحب ما ذهن هريق

ديار يدور الحسن بين خيامها

وأرض لها قلب الشجني مشوق

أغرنطة العلية بالله خبرى

اللهائم الباقي اليك طريق

غرناطہ اپنی نفاست و پاکیزگی کی وجہ سر عروس البلاد کبلاتا تھا - ابن بطوطة اس شہر کی تعریف میں لکھتا ہے :

ہی قاهرة بلاد الاندلس و عروس مدنها وخارجها لا نظير له في الدنيا وهو مسيرة اربعين ميلا يخترقه نهر شنيل المشهور، وسواء من الانهار الكثیره ، والبساتين الجليلة والجنتان والریاضات والقصور و الكروم محدقة بها من كل جهة (۲۹)۔

( یہ غرناطہ اندلس کا دارالسلطنت ہے اور اندلس کر شہروں میں دلہن ہے حسن و خوبصورتی میں اس کی نظیر ملنا محال ہے ، اس کا رقبہ چالیس میل ہے - مشہور دریائے شنیل اس کے پاس سے گزرتا ہے اس کے علاوہ اور بہت سر دریا اور ندیاں ہیں - بڑے بڑے باغات اور سبزہ زار اور محلات یہاں موجود ہیں انگوروں کی بیلیں دور دور تک پھیلی ہوئی نظر آتی ہیں )

علامہ شقندی اسر اندلس کا دمشق کہتا ہے - ابو جعفر الغرناطی کہتا ہے :

### هي الفروس في الدنيا جما

لساكنها ، كارهُها البعض (۳۰)

یہ خطہ ساکنان شہر کے حسن و جمال کے سبب فردوس بربیں ہے اور اس سے نفرت کرنے والا حقیر مچھر ہے )  
زراعت

دیہی علاقوں میں کثرت سے کسان آباد ہوئے تھے جو خود اپنی کاشت کرتے ، ان کی زمینیں امراء و سلاطین کی عطا کی ہوئی ہوتی تھیں - اراضی کی تقسیم دو طرح پر تھی ایک تو وہ اراضی تھی جو امرا و سلاطین کی ملکیت تھی جس میں حسین باغات لگائے جاتے تھے اور اکٹر پہلوں کی کاشت ہوتی جن میں انگور کی کاشت عام تھی -

کوئی حصہ زراعت سر کبھی خالی نہیں رہتا تھا - ان باغات اور اراضی میں جگہ جگہ عالیشان عمارت ، برج ، وسیع خرمن ، کبوتر نیز دیگر پالتو جانوروں کے لئے چراگاہیں ہوتی تھیں - ان میں خاص کر دار ہذیل دار این مرضی، داریضاء ، دارسفیات۔ اور دار نبلہ ان کے علاوہ باقی اراضی رعایا کی ملکیت تھی جو خود کاشت کاروں کے خوردو نوش کا ذریعہ تھی ایسے وسیع قطعات باشہ۔ هزار سر زائد تھے جن میں سے ہر بڑے قطع کی قیمت تقریباً ۲۵ طلاتی دینار ہوا کرتی تھی - ان کے علاوہ شاہی اراضی اور املاک جو مساجد اور رفاه عام کے لئے وقف تھیں ان کی مجموعی تعداد تقریباً ۵ لاکھ ساٹھے ہزار ہوتی تھی - شاہی اراضی کی سالانہ غله کی پیداوار تین لاکھ۔ قدح سے زائد تھی (۳۱)۔ اس زمانہ میں آٹا پیسینے کے لئے پن چکیوں کا بھی رواج تھا - غربناطہ کی شہر پناہ کے اندر اور باہری علاقوں میں ۱۳ ایسی پن چکیاں چلتی تھیں - (۳۲)

### غذا

غذا میں عام طور پر عمدہ گیہوں سال بھر تک استعمال ہوتا مگر بادیہ نشین اور مزدور موسم سرما میں عربی جوار اور چنا ، مٹر اور مسور وغیرہ کھاتے تھے - میوه جات اور پھل بے افراط ملتے تھے انگور نصف سال تک ملتا تھا - انجیر ، منقی ، سیب ، انار بلوط ، ناریل بادام اور میوه جات خشک و تر ہر موسم میں بلا استثناء ملنے تھے (۳۳)۔

### حلیہ

لوگوں کا رنگ عام طور پر سرخ و سپید ہوتا تھا - ناک متوسط قدرے بلند قد میانہ پستی کی طرف مائل - بال کالی اور لانبی گفتگو میں عام طور پر فصیح عربی بولتے - مخارج کو اکثر گھٹا کر باتیں کرتے تھے نزاعی معاملات میں نہایت خودار رہتے تھے - (۳۴)

موسم سرما میں عام طور پر رنگین پوشاک زیب تن کرتے - کتان ریشم سوت اور موغر کر کپڑے پہنتر امارت اور مرتبر کر لحاظ سر کپڑوں میں فرق ہوتا - موسم گرما میں افریقی چادریں ، تیونسی کرتے اور لنگیاں استعمال کرتے تھے - عمامہ کا عام رواج نہیں رہا تھا - خال خال لوگ مثلاً شیوخ علماء و قضاۃ اور عربی فوج کے سردار عمامہ استعمال کرتے تھے - البته عصا رواج میں تھا لیکن اس کی ساخت میں جدت یہ تھی کہ بید کی لکڑی سے بنائے جاتے تھے خاص طور پر „امدادس“ کی چہڑیاں مشہور و مقبول تھیں - فرانسیسی ساخت کی کمانیں اور تیر ہمیشہ ساتھ رکھتے ، جن سے تیر اندازی کی مشق کرتے - تھواروں میں اقتصادی منفعت کو فوقیت دی جاتی تھی - بازاروں کی نمائش ، زیب و زینت کے ساتھ ساتھ صنعت کاری کی اشیاء اور آلات کی خرید و فروخت بھی انہی موقعوں پر عمل میں آتی (۲۵) -

### زیورات

سونئے کے زیورات میں گلے کے ہار ، کنگن ، بالیاں اور پازیب خوشحال طبقے میں استعمال کئے جاتے دوسرا طبقہ کے لوگ پاؤں کے اکثر زیورات چاندی کے استعمال کرتے تھے - عمدہ قسم کے بیش قیمت جواہرات یا قوت ، زبر جد وغیرہ امراء اور ارکان دولت بکثرت استعمال کرتے تھے - بیگمات حسن و جمال میں شہرہ آفاق حیثیت کی مالک ہوتی تھیں ، نازک اندام ، گیسودراز ، دُردنداں ، عنبرفشاں ، سبک رفتار ، خوش گفتار اور عام طور پر نیک کردار ہوتی تھیں - ان کی زیب و زینت ، آرائش زرین ملبوسات ، رنگین پوشاک اور بو قلمون زیورات سے ہوتی تھی -

## سکرے

کاروبار میں زرمبادلہ سونا اور چاندی کرے سکرے تھے درهم مربع  
 شکل ہوتے تھے جن کا وزن عہد موحدین سعی ابو عبداللہ محمد بن  
 تومرت المعروف المهدی کے مقرر کردہ وزن کے مطابق ہوتا تھا یعنی  
 ایک اوقيہ چاندی میں ستر درهم بنائے جاتے تھے - درهم پر مختلف  
 ادوار میں مختلف عبارات کندہ ہوتی تھیں - تیرہوین صدی میں درهم  
 پر ایک جانب کلمہ توحید اور دوسری جانب لا غالب الا اللہ  
 غربناطہ ، منقوش ہوتا تھا - نصف درهم کو قیراط کہتے تھے اس کے  
 ایک رخ پر الحمد للہ رب العالمین اور اس کی پشت پر „وما النصر  
 الامن عند اللہ“ مرقوم ہوتا تھا اور نصف قیراط بھی بنتا تھا جس کے  
 ایک جانب ہڈی اللہ ہوالہدی ، اور دوسری جانب العاقبة للتقوی  
 درج کیا جاتا تھا - دینار کا وزن  $\frac{6}{3}$  اوقيہ ہوتا تھا ، اس کے ایک  
 طرف قل اللهم ملک الملک بیدک الخیر اور اطراف میں واللہکم الہ  
 واحد ، لا الہ الا هو الرحمن الرحيم دوسری طرف الامیر عبداللہ یوسف  
 بن امیر المسلمين أبي الحجاج بن امیر المسلمين أبي الولید اسماعیل  
 بن نصر آیداللہ امرہ اور اطراف میں لا غالب الا اللہ تیرہوین صدی  
 عیسوی کے آخری ربع میں دینار کے ایک رخ پر یا یہا الذين آمنوا  
 الصبروا و صابروا و رابطوا واتقوا اللہ لعلکم تفلحون اور حاشیہ پر  
 „لا غالب الا اللہ“ دوسرے رخ پر الامیر عبدالغفرانی باللہ محمد بن  
 یوسف بن اسماعیل بن نصر آیدہ اللہ وأعانہ اور اس کے ربع دائرة میں  
 بعدینہ غربناطہ حرسها اللہ لکھا جانے لگا تھا (۳۶)۔

## فوجی نظام

غربناطہ کی فوج دو قسم کی تھی ، ایک اندلسی سپاہ پر مشتمل  
 تھی اور دوسری طرف برابری نسل کی سپاہ پر - ان کا سالار ان کے

خاندان کا کوئی لائق و معتمد شخص ہوتا تھا جس کو بادشاہ خود منتخب کرتا تھا۔ احمد بن موسیٰ کا بیان ہے کہ فوج کر دو حصے ہوتے تھے ایک غازیوں کا دوسرا مقامین کا، غازی کو اپنی جنگی خدمت انجام دینے کی وجہ سے دو سو دینار ملتے تھے اور مقیم سال میں تین ماہ تک بلا کسی معاوضہ کر رہتا تھا اس کی مدت ختم ہوتے ہی اس کو کسی غازی کی جگہ مامور کر دیا جاتا جو اس کر خاندان کا ہوتا تھا۔ غازی تین ماہ تک آرام کرتا، غازی معاہدین کر بھائی اولاد اور برادر عجم زاد کو جو شامی فوجوں میں ہوتے انہیں اختتام جنگ پر دس دس دینار دینے جاتے تھے۔ معاہدین کا یہ فرض تھا کہ وہ سپہ سالار کر ساتھ رہ کر ان لوگوں کے حالات کی تحقیقات کیا کریں جو جنگی خدمات میں اپنے آپ کو انعام و اکرام کا مستحق بنائے چنانچہ معاہدین کے اعزاز کی بنا پر جس جس کی وہ سفارش کرتے تھے انہیں صله و انعام دیا جاتے تھا ان معاہدین کی خدمات صرف فوج سے متعلق تھیں جو شامی غازی معاہدین کر خاندان سے نہ ہوتے انہیں اختتام جنگ پر پانچ پانچ دینار ملتے تھے۔ باشندگان شہر میں سے بجز معاہدین کے کسی کو کچھ نہیں دیا جاتا تھا۔ (۲۸)

محاسب اور منشی خاص کر شامیوں میں سے ہوتے تھے، تمام شامیوں کی عشر (زمین کی پیداوار کا دسوائ حصہ) کی ادائیگی سے آزاد کر دیا گیا تھا۔ البتہ جنگی خدمات کر لئے انہیں ہر وقت آمادہ و مستعد رہنا پڑتا تھا۔ اور سوائے ان ذمیوں کی مال گزاری کر جن کے کاشتکار عیسائی اور مالک وہ خود تھے انہیں اور کوئی محصول نہیں دینا پڑتا تھا بقیہ شہری عربوں کو دیگر باشندگان شہر کی طرح عشر ادا کرنا پڑتا تھا اور سوائے ان میں جو خاندان اور کتبی والی ہوتے انہیں شامیوں کی طرح جنگ میں شریک ہونا پڑتا اور اس کا کوئی

صلہ یا معاوضہ نہیں دیا جاتا ان کے ساتھ وہی سلوک کیا جاتا جس کا ذکر گزشتہ اوراق میں کیا گیا۔ باشندگان شہر کو جنگی خدمات کے لئے نام درج کرانا لازمی تھا۔

فوچی لباس فرانسیسی وضع کا رائج تھا لیکن بعد میں اس میں کچھ تبدیلی کر لی گئی تھی، یعنی پورے جسم کی زرہ اور ڈھال بڑے بڑے خود، چوڑے نیزے، موٹی زین اور پس پشت جہنمیان استعمال کی جاتی تھیں، مگر بعد میں مختصر جوشن، باریک دھار کی تلوار، عربی ڈھال، سادے تیر اور لچکدار نیزے کام میں لائز جاتے تھے (۳۸)۔

تعمیر

فن تعمیر میں اسپین کے عرب بہت دلچسپی رکھتے تھے انہوں نے فن تعمیر میں قدیم کلیساوں کے طرز تعمیر کو نئی شکل دینے کی کوشش کی۔ بقول ڈاکٹر جوزف ہیل:

عربوں نے مشرقی اور مغربی آرٹ کے امتزاج سے ایک نئی چیز۔ جو انتخاب اور ترکیب کا نتیجہ تھی، پیدا کی اور اسے اپنی طرف سے ایک جداگانہ صورت دیدی چنانچہ یہ جدید آرٹ ایک طرف تو عربوں کے اعلیٰ مذاق کی مظہر ہے دوسری طرف ایرانی، قبطی اور بازنطینی کاریگروں کے اشتراک عمل کا نتیجہ ہے۔

جامع قرطبه، اور غرناطہ کا، "قصر الحمراء" اسی آرٹ اور فن تعمیر کا نمونہ ہیں۔ قصر الحمراء کی تعمیر ۱۲۲ میں محمد الاحمر کے ہاتھوں شروع ہوئی ابو عبدالله محمد ثالث، ابو الحجاج یوسف اور محمد غنی بالله نے اسے خاص طور سے وسعت دی (۳۹) عیسائیوں کے عہد میں اس کی اکثر عمارت کو نقصان پہنچا۔ ۱۰۱۸ء میں اس کی بڑی مسجد کو مسماں کر دیا گیا۔ اس محل کا جو بھی حصہ

باقی ہے وہ چودھویں صدی عیسیوی کا تعمیر شدہ ہے جس میں اندلسی آرٹ اپنے انتہائی کمال پر نظر آتا ہے اس کے قدیم ترین حصہ میں ایک چھوٹے سے صحن کے ساتھ ایک اونچی سی دیوار بنی ہوئی ہے جس کی سطح پر اعلیٰ درجہ کی آرائش موجود ہے لیکن وہ صحن جو مہندی کے تختوں سے آراستہ ہے اس سے بالکل مختلف ہے۔ اس میں جو سنگین برج ، ”برج قمر“ ہے اس کی دیواروں کے سادہ سطحات عربوں کی جنگی قوت کی آخری علامت ہیں۔

### تعلیمی مراکز

سلطنت غرناطہ میں دو قسم کے مدارس قائم تھے۔ ایک تو ابتدائی جن میں عموماً غرباء کے بچوں کے لکھنے پڑھنے اور دینیات کی تعلیم کا انتظام تھا دوسرے اعلیٰ مدارس جہاں تمام اعلیٰ مضامین پڑھائے جاتے تھے، یورپ کی وحشی اقوام کے شائقین ہزاروں کی تعداد میں آ کر وہاں نور علم سے بھرے ور ہوتے تھے۔ مشہور مائیکل اسکات اور میور یہیں کے نکلے ہوئے فرزند تھے، کہا جاتا ہے کہ سلطنت غرناطہ میں ستر عام کتب خانے سترہ کالج اور دو سو ابتدائی مدرسے قائم تھے۔ ان اداروں سے ایسے ادیب ، مورخ ، محدث اور سائنس دان نکلے اور انہوں نے اپنے کمالات دنیا کے سامنے پیش کئے جس کی وجہ سے غرناطہ کی یونیورسٹی کا نام روشن ہو گیا تھا اور جسے آج بھی تاریخ میں اہم مقام حاصل ہے جہاں تک ان اداروں کے انتظام و اہتمام کی بات ہے۔ یہ ایک ریکٹر کے سپرد ہوتا تھا جس کا انتخاب عام طور پر وقت کے دانشور علماء میں سے ہوتا تھا اور اس تقریب میں مذہب کا کوئی خیال نہیں کیا جاتا تھا۔ یہودی اور عیسائی عالم بھی اس عہدے پر برابر ممتاز ہوئے تھے۔

## حوالہ جات

- ١ - واث ، منگمری : اے هستری آف اسلامک اسپین ، ص ۳۱ ( انگریزی )
- ٢ - احمد المقری : نفح الطیب ، ج ۲ ، ص ۱۱۷
- ٣ - اے بولینکل هستری آف مسلم اسپین امام الدین ، ص ۱۰۳
- ٤ - ابن الخطیب : الاحاطہ ، تحقیق محمد عبداللہ عنان
- ٥ - الاحاطہ فی اخبار غرناطہ ، تحقیق محمد عبداللہ عنان ،
- ٦ - کتاب العبر : ابن خلدون ج ۳ : ۲۵۲ - ۲۸۱ ، تاریخ افتتاح الاندلس
- ٧ - ابن القوطيہ ، ۱۸۶۸ ، بیبی ، کریمی ( انگلش ایڈیشن لندن ۱۹۵۱ )
- ٨ - ابن القوطيہ ، الرذیخۃ فی محسان اهل الجزیرہ ، ابن القاھرہ ۱۹۳۲ ، ابن خلدون ج ۳ : ۲۵۲ - ۲۸۱
- ٩ - ص ۸۲ ، اسپانوی اسلام ، دوزی ( انگلش ایڈیشن ) لندن ۱۹۴۲
- ١٠ - نفح الطیب ، المقری ، مصر ۱۹۳۹ء اور اے هستری آف اسلامک اسپین : واث منگمری ، ص ۹
- ١١ - المعتمد : دیوان ، مطبوعہ قاھرہ ۱۹۵۱
- ١٢ - تاریخ اندلس - محمد عبداللہ عنان ، ص ۲۸ - ۲۸ ، القاھرہ ۱۹۵۸ء ، ابن خلدون ج ۳ : ۳۳۶ - ۳۶۰
- ١٣ - هنری ، بیبی ، کریمی ، هستر آف دی عربس ( انگریزی ) ص ۱۳۲
- ١٤ - تاریخ اندلس ص ۶۲ - ۳۲ ، ابن خلدون ج ۳ : ۶ - ۳ بقیۃ الملتمس فی تاریخ رجال الاندلس ، ابو جعفر ضبی ایضاً
- ١٥ - ابن خلدون ج ۳ : ۳۶۱ - ۳۶۵ ، محمد عبداللہ عنان ص ۱۸۶ - ۳۲۲ ، الرذیخۃ ، نفح الطیب ، بیبی ، کریمی : هستری آف دی عربس ( انگریزی ) ص ۵۳۶
- ١٦ - سید امیر علی : اسپرٹ آف اسلام
- ١٧ - المصدر نفسه
- ١٨ - دیکھئی اللمحۃ البدریۃ فی الدوّلۃ النصریۃ ابن خطیب القاھرہ ۱۳۲۷
- ١٩ - Gayangos, Pascual DE : The History of Muhammedan Dynasties in Spain, London 1840—43 P. 114
- ٢٠ - Watt Montgomery. W. A History of Muslim Spain, P. 163.
- ٢١ - ابن الخطیب : الاحاطہ تحقیق محمد عبداللہ عنان ( عربی )
- ٢٢ - الدولة النصرية ، ابن خطیب : ۸۹
- ٢٣ - ابن الخطیب : الاحاطہ فی اخبار غرناطہ ، تحقیق محمد عبداللہ عنان ( عربی )
- ٢٤ - ابن الخطیب : الاحاطہ فی اخبار غرناطہ ، ج ۱ : ص ۲۹
- ٢٥ - الاحاطہ ج ۱ - ۱۳
- ٢٦ - جبل شلیر یہ لاطینی قدیم زبان کا لفظ Sotorius یا Mons Sotorius ہے جس کے معنی جبل شمس کے ہیں جس پر ہمیشہ برف جمعی رہتی ہے آج کل اس کو Sierra Neyda (نیقادا) کہتے ہیں -

- الاحاطه ص ٣ - ١ - ٢٦
- المُكتَبَسُ فِي تارِيخ رجَالِ الانْدَلُسِ : لِضَيْـ
- دریانِ شنیل یا جنیل Genil جو غربانِ سیر ۵ کلو میلر جنوب مغرب میں بہتا ہے - ٢٨
- تحفَةُ النَّظَارِ - ایج ، اے آرگِ ص ٣١٥ - ٢٩
- المقْرِى ج ٢ : ٢٢ ، وَاخْبَارُ الانْدَلُسِ ج ١ : ٢٣١ - ٣٠
- محمد عبد الله عنان : نهاية الاندلس - ٣١
- مشاهدات لسان الدين ، مطبوعه جامعه الاسكندرية ١٩٥٨ والاھاطه ص ١٣٨ - ١٣٩ - ٣٢
- يشتمل سودها و ما واداه من الارحام الطاحنة بالماء على مانيف على مائة و ثلاثين و حى ص ١٣٩
- ايضاً P. K. Hitti: History of the Arabs P.528 - ٣٣
- ايضاً ابن الخطيب : الاھاطه اور مشاهدات لابن الخطيب - ٣٤
- فتح الطیب : احمد المقْرِى اور الاھاطه ، ج ١ - ٣٥
- Imamuddin : Some Aspects of Socio Economic History of Muslim Spain - ٣٦
- Joseph Hell: The Arab Civilization, P. 111 - ٣٧
- P. K. Hitti: History of the Arabs P. 50 - ٣٨
- مقدمة محمد عبدالله عنان الاھاطه - ٣٩





نموذج كتاب رسميه على هيئة كشري  
بخط ثلاثي . وكتب في الوراق « اعوذ  
بالله ۰۰۰ » و « بسم الله ۰۰۰ » ، كتبها  
الخطاط هاشم محمد البغدادي  
على غرار بسمة الشيخ عزيز الرفاعي .

# اندلس میں علمی سرگرمیاں

طفیل ہاشمی

اندلس میں اسلامی حکومت کی بنیاد ۹۲ھ / ۱۱ء میں پڑی۔ اسلامی فتح سے پیشتر وہاں کی علمی سرگرمیوں کے ریکارڈ سے تاریخ کا دامن بالکل خالی ہے۔ صاعد الاندلسی نے اندلس کی علمی حالت پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے :

اندلس اسلامی فتح سے قبل علم سے خالی تھا۔ اہل اندلس میں کوئی مشہور عالم نہیں ہوا ۱)

قرون وسطیٰ کے مسیحی مصنف ایزو دور اشبيلی ( ۵۰ - ۶۳۶ء ) نے کچھ۔ کتابیں لکھی تھیں لیکن اسلامی عہد کی علمی تحقیقات میں ان کا بھی کہیں سراغ نہیں ملتا ۔

اسلامی اندلس میں علمی ترقی مشرق کی بہ نسبت تاخیر سے شروع ہوئی جس کی بڑی وجہ وہاں کے مقامی حالات تھے۔ ابتدائی عہد کے مسلم حکمرانوں کو مقامی تزاولات نے علمی و فکری ترقی کی طرف توجہ دینے کی مہلت ہی نہیں دی ۲)۔ اس کے باوجود عبد الرحمن الداخل ( ۵۶ - ۸۸ ) لوگوں میں علم و ادب کا شوق بیدار کرنے کے لئے مشاعروں اور مناظروں کی مجالس منعقد کراتا تھا منظوم ادبی شہ پاروں اور کامیاب مناظروں پر انعامات دینے جاتے تھے ۔ اور امیر عبد الرحمن بذات خود ان علمی مجالس میں شریک ہوتا

تھا ۳)

اندلس کی حقیقی ترقی کا آغاز عبدالرحمن ثانی کر عہد حکومت (۸۲۲ - ۸۵۲) سے ہوا۔ وہ آرٹ اور تعمیرات کا دلدادہ ہونے کر ساتھ۔ ادبیات اور علوم عقلیہ کی بھی سرپرستی کرتا تھا۔ اس نے مشرق کے خلفاء کی طرح اپنے دربار میں فضلاء اور اعیان علم کو جمع کیا۔ اس کے دربار میں یحیی بن یحیی، عبدالملک بن حبیب، ابن الماجشون، اصیع بن الفرج اور محمد بن مزین جیسے محدثین و فقهاء اور یحیی بن حکم بن الغزال اور تمام بن علقمه ایسے شعراء موجود تھے<sup>(۳)</sup>۔ اس نے علمی و ادبی کتب کی فراہمی کر لئے متعدد اہل کار مقرر کئے ہوئے تھے جو بلاد مشرق کے سفر کرتے تھے اور کم یا بکتب حاصل کر کر انہیں اندلس پہنچاتے۔ عباس بن ناصح کو یونانی کتب سائنس و فلسفہ کے عربی تراجم کی خریداری کر لئے عراق کے کتب فروشوں کے ہاں بھیجا۔ اس کے عہد میں قرطبه کی سرکاری لائبریری میں خاطر خواہ اضافہ ہوا<sup>(۴)</sup>۔ ہر چند اس عہد میں تعلیم عام کرنے کے اقدامات کئے گئے لیکن فقهاء مالکیہ کے حد سے بڑھنے والے و رسوخ کے باعث علوم عقلیہ کے مطالعہ کو قبول عام حاصل نہ ہو سکا۔ البتہ عبدالرحمن الناصر (۹۱۲ - ۹۶۱) کا دور آزادی افکار کا دور تھا۔

قرطبه کا فلسفی ابن مسرا (م ۹۳۱ / ۳۱۹ء) جسے ملحدانہ افکار کی تبلیغ کے الزام میں ملک بدر کر دیا گیا تھا عرب سے واپس اندلس آگیا اور اپنے افکار کی تبلیغ کے لئے سیرہ میں مدرسہ تصوف کی بنیاد رکھی<sup>(۵)</sup>۔ سائنس کی مختلف شاخوں میں تصنیف و تالیف کا آغاز ہوا۔ اسی دور میں تاریخ میں ابن الاحمر (م ۹۶۹ء) علم ہیئت میں احمد بن نصر (م ۹۳۳) اور مسلمہ بن قاسم (م ۹۶۳ء) علم ریاضی میں ابو غالب حباب بن عبادہ اور ابو ایوب، علم طب میں عربیب بن سعد الکاتب یحیی بن اسحاق اور حسدائی بن

شپروط (م ۹۶۱ / ۳۶۱ء) نے شہرت حاصل کی (۸)۔ اسی عہد میں شاہ قسطنطینیہ نے ۹۲۸ھ / ۳۲۸ء میں دیسقوریڈس کی کتاب الادویۃ المفردة کا یونانی متن خلیفہ کو تحفہ بھیجا جس کر ترجمہ کر لئے خلیفہ کی خواہش پر بعد میں ۹۵۱ / ۳۳۰ء میں نقولا راہب کو بھیجا گیا جس نے متعدد اطباء کی مدد سے اسے یونانی سے عربی میں ترجمہ کیا (۹)۔ ابن القوطیہ (۹۶۸ / ۳۶۸ء) نے افتتاح الاندلس کے نام سے عبدالرحمن الناصر کے عہد کے اوائل تک اسلامی اندلس کی تاریخ لکھی (۱۰)۔ احمد الرازی (۹۵۳ / ۳۳۲ء) نے اندلس کی ایک تاریخ لکھی (۱۱) جس سے بعد میں ابن البار اور المقری نے بھرپور استفادہ کیا اور جابجا اس کے حوالے دیئے۔

اندلس میں فراہمی کتب اور تصنیف و تالیف کا انقلابی دور عبدالرحمن الناصر کے جانشین الحکم ثانی (۹۶۱ - ۹۷۶ء) سے شروع ہوتا ہے۔ جو عالم اسلام کے خلفاء میں سب سے بڑا عالم تھا۔ ابن البار نے اس امر پر حیرت کا اظہار کیا ہے کہ ابن الفرضی نے تاریخ علماء الاندلس میں اور ابن بشکوال نے کتاب الصلة میں حکم ثانی کا ذکر کیوں نہیں کیا حالانکہ وہ اندلس کے کبار علماء میں سے تھا (۱۲)۔ الحکم اور اس کے بھائی عبداللہ نے اپنے باپ کی زندگی میں اپنی اپنی لائزیریاں قائم کی تھیں۔ الحکم نے ان لائزیریوں کو شاہی لائزیری میں مدغم کر کر اس کے حجم میں بڑا اضافہ کر دیا (۱۳)۔ وہ کتابوں کا دلدادہ تھا اس کے کارندے دنیائے اسلام میں ہر کہیں مخطوطات یا ان کی نقلیں حاصل کرتے پھر تھے۔ قرطبه کے ایک ادیب اور قاموس نگار محمد بن ابی الحسین فہری اور ایک دوسرے عالم محمد بن معمر کو حکم ثانی نے فراہمی مخطوطات اور نادر کتب کی نقول تیار کرنے پر مقرر کیا تھا (۱۴)۔ یوسف البلوطی، ابو الفضل

بن هارون ، عباس بن عمرو اور ظفر بغدادی نقل نویسی پر مامور تھے۔ فراہمی کتب کر لئے بیرونی فضلا اور وراقین کی خدمات بھی حاصل کی گئی تھیں جن میں مصر کا ابن سابان ، بغداد کا ابن یعقوب الکندی اور محمد بن طرحان حکم ثانی کی لائبریری کر لئے کتابیں فراہم کرتے تھے (۱۳)۔ مشرق میں جو کتابیں تصنیف ہوتی تھیں ان کا علم اسے فضلاء مشرق سے بھی پہلے ہو جاتا تھا اور وہ کتاب کا پہلا نسخہ حاصل کرنے کے لئے مصنفین کو گران قدر انعامات دیا کرتا۔ اس زمانے میں عراق میں ابو الفرج الاصبهانی (۸۹۲-۹۶۰) اپنی تصنیف „کتاب الآغانی“ مرتب کر رہا تھا الحکم کو معلوم ہوا تو اس نے کتاب کا پہلا نسخہ حاصل کرنے کے لئے الاصبهانی کے پاس ایک ہزار دینار بھیجے (۱۵)۔

اس طریقے سے الحکم کی لائبریری قرون وسطی کی سب سے بڑی لائبریری بن گئی۔ اس کی لائبریری میں چار لاکھ کتابیں جمع ہو گئی تھیں جن کی فہرست چوالیس جلدیں پر مشتمل تھی اور ہر جلد کریں اور ایک روایت کے مطابق پچاس صفحات صنعت شاعری کی کتابوں کے لئے مختص تھے (۱۶)۔ جب کہ مصر کے شاہی کتب خانہ میں العزیز (م ۹۹۶ء) کے زمانے میں قرطیہ کے شاہی کتب خانہ سے نصف یعنی دو لاکھ کتابیں تھیں۔ بغداد کے سرکاری کتب خانہ میں کتابوں کا بڑا ذخیرہ تھا لیکن ان کی صحیح تعداد بیان نہیں کی گئی۔ المستنصریہ کالج کی لائبریری میں صرف ۱۲۳۲ م میں صرف اسی ہزار کتابوں کا ذخیرہ تھا (۱۷) جبکہ اس کے چار سو سال بعد فرانس کے شاہ عاقل نے اپنے دارالحکومت میں ایک لائبریری قائم کی جس میں وہ صرف نو سو کتابیں جمع کر سکا (۱۸)۔

خولیان ریبرا حکم ثانی کے کتب خانے کے بارے میں رقم طراز

”جس عمارت میں الحکم کا کتب خانہ تھا وہ کچھ عرصہ کے بعد ناکافی ہو گئی تو الماریوں میں کتابیں ایک دوسرے کے اوپر رکھے دی گئیں یہاں تک کہ مزید گنجائش نہ رہی چنانچہ کتب خانہ دوسری جگہ منتقل کرنا پڑا۔ اس کتب خانے کی عظمت کا اندازہ اس سے لگائیجے کہ اس کے منتقل کرنے میں چھ ماہ لگ گئے جب کہ خاصی تعداد میں لوگ مسلسل کام میں لگر رہے“ (۱۹)

الحکم ثانی نے صرف اتنی بڑی تعداد میں کتابیں جمع کی تھیں بلکہ ان کتابوں میں سر اکثر کا اس نے مطالعہ بھی کیا تھا اور ہر کتاب پر مصنف کی تاریخ ولادت و وفات اور اس کی زندگی سے متعلق کسی عجیب واقعہ کے علاوہ جابجا حواشی بھی لکھے (۲۰) جس کی وجہ سے بعد کر زمانی کے محققین کی نگاہ میں ان مخطوطات کی قیمت دو چند ہو گئی۔

الحکم ثانی نے قرطبه کو ایک ایسی علمی مارکیٹ میں تبدیل کر دیا تھا جہاں ہر ملک کی علمی و ادبی تخلیقات دستیاب تھیں۔ قرطبه میں یہیں ہزار کتب فروشی کی دو کائنیں تھیں۔ بیشتر کتب فروش اپنے اہتمام سے کتابوں کی نقول تیار کرواتے تھے (۲۱)۔ ملک کے تمام اہم شہروں میں پبلک لائبریریاں قائم کی گئی تھیں جو سرکاری خرچ پر چلتی تھیں صرف قرطبه شہر میں ستر پبلک لائبریریاں تھیں (۲۲)۔ متعدد مردوں اور خواتین کی ذاتی لائبریریاں تھیں جن میں ابن فطیس کی لائبریری سب سے بڑی تھی جس میں ہر وقت چھے نسخ نقول تیار کرنے کا کام کرتے تھے۔ اس کتب خانے کے مہتمم شہر کے ایک بڑے عالم تھے۔ اس کتب خانے کی ضخامت کا اندازہ اس سے کیا جا سکتا ہے کہ جب یہ خاندان اسے فروخت کرنے پر

مجبور ہوا تو چالیس ہزار دینار میں یہ کتب خانہ فروخت ہوا۔ خواتین میں عائشہ بنت احمد بن محمد بن قادم، راضیہ نجم، خدیجہ بنت جعفر التمیمی کے ذاتی کتب خانے تھے (۲۳)۔ عام لوگ اور کم آمدنی والے افراد بھی اپنی آمدنی سر بچت کر کے کتابیں خریدتے تھے۔ امراء اور رؤسا بڑی بڑی لاتبریریوں کو اپنے لئے باعث افتخار سمجھتے اور اس بات پر فخر کیا جاتا کہ فلاں شخص کے پاس فلاں نساخ کی لکھی ہوئی فلاں کتاب موجود ہے جو کسی دوسرے کے پاس نہیں ہے۔ اس دور کے رجحان کا اندازہ المقری کے بیان کردہ ایک واقعہ سر ہوتا ہے۔ وہ لکھتا ہے:

„الحضرمى کہتا ہے کہ مجھے ایک کتاب کی شدید ضرورت تھی میں کتنی کتنی روز تک اس کی تلاش میں قرطبه کرے بازاروں میں گھومتا رہا۔ آخر ایک روز مجھے وہ کتاب انتہائی خوش خط اور دیدہ زیب جلد والی ایک کتب فروش کے پاس نظر آئی۔ میں نے اس کی مناسب قیمت تجویز کی لیکن اسی کتاب کے ایک غائب گاہک نے میری قیمت سے زائد بولی دے دی اور یہ سلسلہ چل نکلا یہاں تک کہ کتاب کی قیمت کنی گنا بڑھ گئی۔ مجھے اس کتاب کی شدید ضرورت تھی لیکن اتنی زیادہ قیمت ادا کرنا میرے بس میں نہ تھا۔ میں نے کتب فروش سر کھا کہ مجھے اس غائب گاہک سر ملا تو تم ممکن ہے ہم دونوں میں کوئی سمجھوتہ ہو جائے۔ کتب فروش نے مجھے اس سر ملا دیا تو میں نے اس سر کھا لے فقیہ! اگر آپ کو اس کتاب کی اتنی ہی ضرورت ہے تو میں بولی دینا چھوڑ دیتا ہوں کیونکہ اب اس کی قیمت حد سر بڑھ گئی ہے۔ اس شخص نے جواب دیا۔ میں نہ تو فقیہ ہوں اور نہ مجھے

اس کتاب کر مندرجات کا علم ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ میں نے ایک لاتبریری قائم کی ہے جس میں ایک کتاب کی جگہ خالی ہے۔ اس کتاب کر نفیس خط اور خوب صورت جلد سے متاثر ہوا ہوں اس لئے اسر خرید کر اپنی لاتبریری میں رکھوں گا تاکہ اپنے ہم چشمون میں اس لاتبریری کر باعث شہرت اور عزت پاؤں۔ میرے پاس اتنی دولت ہے کہ میں ہر قیمت پر اسر خرید سکتا ہوں ۔۔۔ (۲۵)

قرطبه کی شاہی اور نجی لاتبریریوں کی بربادی کر بعد بھی بارہویں صدی میلادی تک قرطبه میں اندلس کر دوسرے شہروں کی بہ نسبت زیادہ کتابیں موجود تھیں۔ ابن رشد (م ۵۹۵ / ۱۱۹۸) نے قرطبه اور اشبيلیہ کا باہمی تقابل کرتے ہوئے کہا ہے اگر اشبيلیہ میں کوئی عالم فوت ہو جائز تو اس کی کتابیں قرطبه کی مارکیٹ میں فروخت کر لئے لانی جاتی ہیں اور اگر قرطبه میں کوئی مفہی مرجائزے تو اس کے آلات طرب اشبيلیہ کے بازاروں میں فروخت ہوئے ہیں ۔۔۔ اسلامی عہد میں اندلس میں تعلیم عام ہو گئی تھی۔ تعلیم کے مختلف درجات تھے۔ پرائمری سطح پر قرآن حکیم، عربی زبان کے منتخب ادب پاروں، خطوط نویسی، انشا پردازی اور عربی گرامر کی تعلیم دی جاتی تھی (۲۶)۔ اندلس کی ہر بڑی بستی میں کئی مدارس تھیں جن میں ثانوی تعلیم کا انتظام تھا۔ صرف قرطبه میں حکم ثانی نے ستائیں ایسے مدارس قائم کئے جن میں مفت تعلیم کا انتظام تھا (۲۷) قرطبه، اشبيلیہ، ملاگہ، سرقسطہ اور جیان میں اعلیٰ تعلیم کی یونیورسٹیاں تھیں (۲۸) جہاں بالعموم بلا معاوضہ تعلیم دی جاتی تھی۔ اکثر اساتذہ کو حکومت کی طرف سے مشاہرے ملتے تھے اور نادار طلبہ کی ضروریات کی کفالت بھی حکومت کرتی تھی۔ ان جامعات میں حدیث، تفسیر، ادبیات تاریخ، سائنس اور فلسفہ کے

علوم پڑھائی جاتی تھی (۳۰)۔ حکم ثانی کر عہد میں جامعہ قرطبه کو جو عبدالرحمن الناصر کی بنائی ہوئی مسجد میں قائم کی گئی تھی دیا کر تعلیمی اداروں میں نمایاں مقام حاصل ہو گیا تھا۔ یہ جامعہ قاهرہ کی جامعہ الازہر اور بغداد کی جامعہ نظامیہ دونوں سے شہرت میں سبقت لی گئی تھی۔ یہاں نہ صرف اندلس کر مسلمان، نصرانی اور یہودی طلبہ تعلیم حاصل کرتے تھے بلکہ یورپ، ایشیا اور افریقہ سے بھی تشنگان علم اپنی پیاس بجهانی کر لئے یہاں آتے تھے (۳۱)۔

حکم ثانی کر عہد میں اندلس کا عام ثقافتی معیار اتنی بلندی پر پہنچ چکا تھا کہ ڈوزی لکھتا ہے۔

”سپین کر تقریباً ہر آدمی کو لکھنا پڑھنا آتا تھا اور یہ اس زمانے کی بات ہے جب مسیحی یورپ بس علم کی مبادیات ہی جانتا تھا اور یہ مبادیات بھی بڑی حد تک گنتی کر اراکین کلیسا جانتے تھے“ (۳۲)۔

جامعہ قرطبه میں ابوبکر بن القوطیہ، ابو علی القالی اور ابو ابراهیم الفقيہ ایسے جید علماء درس دیا کرتے تھے۔ الحکم ثانی علماء کی کانفرنسیں منعقد کرایا کرتا اور خود ان کی صدارت کرتا تھا۔ وہ علماء کا کتنا قدر دان تھا اس کا اندازہ المقری کر بیان کردہ درج ذیل واقعہ سے ہو سکتا ہے:

”ایک مرتبہ فقيہ ابو ابراهیم کو الحکم ثانی نے بلا بھیجا وہ اس وقت جامعہ قرطبه میں درس حدیث دے رہے تھے۔ انہوں نے جواب دیا کہ میں اس وقت ایک کار خیر میں مصروف ہوں اس لئے نہیں آ سکتا۔ خلیفہ نے دوبارہ خادم کو بھیجا اور یہ ہدایت کی کہ جونہی فارغ ہوں انہیں ساتھ لے آؤ۔ انہوں نے جواب میں کھلا بھیجا کہ میں اس قدر کمزور ہوں کہ نہ تو

بابالسده تک فاصلہ پیدل طری کر سکتا ہوں اور نہ گھوڑے پر سوار ہو سکتا ہوں خلیفہ نے ان کے لئے جامع مسجد اور شاہی محل کا اپنے لئے مختص درمیانی دروازہ باب الصناعة کھلوا دیا اور جب فقیہ درس حدیث سرے فارغ ہو کر دربار میں تشریف لے گئے تو خلیفہ اور تمام اعيان مملکت نے انتہائی گرم جوشی سے ان کا استقبال کیا ۔ (۳۳)

اندلس کے عوام و خواص علماء کو عزت و مکرمت کی نظر سے دیکھتے تھے ۔ بالعموم مساجد کے ساتھ مدارس تھے جہاں علماء کو تنخواهیں دے کر تعلیم کے لئے مقرر کیا جاتا ۔ لوگ علم برائے علم کے قائل تھے نہ کہ علم برائے معاش (۳۴) ۔ تعلیمی میدان میں خواتین بھی مردوں سے پیچھے نہیں تھیں (۳۵) ۔

شرق و مغرب کی اسلامی ریاستوں کے سیاسی اختلاف کے باوجود اندلس میں اسلامی حکومت قائم ہونے پر کئی ایک علماء مشرق سے ترک وطن کر کے سپین میں جا آباد ہوئے جن سے وہاں کے لوگوں نے علم حاصل کیا ۔ المقری نے بہتر نامور افراد کا ذکر کیا ہے جو مشرق سے آ کر اندلس میں آباد ہوئے ان میں ابو علی القالی ، یونس الحرانی ، خاندان بنوز ہر کا مورث اعلیٰ زہر ، ابو العلا صاعد البغدادی ظفر بغدادی اور محمد بن موسی الرازی ایسے علماء شامل ہیں (۳۶) ۔ دوسری طرف اندلس سے علم کے متلاشی بلاد مشرق کے علماء سے فیض یاب ہوئے کے لئے سرگرم سفر رہتے ۔ المقری نے نفح الطیب کا ایک ضخیم باب ان افراد کے لئے مختص کیا ہے جو علم و ادب کی تلاش میں بلاد مشرق کے سفر پر گئے اس نے تین سو پانچ افراد کا ذکر کیا ہے جن میں سے ہر ایک شخص علم کی کسی ایک یا متعدد شاخوں میں کمال کو پہنچا ہوا تھا (۳۷) ۔

الحكم ثانی کر بعد حقيقی اقتدار ابن ابی عامر المنصور ( ۹۷ ) -  
 ( ۱۰۰ ) کر هاته آیا جو بهترین منظم اور علم دوست تھا لیکن اس  
 نے اپنی هوشیاری اور موقعہ شناسی کی وجہ سے اقتدار پر قبضہ کیا  
 تھا اس لئے وہ اپنے اقتدار کو ہر شے سے عزیز رکھتا - اسے احساس  
 ہوا کہ اس کی فلسفہ پسندی اور علوم عقلیہ سے رغبت کو فقہاء  
 مالکیہ جن کو عوام کی دینی اور روحانی قیادت کا منصب حاصل ہے  
 اس کر خلاف استعمال کر سکتے ہیں - چنانچہ اس نے علماء کی  
 خوشنودی حاصل کرنے اور عوام کر دل جیتنے کے لئے الاصیلی ، ابن  
 ذکوان اور الزبیدی کو طلب کر کر حکم دیا کہ حکم ثانی کر کتب  
 خانہ میں فلسفہ و ہیئت کی جس قدر کتابیں ایسی ہوں جن کا پڑھنا از  
 روئے دین حرام ہو انہیں الگ کر دیا جائے - جب کتابیں علیحدہ ہو  
 گئیں تو ابن ابی عامر نے کچھ جلوا دین اور کچھ گڑھا کھود کر دفن  
 کر دیں ان حالات میں جس کسی کے پاس کوئی ایسی کتاب تھی اس  
 نے چھپا دی اور علوم عقلیہ میں گفتگو روک دی اور کئی ایک علوم  
 عقلیہ کے ماهر اپنا وطن چھوڑنے پر مجبور ہو گئے جن میں  
 عبدالرحمن بن اسماعیل بن زید جو اقلیدس الاندلس کر لقب سر  
 مشہور تھا ترک وطن کر کر بلاد مشرق کی طرف چلا گیا ( ۲۸ ) -  
 المنصور کی اولاد کے خلاف جب قرطبه میں ہنگامہ پیا ہوا اور  
 خلافت بنوامیہ لخت لخت ہو گئی تو اس فتنہ کی کوکھ سے تین بڑے  
 گروہوں نے جنم لیا :

- ۱ - بربر : جو جنوبی اندلس پر قابض ہو گئے .
- ۲ - صقالہ : جنہوں نے مشرقی اندلس پر قبضہ جما لیا -
- ۳ - اندلسی : جنہوں نے باقی ماندہ جزیرہ نماں اندلس میں  
 چھوٹی چھوٹی ریاستیں قائم کر لیں -

ان ریاستوں میں سے چند ایک تو علمی و فکری تاریخ میں کسی باب کا اضافہ کئے بغیر اپنے فطری انعام کو پہنچ گئیں جب کہ کچھ دوسری ریاستوں میں علوم و آداب کے میدان میں مقابلہ و مسابقه کی صورت پیدا ہو گئی۔ طوائف الملوك کے عہد میں سیاسی انتشار کے باوجود علمی و فکری ترقی روز افزود رہی جس کی متعدد وجوهات ہیں :

- ۱ - عصر خلافت میں ہر شعبہ علم کے متعلق لکھی گئی قدیم و جدید کتب کا ذخیرہ جمع کر لیا گیا تھا اس لئے اب ان علوم میں مزید تحقیقات و اضافات کا دور شروع ہو گیا -
- ۲ - قرطبه کے دربار خلافت میں جو علماء جمع تھے وہ مختلف دار الحکومتوں میں پہلے گئے اور انہوں نے اپنے اپنے حلقوں میں علمی کام تیز تر کر دیا -
- ۳ - الحكم ثانی نے قرطبه میں جو لاتینی قائم کی تھی اور اس کے علاوہ جو پہلک لاتینی ریاض تھیں ان کی کتب فسادات کے ایام میں اطراف واکناف مملکت میں بکھر گئیں اور مختلف دارالحکومتوں میں پہنچ گئیں جس کی وجہ سے علمی و فکری دائرة وسیع ہو گیا (۳۹) -
- ۴ - عصر الطوائف میں فقہاء کی گرفت کمزور پڑ گئی اور ملوک الطوائف نے آزادانہ غور و فکر، سائنس اور فلسفہ اور بحوث ومناظرات کی حوصلہ افزائی کی -

ان اسباب کی وجہ سے ملوک الطوائف کے دور میں سیاسی انتشار کے باوجود علمی ترقی روز افزود رہی۔ قرطبه میں بنوجہور کی حکومت تھی جہاں ابن الحزم القرطبی، العمیدی، ابن حیان اور ابن الطلاع الفقيہ ایسے محققین نے جنم لیا۔ غرباناطہ پر طوائف برابر کا قیضہ تھا۔ جو نسبتہ کم علمی ذوق رکھتے تھے اس کے باوجود وہاں

مشہور شاعر فلسفی اور ماهر فلکیات ابوالفتوح الجرجاجی اور فقہیہ ابو اسحاق الالبیری نے فروغ پایا۔ المریہ میں احمد بن عیاس کی حکومت تھی جو خود عالم اولا علماء کا قدردان تھا اس کے کتب خانہ میں چار لاکھ کتابیں تھیں۔ احمد بن عیاس کے جانشین بھی علوم و آداب کے سپرست تھے۔ ان کے دربار میں شعراء کا هجوم رہتا تھا۔ اندلس کا اولین جغرافیہ نگار ابو عبید البکری عصر الطوائف میں المریہ میں بام عروج کو پہنچا<sup>(۳۰)</sup>۔ اشیلیہ کے حکمران المعتضد اور المعتبد خود شاعر اور شاعروں کے قدر دان تھے<sup>(۳۱)</sup>۔ بطليوس کے بنو افطس میں سے مظفر بن افطس نے المظفری کے نام سے پچاس جلدوں میں ایک دائرة معارف مدون کیا جس کا تمام مواد اس نے اپنی لانبریری سے حاصل کیا تھا<sup>(۳۲)</sup>۔ طلیطلہ جہان بنو ذوالسون کی حکومت تھی سائنسی علوم کی ترویج و ترقی میں دیگر مراکز سے بازی لئی گیا۔ ماهر فلکیات الزرقالی، فلسفی اور ریاضی دان سعید بن محمد البغونش، نامور طبیب اور ماهر نباتات ابن الواقد، محمد التمیمی، ابوالولید الوقشی اور مؤرخین میں سے صاعد الطلیطلی اور الحجاری دربار طلیطلہ سے وابستہ تھے<sup>(۳۳)</sup>۔ سرقسطہ کے بنو ہود فلسفہ، ریاضیات اور فلکیات میں بذات خود شفہ رکھتے تھے۔ المقتدر سائنسی علوم کا جید عالم تھا اس کے پیشے المؤمن نے فلکیات پر ایک کتاب لکھی<sup>(۳۴)</sup>۔ ابن باجه، ابن جبیرون اور الکرمانی سرقسطہ کے دربار سے منسلک تھے۔ الکرمانی جب مشرق سے رسائل اخوان الصفاء لے کر اندلس گیا تو تو دربار سرقسطہ میں ان کو بہت پذیرائی حاصل ہوئی<sup>(۳۵)</sup>۔

اندلس میں المرابطون کے عہد کو ڈوزی نے علمی اعتبار سے بے ثمر عہد قرار دیا ہے اور عبدالواحد المراکشی کا بیان جو صرف علی

بن یوسف بن تاشفین کے عہد سر متعلق تھا (۳۶)۔ عام کرکے پورے مرابطی دور کو جہالت اور مذہبی تعصب کے عہد سر موسوم کر دیا (۳۷)۔ جب کہ امر واقعہ یہ ہے کہ علمی و ادبی ترقی جو عصر الطوائف میں جاری تھی بدنستور آگئے بڑھتی رہی۔ قرطبه، مرسیہ، المریہ، دانیہ، اشبيلیہ، بلنسیہ، طرطوشہ، غرناطہ، بطلیوس، شاطبہ، سرقسطہ اور شلب میں تعلیمی ادارے قائم تھے۔ تاریخ میں ابن بشکوال اور ابن الصبی، جغرافیہ میں ابوحامد الغرناطی اور شریف الادریسی، فلسفہ میں ابن باجہ، ریاضیات میں ابن مسعود، ابن سهلالضریر اور جابر بن افلح، طب میں ابوالصلت امیہ بن عبدالعزیز، سفیان الاندلسی اور خاندان بنوزہر کے ابومروان اور ابوالعلاء، عصر مرابطین کے نامور علماء میں شمار ہوتے ہیں (۳۸)۔

اندلس کی زمام اقتدار جب الموحدون کے ہاتھ آئی تو علمی و فکری میدانوں میں ترقی کی رفتار تیز ہو گئی۔ موحد فرمان روا علماء کے قدر دان اور علم و ادب کے سرپرست تھے۔ اس دور میں صرف قرطبه میں آئی۔ سو تعلیمی ادارے ایسے تھے جن میں ثانوی اور اعلیٰ تعلیم کا انتظام تھا ان درسگاہوں میں دس ہزار سے زائد طلبہ علوم اسلامیہ، ادبیات اور سائنس کی تعلیم حاصل کرتے تھے (۳۹)۔

اس دور میں تاریخ میں ابن البار، جغرافیہ میں ابن جبیر، فلکیات میں البتروجی طب میں بنو زہر اور نباتات میں ابن البيطار نامور علماء گزرے ہیں (۴۰)۔ اسی دور میں فلسفہ کے ہو باقاعدہ فکری مدارس وجود میں آگئی ایک ارسطی مدرسہ جس کے نمائندہ ابن باجی، ابن طفیل اور ابن رشد تھے اور دوسرًا افلاطونی مدرسہ جس کے سب سر بڑے نمائندہ معنی الدین ابن العربی تھے۔

بارہویں صدی میلادی کے نصف میں جزیرہ نماں اندلس میں مسلمانوں کی حکومت سمٹ کر صرف غرناطہ تک محدود ہو گئی تھی۔

ملکت غرناطہ نے انتہائی نامساعد حالات میں اڑھائی سو سال تک نہ صرف اپنا وجود برقرار رکھا بلکہ علمی ترقی میں بھی خاطرخواہ حصہ لیا۔ بنونصر کر ساتویں حکمران یوسف ابوالحجاج (۱۳۳۳ - ۱۳۵۳) نے غرناطہ یونیورسٹی کی بنیاد رکھی۔ لسان الدین ابن الخطیب اس فرمان روایہ کا وزیر تھا۔ ایک سو بیس ایسے عالم، ادیب، مؤرخ، محدث اور سائنس دان تھے جن کے طفیل غرناطہ یونیورسٹی اپنے زمانے میں بے عدیل مانی جاتی تھی۔ اس کے علاوہ غرناطہ میں ستر عام کتب خانی، سترہ کالج اور دو سو ابتدائی مدارس تھیں (۵۱)۔ مشہور ماہر عمرانیات علامہ ابن خلدون نامور سیاح رزین بن معاویہ العبدی، ابو عبدالله محمد بن عمر ابن رشید اور ریاضی دان ابن البناء جس کی کتاب التلخیص فی اعمال الحساب آج تک جامعہ فاس میں شامل نصاب ہے اور ابو بکر محمد ابن احمد الرقوطی جسے الفونسو العاشر نے مدرسہ کے مدرسہ میں شعبہ ریاضی کا عمید مقرر کیا تھا اس عہد کے مشہور علماء میں شامل ہیں (۵۲)۔

اندلس کے مسلمانوں کی علمی و ثقافتی سرگرمیاں صرف مسلمانوں تک ہی محدود نہیں رہیں بلکہ مستعربین نے بھی اس زلال صافی سے اپنے اپنے جام بھرے۔ بارہویں صدی میلادی سے مغرب کا ہر وہ شخص جسے علوم سے ذرا بھی لگاؤ ہوتا اور اکتساب علوم کی خواہش رکھتا تو مشرق کا رخ کرتا یا اسلامی مغرب کا۔ اس زمانے میں عربوں کی کتابوں کے تراجم شروع ہوئے۔ سپین کے مسیحی حکمرانوں نے عرب فرمان رواؤں کے نقش قدم پر چلتے ہوئے اپنے درباروں کو علماء و فضلاء سے روتھے دینے، کتب جمع کرنے اور علمی و سائنسی اکتشافات کی سرپرستی کرنے کا طریق کار اختیار کیا۔

تاریخی عمل کا تسلسل جاری رہا نتیجہ معلمان انسانیت جہالت کے  
اندھیروں میں ڈوب گئے اور علم کا سورج کسی اور سر زمین کو منور  
کرنے لگ گیا۔

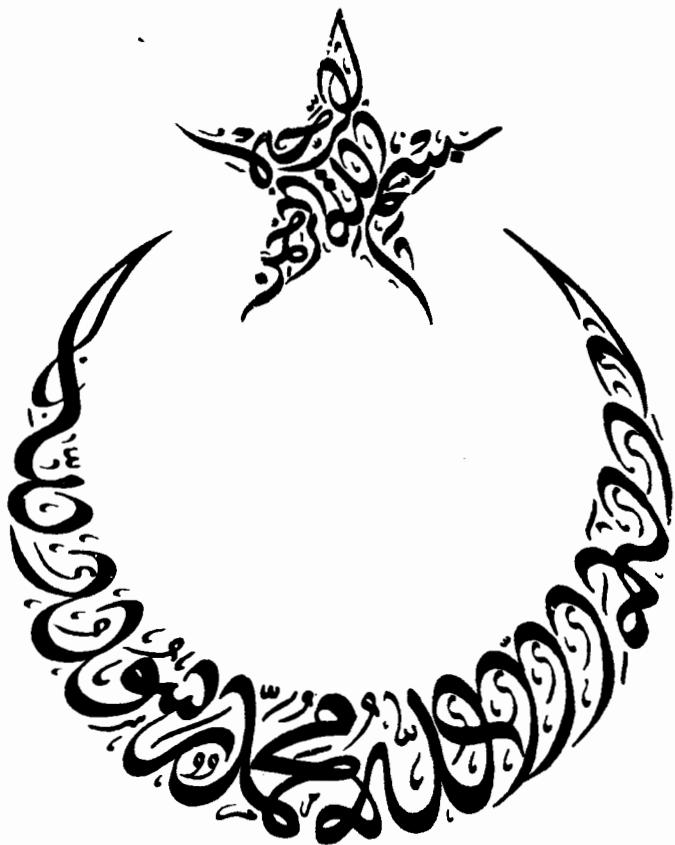
## مأخذ و مصادر

- ١ - صaud الاندلسی، طبقات الامم ، مطبعة السعادة ، القاهرة ، ص ٩٠
- ٢ - الدویلی ، العلم عند العرب و اثره في تطور العلم العالمي ( ترجمة عبدالحليم التجار و محمد يوسف موسی ) دار القلم القاهرة ، ١٩٦٢ ، ص ٣٣٥ -
- ٣ - المقری، احمد بن محمد ، نفح الطیب فی غصن الاندلس الرطیب ، طبع ڈوزی ١٨٥٥ : ٢ ، ٢٨
- ٤ - ابن العذاری المراكشی ، البيان المغرب فی اخبار الاندلس والمغرب ، نشر و تحقیق ( ج - س کولان ولیفی بروفنسال ، لیثن ١٩٣٨ : ٢٠ )
- ٥ - آنخل گٹالت پالنتیا ، تاریخ الفکر الاندلسی ( ترجمہ حسین مونس ) مکتبہ النہضۃ المصریۃ القاهرة ١٩٥٥ ، ص ٣ - ٥
- ٦ - Levi Provencal Historie de L'Espagne Musulmane ، Paris 1950-3 pp. 64, 85.
- ٧ - الرزکلی ، خیرالدین ، الاعلام ، بيروت ، > ٩٦
- ٨ - الحمیدی ، محمد بن فتوح ، جذوة المقتبس فی ذکر ولاۃ الاندلس ، مکتب نشر الثقافة الاسلامية القاهرة ١٩٥٢ ، ص ٥٨ - ٩ ، ابن ابی اصیبیعه ، عیون الانباء فی طبقات الاطباء ، دارالحیاة بيروت ١٩٦٥ ، ص ٣٨٨ صaud ، ١٠٥ ، ١٢١ ، المقری ، ٢ : ٩٣ ، ١٢٣ ، فکر اندلسی ، ٨
- ٩ - ابن ابی اصیبیعه ، ٣٩٣ - ٣ ، فؤاد سید ، تعلیقات علی طبقات الاطباء والحكماء لابن جبل الجبل المهدی العلمی الفرنیسی القاهرة ١٩٥٥ ، ص ٢٢
- ١٠ - ابن الفرضی ، تاریخ علماء الاندلس ، مکتب نشر الثقافة الاسلامية القاهرة ١٩٥٣ ، رقم ١٣٦ ، المقری ، ٢ : ٢٥٦
- ١١ - ابن الابار ، محمد بن عبد الله ، الحلة السیراء ، الشرکة العربیة القاهرة ١٩٦٣ ، ١ : ٢٠١
- ١٢ - الحلة السیراء ، ٢٠١ ، خولیان ریبرا ، اسلامی اندلس میں کتب خانے اور شاپنگ کتب و ترجمہ : احمد خان ( ادارہ تحقیقات اسلامی اسلام آباد ١٩٨٣ ) ، ص ١٥
- ١٣ - ابن الابار ، التکملة لكتاب الصلة ، نشر الثقافة الاسلامية القاهرة ١٩٥٦ ، ١ : ١٠٦ الضبی احمد بن عمیرہ ، بیغہ الملتمس فی تاریخ رجال اهل الاندلس ، طبع کودیرا و ریبرا ، ١٨٨٣ ، ص ٦١



- صاعد ، ١٠٣ - ٣٩  
فکر اندلسی ، ١٢ - ٣٠  
فکر اندلسی ، ١٦ - ٣١  
المقری ٢ : ٢٥٨ - ٣٢  
فکر اندلسی ، ١٦ - ٣٣
- Spainish Islam, 660-70**
- (Introduction to the History of Science, Washington 1950 1; 759).
- یہ کتاب ضائع ہو گئی اور ساریں نے اس امر پر حیرت کا اظہار کیا کہ ایک بادشاہ کی تصنیف کبھی ضائع ہو گئی۔ لیکن امر واقعہ یہ ہے کہ جس التزام سے اندلس میں مسلمانوں اور ان کے آثار کو مٹایا گیا ہے اسے دیکھ کر حیرت اس بات پر ہوتی ہے کہ کچھ کتابیں باقی کبھی بھی رہیں۔
- ابن القفعی ، تاریخ الحكماء ، لیزنگ ۱۹۰۳ء ، ۲۳۳ ، ۲۰۶ - ۳۵  
عبدالواحد المراكشی ، ۱۶۲ - ۳۶  
**Spainish Islam, p. 720.**
- حسن محمود ، قیام دولة المرابطین ، مکتبہ النہضة المصرية ، القاهرة ۱۹۵۲ء ، ۳۲۲ - ۳۷  
Mc Cabe, 190.
- محمد المنونی ، العلوم والآداب والفنون على عهد المؤحدين ، ص ۹۴ - ۳۸  
Ameer Ali, 569-70.
- تاریخ الفکر الاندلسی ، ۲۳ - ۴۰





لوحة زخرفية بخط ديواني مشكوب بحركات ، تقليداً للديواني جلي على هيئة هلال ونجمة  
ونصها : بسملة في النجنة ، وكلمات الشهادة ، « لا إله إلا الله محمد رسول الله » في الهلال .

## اندلس میں مسلم فن تعمیر

عبدالرحیم اشرف بلوچ

اندلس میں مسلم فن تعمیر پر کچھ لکھنے سر پہلے اسلامی طرز تعمیر کی ان بنیادی اور امتیازی خصوصیات کا جائزہ لینا ضروری ہے جو اس کا سرمایہ افتخار ہیں۔ اس مقصد کر لئے ہم اس جائزے کی ابتداء آغاز اسلام ہی سر کرتے ہیں تاکہ مسلمانوں کے طرز تعمیر میں جو تدریجی ترقی ہوئی ہے اور انہوں نے دوسری اقوام سے فن تعمیر میں جو کچھ سیکھا ہے یا اپنی طرف سے اس میں جو جدیں پیدا کی ہیں ان کا ایک اجمالی خاکہ ہمارے سامنے آ جائے۔

ظہور اسلام کے وقت عرب میں آبادی کی اکثریت خانہ بدوش تھی اور ایک محدود تعداد ہی ایسی تھی جو کسی ایک مقام پر گھر بننا کر مستقل سکونت رکھتی تھی۔ ان گھروں کی حیثیت بھی کچھ کوئی زیادہ سر کچھ نہ تھی۔ جو لوگ ان میں رہتے تھے انہیں ”اہل المدر“ (گارے والے) کہتے تھے جبکہ بدوي خانہ بدوش ”اہل الوبر“ (پشم والے) کہلاتے تھے۔ کیونکہ وہ اونٹوں کے بالوں سے بنائے گئے خیموں میں رہتے تھے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت باسعادت کے وقت مکہ معظمہ میں بیت اللہ قریب قریب مستطیل شکل کے صرف ایک چھوٹے سے احاطے پر مشتمل تھا جس پر چھت تک نہ تھی۔ اس کی چار دیواری قد آدم سے کسی قدر اونچی تھی اور ان گھڑ پتھر چن کر

بنائی گئی تھی ۔ ۶۰۸ء میں ایک سیلاپ کرے نتیجے میں کعبہ کی عمارت منہدم ہو گئی تھی لہذا قریش نے اسر ازسر نو تعمیر کرنے کا فیصلہ کیا ۔ اس وقت رسول اللہ کی عمر ۳۵ برس کی تھی ۔ قریش نے ایک شکستہ بحری جہاز کی لکڑی حاصل کی اور اسی جہاز کرے ایک نجار باقوم کو جس کا تعلق حبشه سے تھا اور جو معمار بھی تھا، تعمیر کعبہ پر مامور کیا ۔ اس نے حبشه میں مروج طرز تعمیر کرے مطابق فرش سے لے کر چھت تک ایک ردائی پتھروں کا اور ایک ردائی لکڑی کا رکھ کر اس عمارت کو مکمل کیا ۔ اس میں کل سولہ ردائی پتھروں کے اور پندرہ ردائی لکڑی کے تھے ۔ دروازہ جو اس سے پیشتر بالکل زمین کرے ساتھ ملا ہوا تھا اس کی چوکھٹ زمین سے چار ہاتھ اور ایک بالشت اونچی رکھی گئی ۔ چھت چھت ستونوں پر قائم کی گئی جو تین تین کی دو قطاروں میں تھے ۔ اس عمارت کی پوری بلندی اٹھارہ ہاتھ تھی ۔ چھت ، دیواروں اور ستونوں پر انبیاء ، درختوں اور فرشتوں کی تصویریں بنی ہوئی تھیں (۱) ۔

جب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مدینہ منورہ کو ہجرت فرمائی تو آپ نے اپنے اور اپنے اہل خانہ کر لئے جو مکان تعمیر کیا اس کا احاطہ کچی اینٹوں سے بنایا گیا تھا جس کے جنوبی ضلع میں ایک ڈیوڑھی کھجور کے تنوں سے تعمیر کی گئی تھی ۔ یہ تنے کھجور ہی کے پتوں اور گارے سے بنائی ہوئی چھت کے لئے ستونوں کا کام دیتے تھے ۔ مشرقی دیوار کے بیرونی رخ سے ملا کر ازواج مطہرات کے لئے چھوٹے چھوٹے حجرے بنائے گئے تھے جو سب کے سب صحن خانہ میں کھلتے تھے (۲) ۔ مدینہ منورہ میں تاجدار کوئین کے گھر کی یہ حالت تھی جس سے آپ بدلنے کے لئے تیار نہ تھے ۔ کیونکہ آپ کوشاندار مکانات تعمیر کرنے کا کوئی شوق نہ تھا ۔

اسلام کی آمد سر پہلے عمارتوں کی آرائش مورتیوں اور جانوروں کی تصویروں سر کی جاتی تھی - جب عیسائی مذہب کی اشاعت ہوئی تو عبادت گاہوں کرے در و دیوار کو حضرت مسیح علیہ السلام اور آپ کی والدہ حضرت مریم علیہ السلام کی تصاویر سر بھی سجا یا جائز لگا - شارع اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام ، نئے مسلمانوں کو بت گری و بت پرستی کرے شائبے سر دور رکھنے کر لئے مجسمہ سازی اور جانداروں کی تصویر کشی کی سختی سر ممانعت کر دی - آپ نے احصان و تماثیل کو مثابر پر اس قدر زور دیا کہ آئندہ کر لئے مسلمانوں کا احصان پرستی یا تمثیل سازی کی طرف مائل ہونا ناممکن تھا - پیغمبر اسلام کا یہ ارشاد کہ جس گھر میں تصویریں ہونگی وہاں رحمت کر فرشتے داخل نہیں ہوں گے<sup>(۲)</sup> یا آپ کا یہ فرمانا کہ قیامت کرنے دن تصاویر بنائے والوں سر کھما جائز گا کہ وہ ان میں جان ڈال دیں یا پھر شدید ترین عذاب کر لئے تیار ہو جائیں<sup>(۳)</sup> ، اس بات کے لئے کافی تھا کہ مسلمان اپنے گھروں میں بھی اس قسم کی چیزیں نہ بنائیں چہ جائیکہ وہ اپنی عبادت کر لئے مخصوص مقدس ترین مقامات یعنی مساجد کی آرائش و زیباتش کر لئے ان کرے درودیوار پر ایسی چیزیں بناتے جو عقیدہ توحید کرے منافی اور شرک و بت پرستی کی ایک واضح علامت رہے ہوں - یہی وجہ ہے کہ گو مسلمانوں نے فن تعمیر میں بڑی ترقی کی ، بت تراشی یا تصویر کشی کی کوئی بھی جھلک ان کی عمارتوں میں نظر نہیں آتی - نہ تو انہوں نے ایسے ستون تراشیے جو مورتیوں کے شکل پر ہوں اور نہ ہی دیواروں کو تصاویر سے آراستہ کیا - اس کی جگہ خطاطی نے لے لی جو خالص اسلامی فن ہے اور جسے مسلمانوں نے تصویر سر بڑھ کر دل کش و دل آویز بنا دیا -

جب عربوں کا مختلف قوموں سے میل جو بڑھا تو ان کی عمارتوں نے بھی ان کے ذہنوں کو متاثر کیا اور مختلف زمانوں میں اسلامی طرز تعمیر نے مختلف شکلیں اختیار کیں۔ لیکن جغرافیائی اختلافات کے باوجود اسلامی طرز تعمیر میں ایک شسلسل پایا جاتا ہے جو ان کے عقیدہ وحدانیت کا نتیجہ ہے۔ اس پر زمانوں اور جغرافیائی فاصلوں تک نہ کوئی اثر مرتب نہیں کیا۔ باوجودیکہ اسلام کے دائرہ میں مختلف ثقافتوں اور معاشروں کے لوگ وقتاً فوقتاً داخل ہوتے رہے مگر اسلام کے اس بنیادی عقیدہ نے انہیں ایک ہی فکر سے وابستہ کر دیا جس کے سامنے قومی اور نسلی اختلافات یہ معنی ہو کر رہ گئے۔ اسلامی تعمیرات کو بنیادی طور پر ہم دو طرح کی عمارتوں میں تقسیم کر سکتے ہیں:-

اول مذہبی عمارتیں : اس قسم میں ہم مساجد ، مدارس ، خانقاہوں اور (اپنے طرز تعمیر کی بناء پر نہ کہ مقصد کے اشتراک کی وجہ سے) بزرگان دین کے مقابر کو شامل کر سکتے ہیں۔ دوم محل یا قصر : اس قسم میں قلعوں، شاہی محلات و قصور، شاہی باغات ، حمام ، پل ، سرائے اور اس طرز کی تعمیر کردہ دیگر عمارتیں شامل کی جا سکتی ہیں۔

مسجد کی تعمیر کے پیچھے جو مقاصد کا فرمایا ہوتے ہیں ان میں خدا کی وحدانیت اور بندوں کی طرف سے عاجزی و انکساری اور اطاعت و فرمانبرداری کا اظہار بنیادی اور مرکزی حیثیت رکھتے ہیں۔ اسلام کا سب سے پہلا عبادت خانہ کعبہ ہے۔ روایات کے مطابق آدم علیہ السلام اس کے اولین معمار تھے۔ بعد ازاں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اسر ازسر نو تعمیر کیا۔ آج کا کعبہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی قائم کردہ بنیادوں پر ایستادہ ہے۔ کعبہ کی سادگی اسر

فطرت سے ہم آہنگ کرتی ہے۔ اس کی اسی سادگی اور فطرت سے ہم آہنگی پر فن تعمیر کی تمام تر خوبیاں اور باریکیاں قربان ہیں۔ کعبہ کی یہ خوبی عالم اسلام کی تمام مساجد میں کسی نہ کسی طرح جھلکتی نظر آتی ہے۔

مسجد کی تعمیر میں کمال سادگی کرے باوجود آرائش میں حسن آفرینی اپنی انتہا کو چھوتی نظر آتی ہے۔ مسجد کرے نمایاں حصوں میں محراب و منبر، گنبد اور میناروں کو سب سے زیادہ ممتاز مقام حاصل ہے۔ زیادہ تر تعمیراتی اور آرائشی خوبیوں کے لئے توجہ کرے مرکز یہی تینوں حصے رہے ہیں (۵)۔

#### اسلامی تعمیرات کی خصوصیات :

مسلمانوں کے فن تعمیر کے ابتدائی ادوار کی عمارتیں بالعموم کلیہً ارضی ہیں۔ ان کی تعمیر عمودی نہیں بلکہ افقی ہے۔ یعنی ارتفاع سے زیادہ ان میں پھیلاو نظر آتا ہے۔ مختلف زمانوں میں عمارتوں کی ساخت طولاً یا عرضًا تو پھیلتی گئی مگر بلندی کی طرف ان کا رجحان کبھی نہیں ہوا۔ محل ہو یا مسجد اس میں کشادگی کا خاص خیال رکھا جاتا تھا۔ برج اور گنبد بھی اونچر نہ ہوتے تھے۔ نیز بلند میناروں کا بھی رواج نہ تھا۔ قدیم اسلامی آبادیوں میں اونچر اونچر مینار اور قبیر تو نظر ہی نہیں آتی تھے۔ اگر کہیں تھے بھی تو ان کے ارد گرد چھوٹی چھوٹی برجیاں بنانے کی بلندی کو ان میں سمو دیا جاتا اور گنبد کے اندر تھے در تھے طاقچر بنانے کے سپاٹ بلندی کو شکستہ کر دیا جاتا تھا۔

مسلم عمارتوں کی تعمیر میں بعض اوقات کاریگروں کو فنی تقاضر بھی نظر انداز کر دینے پڑتے تھے اور ان کی جگہ خوش نمائی لے لیتی تھی۔ تعمیری آرائش کا مقصد یہ تھا کہ سادہ اور مزین

حصوں کا فرق نمایاں نہ ہو - نقش و نگار واضح ہوں مگر کوئی ایک مرکزی خیال (Motif) ان پر حاوی نہ ہو - ستونوں اور محرابوں سے عمارت کو پر کر دیا جاتا تھا تاکہ مجموعی اثر خوشگوار ہو اور کوئی خاص حصہ نمایاں نہ ہو - عمارت کا ہر حصہ ایک خاص مقصد سے بنایا جاتا تھا اور بلا ضرورت کسی آرائشی چیز کا اضافہ نہیں کیا جاتا تھا - بالخصوص مسجد کے ہر حصے کی آرائش سے کوئی نہ کوئی غرض وابستہ ہوتی تھی (۶) -

اسلامی تعمیرات کی درج ذیل خصوصیات ایسی ہیں جو ہمیں تقریباً ہر عمارت میں نمایاں طور پر نظر آتی ہیں : ترتیب ، کشادگی ، ڈھانچہ ، ساخت ، نقش و نگار ، روشنی اور نقل و حرکت میں سہولت - ذیل میں ہم ہر ایک کا مختصر جائزہ پیش کرتے ہیں -

#### ترتیب :

کائناتی ترتیب ، جو خدا کی وحدانیت کا مظہر ہے ، کا حصول مسلم فن کاروں کے لئے ہمیشہ سے بنیادی اہمیت کا حامل رہا ہے - اسلام میں دانش و رطبیع کی زبان ریاضی کی بنیادوں پر استوار رہی ہے جو الہیاتی ترتیب کا نمائندہ ہے - کیونکہ انسان اور فطرت دونوں کا خالق اللہ ہے - جبکہ ریاضی دونوں کی بناؤث اور کائنات میں ان کے تناسب کی وضاحت کرتی ہے - انسان اور فطرت دونوں کی بنائی ہوئی شکلیں ایک ہی مشترک ریاضیاتی اصول کی غماز ہیں - ترتیب کے حصول کے لئے دانستہ یا نادانستہ طور پر مسلم فن کاروں نے جیومیثری کے بنیادی اصولوں کو اپنے مقصد کے حصول کا ذریعہ بنایا - یہ چیز ہمیں ان کے تمام شہے پاروں میں کارفرما نظر آتی ہے -

#### کشادگی :

ایک سچے مسلمان کی نظر کائنات کی لا محدود وسعتوں پر ہوتی ہے لہذا وسعت و کشادگی ان کے نزدیک بڑی اہمیت کی حامل ہوتی

ہے۔ اس وسعت نے کائنات کی ہر چیز کو اپنے دامن میں لیا ہوا ہے خواہ وہ مادی ہو یا غیر مادی اور روحانی۔ لیکن مسلمانوں کے ہان کشادگی صرف صوفیانہ نقطہ نظر ہی کی نمائندہ نہیں ہے۔ دوسرے الفاظ میں یہ محض ایک علامتی عامل نہیں ہے بلکہ اس کے پیچھے مادی اور غیر مادی دونوں طرح کے افکار کا فرمہ ہیں۔ اس طرح کشادگی اسلامی فن تعمیر میں ایک اہم ورثہ کی حیثیت رکھتی ہے۔

#### ڈھانچہ :

اسلامی تعمیرات کے ڈھانچے اور ہیکل پر مقامی تہذیب و ثقافت کا اثر نمایاں طور پر پایا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ اس کی بناؤث اور شکل و صورت پر وہاں کی آب و ہوا، زمین کی ساخت اور قطعہ زمین کا رقبہ بھی اہم اثرات مرتب کرتے نظر آتی ہیں۔ اس کے باوجود بناؤث کے اعتبار سے اسلامی تعمیرات بعض ایسی امتیازی خصوصیات کی حامل ہیں جو ہمیں صرف انہی کے ہان نظر آتی ہیں۔

#### ساخت :

ساخت یا سطح کی تعمیر میں اس بات کا خیال رکھا جاتا تھا کہ اس میں ایک خاص ترتیب ہو جو جیومیٹری کے اصولوں پر پوری اترتی ہو۔ اس میں بعض اوقات ایسی ترتیب رکھی جاتی تھی کہ اس میں روحانی خصوصیات اجاگر ہوتی نظر آتی ہیں جیسا کہ ہم پیچھے صفحات میں اسے ذرا وضاحت سے بیان کر آئے ہیں۔

#### نقش و نگار :

مسلمانوں کے نزدیک دنیا کی خوبصورتی بالکل عارضی شناختی ہے۔ چونکہ لوگوں اور جانوروں کی حقیقی تصویر کشی مسلمانوں کے لئے منوع ٹھہرائی گئی تھی اور بت پرستی سے مشابہت کے خطرے کے پیش نظر اسے قابل نفرین سمجھا جاتا تھا لہذا فنکارانہ تخلیقی

صلاحیتوں نے تجربی رخ اختیار کیا اور اس کر لئے پھر هندسی اشکال اور خطاطی ہی نے نقش ونگار کو نئے زاویے فراہم کرے اور یون یہ فن اپنے عروج کو پہنچا -

اسلامی نقش ونگار اپنی سادگی ، وسعت اور خوبیوں کی وجہ سے کائنات کو ایک وحدت کر طور پر پیش کرتے ہیں اور یون انسان کو اس عظیم تر کائنات کا ایک حصہ بنایا کر پیش کرتے ہیں - عربوں کی ریاضیاتی صلاحیتوں نے نقش ونگار میں نئی جہتوں کی تلاش میں بڑی مدد دی اور یون نقش ونگار کرے ایسے نمونے وجود میں آئے جو ہمہ پہلو خوبیوں کے حامل ہیں -

#### روشنی :

مسلمانوں کے نزدیک روشنی کو ایک اہم مقام حاصل ہے۔ ایمان و ہدایت اس روشنی کی مرہون منت ہیں جو نہ صرف خدا کی سب سے اعلیٰ ترین تخلیق ہے بلکہ وہ خود بھی زمین اور آسمانوں کا نور ہے۔ روشنی کے برعکس تاریکی اور ظلمت ان کرے ہاں برائی کی علامت کر طور پر دیکھی جاتی ہے۔ لہذا مسلمانوں کی تعمیر کردہ عمارتیں نہایت روشن ہوتی تھیں۔ اس مقصد کے لئے ان کی تعمیرات میں اس بات کا خیال رکھا جاتا تھا کہ روشنی کا حصول سہل اور آسان ہو اور عمارت کا کونی کونہ یا گوشہ ایسا نہ ہو جہاں قدرتی روشنی نہ پہنچتی ہو۔ اس کے لئے وہ جابجا جالی دار دیواریں تعمیر کرتے جن سے روشنی چھن کر عمارت کے ہر حصے کو روشن کرتی البتہ دھوپ کا گزر نہ ہوتا۔ یہ جالیاں عموماً سنگ مرمر کو هندسی اشکال میں تراش کر بنائی جاتی تھیں۔ بعض اوقات اینٹوں کی جالیاں بھی بنائی جاتیں -

## نقل و حرکت :

مسلمانوں کی عمارت میں اس بات کا بھی بطور خاص خیال رکھا جانا تھا کہ ان میں آمدورفت میں کوئی دقت یا رکاوٹ نہ ہو۔ عمارت کا ہر حصہ اور ہر گوشہ قابل رسائی ہو اور وہاں پر بآسانی پہنچا جا سکے (۱)۔

## ہندسی اشکال کا استعمال :

اسلامی تعمیرات میں خواہ عمارت کا ڈھانچہ اور ہیکل ہو یا درودیوار کی آرائش و زیبائش ہندسی اشکال (Geometrical designs) اور نباتاتی تصویر کشی کو اساسی حیثیت حاصل رہی ہے۔ ہم اس سے پہلے لکھے چکرے ہیں کہ اسلام میں بت تراشی اور تصویر کشی کی ممانعت کی وجہ سے مسلمان ماہرین فن تعمیر کی یہ مجبوری تھی کہ وہ ہندسی اشکال ، خطاطی یا زیادہ سے زیادہ نباتات کی تصویر کشی پر اکتفا کریں۔ ان ہندسی اشکال کی بنیاد دراصل وہ چند سادہ ترین شکلیں ہیں جنہیں ہم مربع ، مستطیل ، دائرہ ، تکون یا مثلث اور کثیر الاضلاع کر نام سے جانتے اور پہچانتے ہیں۔ عمارت کے ہیکل اور بناؤٹ میں ہندسی اشکال کے استعمال کی سب سے عمدہ مثال مُقرنس (Honeycomb or Stalactite) چہتوں والے طاقچوں، محرابوں اور قبوں کی تعمیر ہے جسے خالص اسلامی طرز تعمیر مانا جاتا ہے، جبکہ آرائشی مقاصد کے لئے ہندسی اشکال ہمیں خطاطی اور نقش و نگار (Pattern) میں جلوہ گر نظر آتی ہیں۔

ہندسی اشکال کی اساس پر بنائے گئے یہ نقش و نگار اپنی لامحدودیت میں اسلام کے اس بنیادی عقیدے کو اجاگر کرتے ہیں کہ خدا واحد اور ناقابل تقسیم ہے۔ ان نقش و نگار کی خصوصیت یہ ہے کہ وہ بار بار دھرانے جا سکتے کی وجہ سے نہ ختم ہونے والے ایسے

متعدد الجہت (Polygon) هندسی اشکال میں ڈھلتے چلے جاتے ہیں جن کا کوئی مرکز نہیں ہوتا۔ گویا ہر حصہ اور ہر جزو اگر ایک طرف خود ایک طرح کی مرکزیت کا حامل ہوتا ہے تو دوسری طرف وہ اپنی تمام ممکنہ جهات سے مربوط و متصل دیگر اجزاء اور حصوں کی تکمیل کا لازمی جزو بھی ہوتا ہے۔ یہ اس بات کی غمازی کرتا ہے کہ خدا ایک ہے، وہ کسی ایک مرکز کی بجائے ہر جگہ موجود ہے اور اس کا دائیہ اختیار و اقتدار اس کرے علم کی طرح ہر مقام پر یکسان ہے۔

یہ نقش ونگار باوجودیکہ پیچیدہ سے پیچیدہ تر ہوتے چلے جاتے ہیں مگر نہ تو کہیں مرتكز ہوتے ہیں اور نہ ہی وہ کسی شخصیت کے روپ میں ڈھلتے نظر آتے ہیں بلکہ تمام تر خوبیوں کے باوجود غیر شخصی اور نامعلوم رہتے ہیں۔ مسلمان فن کار کی یہی خوبی ہے کہ وہ اپنے فن میں عاجزی کے اظہار کے باوجود ایک نہایت ہی اعلیٰ پائی کا خوبصورت فن پارہ تخلیق کر دیتا ہے۔

نقش ونگار کے فن کا بغور جائزہ لین تو ان میں موجود هندسی اشکال قلمون (Crystals) کی شکل یا اس جوہری ساخت (Atomic Structure) کی شکل اختیار کرتے ہوئے نظر آتے ہیں جو کہیں اب جاکر دریافت ہوئی ہے۔ اس طرح یہ اشکال پیمائش سے ماورا ہونے کی وجہ سے ناپائیداری کا ایک تاثر پیدا کرتی ہیں۔ اس کے نتیجے میں جس سطح پر انہیں ظاہر کیا جاتا ہے وہ خود مادی ہونے کے باوجود غیر مادی تاثر دینے لگتی ہے۔ یوں اسلام کا یہ تصور کہ مادی کو بالآخر فنا ہونا ہے، نمایاں ہو کر سامنے آ جاتا ہے۔

ان هندسی اشکال نے نقش ونگار میں جو گونا گون خوبیاں پیدا کی ہیں وہ ہمیں خطاطی میں واضح طور پر جلوہ گر نظر آتی ہیں۔ مساجد ہوں یا مدارس، خانقاہیں ہوں یا مقابر حتیٰ کہ محلات اور

دیگر عمارتوں کر جو خوبصورت فن پارے  
ہمیں جگہ داد و تحسین پر منجور کرتے ہیں وہ دراصل انہی  
ہندسی اشکال کے مرحون منت ہیں۔ مسلمانوں کی تعمیر کردہ شاید  
ہی کوئی ایسی عمارت ہو جس پر قرآنی آیات، احادیث، دعائیں یا  
عربی و فارسی کے دیگر زبان زد عام کلمات یا اشعار تحریر نہ ہوں۔  
یہ عبارتیں خوبصورت بیل بوٹوں کے حاشیوں سے مزین مریع، مستطیل،  
دائڑہ اور مثلث چوکھوں میں بڑی خوبصورتی کے ساتھ خوشنما  
رنگوں سے تحریر کی جاتی تھیں۔ ہندسی اشکال کی پیروی میں  
بعض اوقات عبارت میں فنی اعتبار سے بعض اغلاط بھی رہ جاتی  
تھیں مگر ہنرمندوں کی کاریگری کی چکاچوند میں ان کی طرف  
شاید ہی کسی کی توجہ مبذول ہوتی ہوگی (۸)۔

### تعمیر و آرائش کے ذرائع :

تعمیراتی ذرائع میں مسلمانوں نے ہر دور میں کسی علاقے میں  
دستیاب ہر اس شئی کو استعمال کیا جو استعمال ہو سکتی تھی اور  
دستیاب تھی۔ پتھر، اینٹیں، لکڑی، مصنوعی مسالہ غرض ہر ذریعہ  
تعمیر سے استفادہ کیا گیا۔ آرائش کے سلسلہ میں بھی ان ذرائع کا  
بھرپور استعمال کیا گیا۔ مثلاً عمارتوں میں اینٹوں کے پریت اس طرح  
بنائے گئے کہ اس سے مختلف ہندسی اشکال نے جنم لیا۔ یہ طریقہ  
عراق عرب میں قدیم سے چلا آرہا تھا۔ اسی طرح پتھروں کو تراش  
کر گل کاری کی گئی اور جہاں پتھروں کی کمی تھی وہاں گچ کے  
استر سے نقاشی کی گئی۔ اس کے علاوہ سفال گری بھی تعمیر و  
آرائش کا ایک اہم ذریعہ رہا ہے۔ سفال یا خزف کو ایک خاص  
طریقے سے چمک دیدی جاتی تھی اور اسے آرائشی مقاصد کے لئے  
استعمال کیا جاتا تھا۔ یہ فن بھی قدیم مصر، عراق عرب اور سندھ

میں موجود تھا۔ اسی طرح رنگین پتھروں یا شیشون کے چھوٹے چھوٹے نکڑوں سے بھی آرائش و زیبائش کا کام لیا جاتا تھا جسے پچی کاری (Mosaic) کا نام دیا جاتا ہے۔ یہ فن مسلمانوں نے رومیوں اور بیزنطینیوں سے حاصل کیا تھا۔

مندرجہ بالا ذرائع کے علاوہ ایک اہم ذریعہ لکڑی تھا۔ جس میں کنندہ کاری (Engraving) کے ذریعے یا لکڑی کے مختلف سائز اور شکل کے چھوٹے چھوٹے نکڑوں کو جوڑ کر مختلف هندسی اشکال کو بروز نے کار لاتھ ہوئے نہایت اعلیٰ درجے کے نمونے تخلیق کئے جاتے تھے۔ اس کے علاوہ مختلف رنگوں کے استعمال سے بھی مختلف نقش و نگار ترتیب دیئے جاتے اور پتھر، لکڑی اور گچ پر رنگین نمونے بنائے جاتے تھے۔ (۱۹)

### اسلامی فن تعمیر اندلس میں :

۱۱ میں مسلمانوں کے فتح اندلس سے لے کر ۵۷ میں اموی حکومت کے قیام تک کے حالات ایسے نہ تھے کہ یہاں پر فنکارانہ تعمیرات کے لئے سازگار ماحول میسر ہوتا۔ کیونکہ یہ دور ایک تقریباً معاشرہ کی تشکیل کے لئے ابھی ابتدائی مراحل طے کر رہا تھا۔ یہاں پر آنے والے مسلمان بنیادی طور پر چونکہ فوجی تھے جن کے ساتھ ان کی بیویاں نہیں ہوتی تھیں لہذا انہوں نے یہاں کی عورتوں سے شادیاں کیں، دوسری طرف یہاں کے عیسائیوں کا ایک بڑا طبقہ مسلمان ہو گیا۔ جس کی وجہ سے ہسپانیہ میں ایک تقریباً مسلم معاشرہ کی تشکیل کے ضروری اجزاء فراہم ہو گئے۔

یہ وہ حالات تھے جن میں عبدالرحمن بن معاویہ بن ہشام نے ہسپانیہ کی سرزمین پر قدم رکھا۔ وہ ۵۵ میں اشبيلیہ پہنچا اور ایک سال بعد قرطبه میں اسے ہسپانیہ کا حکمران تسلیم کر لیا گیا۔

عبدالرحمن کر لئے بھی اپنے ابتدائی ایام میں یمنی عربوں، بربروں اور خود اپنے فوجیوں کی بغاوتوں کی وجہ سے نئی تعمیرات کی طرف توجہ دینا ممکن نہ ہوسکا۔ اسے ایک مستحکم حکومت قائم کرنے کے لئے بڑی تگ و دو کرنی پڑی اور کھیں اپنے آخری ایام میں جاکر اس طرف توجہ دینے کی فرصت ملی۔ اس نے سب سے پہلے مسجد قرطبه کی بنیاد رکھی اور خود اپنی نگرانی میں اس کی تعمیر کا کام شروع کرا دیا۔

اندلس میں مسلمانوں کے فن تعمیر کا مطالعہ کرتے وقت یہ بات ذہن نشین رہنی چاہیئے کہ یہاں کے مسلمان حکمران اور عوام کی اکثریت پرانی ثقافت کی کورانہ تقلید کے قائل نہیں تھے بلکہ جیسا کہ پہلے بتایا جا چکا ہے یہاں ایک نئی تہذیب نے جنم لیا تھا اور اس کے نتیجے میں ایک نیا معاشرہ وجود میں آ چکا تھا۔ اس نئی تہذیب کے آثار ان کی تعمیرات کے ہر انداز سے جھلکتے نظر آتے ہیں۔ عرب فاتحین کا یہ قاعدہ رہا تھا کہ وہ جہاں کھیں فاتح بن کر جاتے وہاں کی علاقائی تہذیب و ثقافت کو اپنا لیتے اور اپنی تعمیرات میں اس علاقے کی طرز تعمیر کے خدوخال کو شامل کر لیتے۔ چنانچہ سندھ سے لیکر مراکش تک کی تعمیرات میں عربوں کی یہ خصوصیت واضح طور پر جلوہ گر نظر آتی ہے۔ لیکن اندلس میں تو انہوں نے یکسر ایک نیا رویہ اپنایا اور ایک ایسی نئی طرز تعمیر کے موجد بنے جس میں عرب، ہسپانوی، صہیونی اور اندلس کی دیگر اقوام کی خصوصیات یکجا نظر آتی ہیں۔ اس طرح اندلس میں مسلمانوں کی تعمیرات کا رنگ ہی جدا ہو گیا ہے۔ مثال کے طور پر جامع مسجد قرطبه ہی کو لیجیئے جس میں قدیم اسلامی طرز تعمیر صہیونی اور عیسائی طرز تعمیر کے پہلو بہ پہلو ایک نئے امتزاج کے ساتھ ملتا ہے۔

لہذا اگر ان تعمیرات کے لئے خالص اندلسی طرز تعمیر کی اصطلاح استعمال کی جائے تو شاید بے جا نہ ہوگا۔

اندلس میں مسلمانوں کے فن تعمیر کا عرصہ تقریباً سات سو برس پر محیط ہے جو آٹھویں صدی عیسوی میں جامع قرطبه کی تعمیر شروع کئے جانے سے لے کر پندرہویں صدی عیسوی میں غرناطہ کے قصر الحمراء کے مکمل ہونے تک کے زمانہ پر پھیلا ہوا ہے۔ اس دوران سینکڑوں عمارتیں مثلاً حمام، محلات، مساجد، مقابر، درس گاہیں اور پل وغیرہ تعمیر ہوئے جن کی اگر تفصیل لکھی جائے تو ایک ضخیم کتاب بن جائے۔

اندلس میں عام طور پر عمارتوں کو پختہ اور مضبوط بنانے کے لئے چونز، مٹی اور پتھر کے مرکب مسالے سے کام لیا جاتا تھا۔ اس مسالے کی خاصیت یہ تھی کہ جس قدر پرانا ہوتا جاتا تھا اسی قدر مضبوط ہوتا جاتا تھا۔ اس بات کی گواہ وہ عمارتیں ہیں جو آج بھی اپنی بنیادوں پر پہلے کی طرح قائم اپنے عہد رفتہ کی داستان بیان کرتی نظر آتی ہیں۔ بعض عمارتوں کی تعمیر میں ایسی بڑی بڑی ایشیں بھی استعمال کی گئی ہیں جو ایک طرف سے کھدائی ہوئی تھیں تاکہ چونا ان کو مضبوطی سے پکڑ لیے۔ اس صورت میں مرکب مسالہ کام میں نہیں لایا جاتا تھا۔ بعض اوقات تمام دیوار پختہ پتھر سے بنائی جاتی تھی۔ مسجد قرطبه میں یہ تینوں ترکیبیں استعمال کی گئی ہیں۔

بعض ماہرین تعمیرات کا خیال ہے کہ امویوں نے تعمیرات میں مضبوطی اور خوبصورتی کا لحاظ تو بخوبی رکھا مگر طرز تعمیر میں کوئی نمایاں جدت پیدا نہ کر سکے۔ ان کی تعمیرات میں یونانیوں اور رومیوں کے ساتھ ساتھ بلاد شام، عراق، ایران اور حجاز میں مستعمل مشرقی طرز تعمیر کی آمیزش ملتی ہے۔ لیکن یہ تصرف جس

انداز سر کیا گیا وہ بذات خود ایک طرز بن گیا تھا اور دیکھنے والوں کو اس میں واقعی ندرت اور جدت کا احساس ہونے لگتا تھا۔ قرطبه اور اشبيلیہ کی مساجد کے میناروں کے سب سر اوپر والے حصوں کو شعلہ نما بنایا گیا تھا جو کسی حد تک مجوہی طرز تعمیر سر مشابہ ہے۔ اس طرح کی ترین ہمیں اندلس کی تمام مسلم عمارتوں میں واضح طور پر نظر آتی ہے۔ چنانچہ الحمراء کی پچی کاری اور طلائی کاموں میں یہی طرز ترین سب سر زیادہ نمایاں ہے۔ عمارت کی مضبوطی میں اضافہ کرنے اور اس کی خوبصورتی کو دو بالا کرنے کے لئے محرابوں (Arches) کی تعمیر کو ایک اہم ذریعہ کے طور پر اختیار کیا گیا تھا۔ اندلس کی عمارتوں میں ہمیں مختلف اقسام کی محرابیں ساتھ ساتھ نظر آتی ہیں جن میں سر کچھ مسلمانان ہسپانیہ کی اپنی اختراع تھیں۔ دراصل دوہری کھڑکیوں کے بیچ ایک نازک سا ستون قائم کر کے اسے محراب کی شکل دیدی جانی تھی۔ بنو امیہ کی حکومت کے ابتدائی ایام میں جو محрабیں بنائی گئی تھیں وہ نعلیٰ صورت کی (Horseshoe Type) تھیں لیکن جوں جوں مسلمان علم ہندسه و هیئت میں ترقی کرتے گئے محрабوں کا طرز بھی بدلتا گیا یہاں تک کہ قصر الحمراء کی خوبصورت محрабوں کی نزاکت اور ان میں مسالہ کی کم مقدار استعمال میں لائز جائز کی خصوصیت نے ایک زمانہ کو حیران کر دیا کہ اس قدر بڑے بڑے پایوں اور چھجوں کا بوجھ۔ ان نازک محрабوں نے کیونکر سہارا ہوا ہے۔ اس تمام تر تبدیلی کے باوجود نعلیٰ محрабوں کا رواج بھی باقی رہا۔ صاف اور منفس محрабوں کے ساتھ۔ ساتھ نوکیلی محрабوں (Pointed Arches) کا بھی اندلس میں عام رواج تھا۔ اس کے علاوہ دیواروں پر یا کھڑکیوں اور جالیوں کے گرد اگرچہ چھوٹی آرائشی محрабیں بنا

کر ان کی خوبصورتی میں اضافہ کیا جاتا تھا - یہ زیادہ تر بند  
محرابیں (Blind Arches) ہوتی تھیں جن کے درمیانی حصار ٹائلوں سرے یا  
پچی کاری اور گچ کاری کے نمونوں سے آراستہ ہوتے تھے -  
جهان تک ستونوں کا تعلق ہے تو اگرچہ اس سرے پہلے بھی ستون  
عمارت کا اہم جز ہوتے تھے لیکن اندلس والوں نے ان میں بہت  
اصلاح کی اور ان کو غیر معمولی طور پر نازک سرے نازک تر بنا دیا -  
مسلمانوں کے دور اول میں تعمیر ہونے والی عمارتوں کے ستونوں میں ان  
کی شکل و صورت، وضع قطع، قدو مقامت نیز رنگ اور مسالی کے  
استعمال کے اعتبار سے ہم آہنگی و موزونیت کا فقدان نظر آتا ہے -  
کیونکہ ان میں زیادہ تر قدیم عمارتوں سے حاصل کردہ تعمیراتی سامان  
ہی استعمال میں لا یا جاتا رہا تھا - اس کی بین مثال جامع مسجد  
قرطبه ہے - چنانچہ ان میں سے بہت سے ستونوں کے پائے نہ ہونے کے  
باوجود انہیں تعمیراتی قواعد کی پابندی کو ملحوظ رکھئے بغیر جوں کا  
توں نصب کر دیا گیا تھا - بعض ماہرین و ناقدین فن تعمیر کا تو یہ  
بھی کہنا ہے کہ عمارتوں میں محراب کی ابتداء کی بنیادی وجہ ہی یہ  
تھی کہ قدیم عمارتوں سے حاصل کردہ اس طرح کے بعض ستون  
چھوٹے ہوتے تھے لہذا چھت تک کی بلندی کو پر کرنے کے لئے ان پر  
محراب بنا دیئے جاتے تھے - البتہ بعد میں جب اس طرح کے تیار  
تعمیراتی سامان میں بتدریج کمی واقع ہوتی گئی اور مسلمانوں کو اپنے  
ستون بنائے کی ضرورت پیش آئی تو انہوں نے اس میں اپنی هنرمندی  
کے جوهر دکھا کر نہایت خوبصورت اور ہر طرح کی موزونیت کے  
حامل ستون بنائے جو آج بھی دیکھنے والوں سے داد تحسین وصول کرے  
 بغیر انہیں آگئے بڑھنے نہیں دیتے - چنانچہ قصر الحمراء کے بیت  
الأسود کے ستونوں کو دیکھئے کر ہر ماہر تعمیرات بآسانی بتا سکتا ہے  
کہ یہ ستون خالصتاً مسلمانان اندلس کی ایجاد ہیں -

دیواروں کی سجاوٹ میں بھی اندلس کر مسلمان معمار دیگر اسلامی ممالک کر ماهرین فن سے کسی طرح کم نہ تھے - البته عمارتوں کا بیرونی حصہ عام طور پر سادہ اور بیرونی ہوتا تھا جبکہ اندرونی حصہ میں ان یگانہ روزگار صناعوں کے تخیل کا کمال اپنے انتہائی عروج پر ہوتا تھا - دیواروں کی آرائش کا قدیم ترین طریقہ جو زخرفة العرب (Arabesque) کر نام سے معروف تھا ان صناعوں کے لئے اپنی صلاحیتوں کے اظہار کا ایک بڑا ذریعہ تھا - سب سے پہلے اس ذریعہ سے مسجد قرطبه کی تزئین و آرائش کا کام کیا گیا - اس کے علاوہ سنگ مرمر کی جالیوں سے بھی یہ مقصد حاصل کیا جاتا تھا - ان میں سے ہوا اور روشنی تو بخوبی گزر کر اندر آتی تھی لیکن دھوپ کا گزر نہ ہوتا تھا - اشبيلیہ کا منارہ جو شاید کسی فتح کی خوشی میں تعمیر کیا گیا تھا اور کسی زمانہ میں منارة مسجد نیز رصدگاہ کے طور پر بھی کام آتا رہا تھا ، دیواری نقش و نگار کا نہایت ہی اعلیٰ نمونہ ہے -

اندلس کے معماروں نے ثائل بنائے اور لگانے کے فن میں جو ترقی کی اس کی گواہ وہ عمارتیں ہیں جن میں یہ ثائل اس خوبصورتی سے لگائے گئے ہیں کہ آج بھی اپنے فن کاروں کی صناعی اور هنر منڈی کی منہ بولتی تصویر ہیں - مسلمانوں کے آخری دور میں ثائلوں کا کام عمارت کے صرف اندرونی حصہ تک ہوتا تھا - قصر الحمراء میں یہ کام اپنی خوبی کی انتہائی حد تک چھوتا ہوا نظر آتا ہے - یہ ثائل دندانہ دار بنائے جاتے تھے جو صناعین اندلس کی مہارت اور جدت تخیل کی واضح دلیل ہے -

مینار اشبيلیہ اور جامع مسجد قرطبه میں بھی ثائل استعمال کئے گئے ہیں - اگرچہ جامع قرطبه میں ابتدائی دور کے ثائلوں کا کام کسی

قدر بھدا ہے اور اس کر جوڑ بدصورتی سر بٹھانی گئی ہیں مگر اشبيلیہ کے مینار میں یہ کام نہایت عمدہ اور خوبصورت۔ طریقے سے کیا گیا ہے۔ یہ ثانی دھوپ میں آئینے کی طرح چمکتے تھے۔

مٹی کے کام میں بھی رفتہ رفتہ ترقی ہوئی ہے۔ قرطبه کی عمارتوں میں یہ کام جس قدر نظر آتا ہے وہ خالص جڑائی کا نہیں بلکہ پہلے دیواروں پر رنگ لگا دیا گیا ہے اور پھر اس پر کسی م Glamour مسالے سے خوبصورتی کر ساتھ۔ شیشے جڑ دینے گئے ہیں۔ اس کر باوجود خوف کی پچی کاری میں مسلمانان ہسپانیہ کی اولیت تسلیم کئے بغیر چارہ نہیں۔ ان کی ایجاد و اختراع کر یہ بین ثبوت دیواروں اور ستونوں پر اس طرح ثبت ہیں کہ یورپ و ایشیا کے نقادان فن تعمیر آج بھی ان کو دیکھ کر انگشت بدندا رہ جاتے ہیں۔

دیواروں کی سجاوٹ کے سلسلہ میں سب سر نمایاں مقام گچ کے کام (Stuccowork) کو حاصل ہے۔ اس مسالہ کی خوبی یہ ہے کہ وقت گزرنے کے ساتھ۔ یہ پتھر سے بھی زیادہ مضبوط ہوتا جاتا ہے۔ اس کر بنائی کی ترکیب شاید یہ تھی کہ پہلے سنگ مرمر کو سرمہ کر لیا جاتا تھا۔ پھر اس میں چونا اور چیسم ملا کر ایک خاص مقدار میں انڈوں کی سفیدی میں گوندھا جاتا تھا اور ابھی تقریباً سیال ہی ہوتا تھا کہ سانچوں میں ڈھال لیا جاتا تھا۔ اس میں غالباً کونی ایسی چیز بھی پڑتی تھی جس سے حشرات الارض بھاگتے تھے۔ کیونکہ اس مسالے کی دیوار پر کبھی کونی مکڑی یا مکھی وغیرہ نہیں دیکھی گئی۔ مختلف سانچوں میں ڈھال کر اس سے مختلف شکل و صورت اور سائز کے پھول اور بیل بوٹی بنائے جاتے تھے۔ صرف قصر الحمراء میں ۱۵۲ وضع کے ایسے پھول اور بوٹی پائیے گئے ہیں جو ایک دوسرے سے مختلف تھے۔

اندلس کی عمارتیں کی ایک خوبی یہ ہے کہ سوانح ستونوں کے سنگ مرمر کا استعمال بہت کم کیا گیا ہے۔ آرائش کر کام میں سیپ کا استعمال اندلس کے فن کاروں کے ہاں کچھ زیادہ مروج نظر آتا ہے۔ سیپ کر کے کام میں یہاں کے ماہرین اپنا جواب نہ رکھتے تھے۔ یہ فن کار سیپ کی نازک نازک پہول پتیوں کا جوڑ بٹھا کر اپنی ہنر مندی کی داد وصول کرتے تھے۔ عمارتوں کی چھتیں اس طرح بنائی جاتی تھیں کہ ان کو گنا جا سکتا تھا۔ مثلاً مساجد میں ہر محراب کی چھت الگ ہوتی تھی۔ ان کی کڑیاں تین طرف سے منقش ہوتی تھیں۔ تختوں پر رنگین گلکاری ہوتی تھی اور پہول پتیوں کے ابھرے ہوئے حصوں پر سونا چڑھا ہوتا تھا۔ لکڑی پر اکثر کسی نایاب اور قیمتی شنی کا کام کیا جاتا تھا جس میں آبنوس، ہاتھی دانت، سیپ اور کچھوے کا خول شامل تھے۔ بعد کئے زمانہ میں نصف کروی چھتیں بنائی جانے لگیں جن کی اندر ورنی سطح پر هندسی اصول کے نقش ونگار بنائے جاتے تھے۔

مسجد اور شاہی محلات کے علاوہ جو عمارتیں سب سے زیادہ بنائی جاتی تھیں وہ فوجی طرز تعمیر کی حامل ہوتی تھیں۔ کیونکہ اس دور میں اکثر لڑائیاں ہوتی رہتی تھیں جس کی وجہ سے عام عمارتیں بھی قلعہ نما بنانی پڑتی تھیں۔ یہ دفاعی عمارتیں عام طور پر وسیع رقبہ پر بنائی جاتی تھیں اور ان کی بناؤٹ میں سختی سے عسکری ہندسی اصولوں پر عمل کیا جاتا تھا۔ دیواریں بہت چوڑی اور مضبوط ہوتی تھیں۔ بروج مربع ہوتے تھے اور تھوڑے تھوڑے فاصلہ پر بنائے جاتے تھے۔ مسقف راستے اور مورچے فوجی راستوں کی حفاظت کرتے تھے۔ قلعہ کی فصیل کے اندر بہت بڑا رقبہ ہوتا تھا جو بجا نے خود ایک شہر بن جاتا تھا۔ مخصوص حالات میں قلعہ میں

داخل ہونے یا وہاں سر بامر کر علاقوں سر رابطہ رکھنے کر لئے چور راستے بنائے جاتے تھے۔ قلعہ کی فصیل کو سجانے کا کچھ زیادہ رواج نہ تھا۔ طبیطلہ کر باب الشمس کو چھوڑ کر کوئی عمارت ایسی نہیں ملتی جس کی فصیل کو بھی خوبصورت بنائے کی کوشش کی گئی ہو۔ قلعہ میں پانی کر حصول اور فراہمی کو یقینی بنائے کر لئے پانی ذخیرہ کرنے کر لئے بڑے بڑے صهاریج (Tanks) اور حوض بنائے جاتے تھے جن کو بہرنے کر لئے کسی پہاڑی چشمے سر پانی وہاں تک پہنچانے کا انتظام پختہ نالیوں (Aqueducts) کر دیا جس انداز میں کیا جاتا تھا وہ اس دور کے ہزاروں کی کاریگری کی واضح دلیل ہے۔

اندلس میں عمارتیں کی تعداد ہزاروں تک پہنچتی ہے۔ ان میں سرکاری اور غیر سرکاری دونوں قسم کی عمارتیں شامل ہیں۔ جہاں تک عوامی تعمیرات کا تعلق ہے ان میں مساجد، حمام، مدارس، پل، بڑے بڑے دروازے اور سرائیں وغیرہ شامل ہیں۔ ان عمارتیں کا طرز کیسا تھا اور ان پر کس طرح کا کام کیا گیا تھا اس کے بارے میں کوئی رائی زنی کرنا ممکن نہیں۔ اس لئے کہ ان میں سر کسی کا بھی وجود باقی نہ چھوڑا گیا۔ حالانکہ علامہ مقری کے بقول صرف قرطبہ ہی میں ۳۰۰ کے قریب مساجد اور ۹۰۰ کے قریب حمام تھے۔ البتہ اتنا کہا جا سکتا ہے کہ اس دور کی عوامی عمارتوں کا طرز تعمیر سرکاری عمارتیں سر کچھ زیادہ مختلف نہیں تھا اور بعض سرکاری عمارتیں کے آثار ابھی تک باقی ہیں جس سر ان عمارتیں کی طرز تعمیر پر کچھ نہ کچھ روشنی ضرور پڑتی ہے۔ سرکاری عمارتیں سر ہماری مراد وہ عمارتیں ہیں جن کی تعمیر اگرچہ عوامی فلاح و بہبود کے لئے ہوتی تھی لیکن ان کی تعمیر میں چونکہ امراء و سلاطین نے بطور خاص حصہ لیا تھا، جیسے جامع مسجد قرطبہ۔

وادی الکبیر کا پل وغیرہ ، لہذا ہم نے ان کر لئے یہ اصطلاح استعمال کی ہے (۱۰) -

خلاصہ کلام یہ کہ اندلس کی عمارتیں مضبوطی ، پائیداری ، خوبصورتی اور آن بان میں اپنا جواب نہیں رکھتی تھیں - اموی بادشاہوں کو عمدہ محل اور عمارتیں بنانے کا بے انتہا شوق تھا - الزهراء اور الزاهرہ جیسے محل جن کی خوبصورتی پر خود خوبصورتی ناز کرتی تھی اس شوق کا منه بولنا ثبوت ہیں - اسی طرح ان بادشاہوں کے مذهبی ذوق و شوق نے جامع مسجد قرطبه ، الزهراء اور الزاهرہ کی مسجدوں کی تزئین و آرائش کر لئے جو کام کرایا اس نے ان مساجد کو حسن کا مکمل نمونہ بنا دیا تھا -

اندلس کی یادگار عمارتوں کا الگ الگ تعارف پیش کرنے سے پہلے اس بات کی وضاحت ضروری معلوم ہوتی ہے کہ مسلمانوں کی بیشتر تاریخی عمارتوں میں اگرچہ تصویر کشی اور بت تراشی سے اجتناب برنا گیا ہے ( جس کی وجہ ہم اوپر بیان کر چکر ہیں ) مگر اندلس میں بعد کی عمارتوں میں مسلمان امراء نے دیگر تمذیبیوں خاص طور پر عیسائیوں سے متاثر ہو کر ان پابندیوں کا التزام نہ کیا - الناصر نے قصر الزهراء میں خصوصیت سے دیواروں پر تصویریں بنوائیں حتی کہ جو فوارے لاکر نصب کئے گئے تھے ان میں پتھر کر جو تراشیر ہوئے اصنام تھے انھیں بھی جوں کا توں رہنے دیا گیا - المنصور باوجودیکہ مذهبی رجحانات والا شخص تھا اس نے قصر الزاهرہ میں خوبصورت مورتیاں اور جاذب نظر تصاویر (Paintings) بنوا کر لگوائیں - الحمراء کا جو „مأسدہ“ آج تک صحیح حالت میں موجود ہے اس کے صحن میں ایک نہایت خوبصورت فوارہ ہے - اس کے چاروں طرف شیروں کی مورتیاں ہیں جنھیں انتہائی نزاکت اور اہتمام سے تراشا گیا ہے -

بہر حال پائیداری و مضبوطی ہو یا نزاکت و نفاست ، حسن و جمال ہو یا جدت فکر اور ندرت خیال ، یکتاں زمانہ هنر مندی ہو یا یگانہ روزگار فنکارانہ صلاحیتوں کا اظہار اندلس کی عمارتوں میں یہ تمام خوبیاں اپنی تمام تر دلکشی و جاذبیت کر ساتھے جلوہ گر تھیں - ان میں سے چند ایک عمارتیں آج بھی اپنے اس شاندار ماضی کی امین بنی کھڑی ہیں جو کبھی حال تھا اور ان کے معماروں کے لئے روشن مستقبل کی نوید -

جامع مسجد قرطبه :

اے حرم قرطبه ! عشق سے تیرا وجود  
عشق سراپا دوام جس میں نہیں رفت بود  
تیرا جلال و جمال مرد خدا کی دلیل  
وہ بھی جلیل و جميل، تو بھی جلیل و جميل  
(اقبال)

یوں تو سر زمین اندلس پر مسلمانوں کے عہد زریں میں بہت سی دلکش و دلفریب عمارتیں تعمیر ہوئیں لیکن جو نفاست اور پاکیزگی جامع مسجد قرطبه کے حصے میں آئی وہ تو الفاظ میں بیان کی جا سکتی ہے اور نہ ہی کسی اور ذریعہ اظہار سے اس کے حسن و جمال، تزئین و آرائش ، نسخی گلکاریوں اور پچی کاریوں کی تفصیل پیش کی جا سکتی ہے - وہ دیکھنے کی چیز تھی اور بار بار دیکھنے کی - اگرچہ گردش ایام نے اسے اب کچھ سے کچھ بنا دیا ہے پھر بھی اس کے حسن و خوبی اور جدت تعمیر و ندرت آرائش کے جو آثار زمانہ کی دستبرد سے بچ سکر ہیں اب بھی اپنے شاندار ماضی کی داستان زبان حال سے سناتے نظر آتے ہیں -

اس عظیم مسجد کی تعمیر کا خیال امیر عبد الرحمن الداخل کو سب سے پہلے اس وقت دامن گیر ہوا جب انہوں نے ایک طرف

اندرونی شورشوں پر قابو پا لیا اور دوسری طرف بیرونی خطرات کے سدباب کا بھی مؤثر بندوبست کر دیا۔ انہوں نے اپنی وفات سر صرف دو سال پہلے اس کام کو شروع کرایا۔ امیر چاہتے تھے کہ مسجد کو جامع مسجد دمشق کا ہم پله بنا کر اہل اندلس و مغرب کو ایک نیا مرکز عطا کریں۔ یہی وجہ تھی کہ اس کی تعمیر کی نگرانی انہوں نے خود کی اور اسے جلد از جلد مکمل کرانے کی غرض سے جملہ وسائل بروئی کار لاتر۔

یہ عظیم مسجد وادی الکبیر میں دریا پر بنائی گئی قدیم ترین پل کر قریب اس جگہ واقع ہے جہاں پہلے سینٹ بنجنت (St. Vincent) کی یاد میں تعمیر کردہ ایک گرجا واقع تھا اور جس کا ایک حصہ پہلی ہی سر بطور مسجد مسلمانوں کے زیر تصرف تھا۔ السمع بن مالک الغولانی کے عہد امارت میں جب قربطہ دار السلطنت بنا تو مسلمانوں نے مسجد کی توسعی کے لئے عیسائیوں سے باقیماندہ حصہ خریدنے کی خواہش ظاہر کی مگر وہ مسلمانوں کی تمام تر رواداری کے باوجود اس فروخت کرنے پر تیار نہ ہوئے۔ لیکن جب عبدالرحمن الداصل کا زمانہ آیا تو انہوں نے بہت بھاری قیمت ادا کر کر پورا گرجا خرید لیا۔ قبضہ حاصل کر لینے کے بعد ۸۶ھ میں امیر نے اسے گرا کر اس کی جگہ ایک دیدہ زیب مسجد کی دیواریں کھڑی کیں۔ تعمیر کا کام جس ذوق و شوق سے شروع ہوا اس کا اندازہ اس امر سے لگائیے کہ امیر نے دو سال کی قلیل مدت میں اس پر ۸۰ ہزار دینار خرچ کئے۔

مسجد کی بیرونی چار دیواری اتنی بلند و بالا اور مضبوط تھی کہ وہ شہر کی فصیل نظر آتی تھی۔ اس فصیل نما چار دیواری کو مزید مضبوط کرنے کے لئے اس کے جانب تھوڑے تھوڑے فاصلوں پر

پہل پشتیبان (Buttresses) بنائے گئے تھے جن پر کنگرے بننے ہوئے تھے۔ مسجد کی چھت بی شمار ستونوں پر قائم ہے جن کی ترتیب کچھ اس وضع پر ہے کہ ان کے تقاطع سے دونوں طرف کثیر سے متوازی راستے بن گئے ہیں۔ ان ستونوں پر نہایت ہی پرتکلف نعلیٰ محرابیں (Horseshoe Arches) قائم ہیں۔ یہ نعلیٰ محрабیں نہ صرف اس عظیم مسجد کا وجہ امتیاز ہیں بلکہ ہسپانوی طرز تعمیر کی پہچان بن چکی ہیں۔ جامع قرطبه کے ان ستونوں پر دوہری محрабیں بنی ہوئی ہیں۔ یعنی ایک محراب پر دوسری قائم کر کر انہیں چھت سے ملا دیا گیا ہے۔ ان محрабوں پر کہیں کہیں قبیل بنائے گئے تھے جن میں سے چند ایک ابھی تک باقی ہیں۔ چھت زمین سے تیس فٹ کے قریب بلند تھی جس کی وجہ سے مسجد میں صاف ہوا اور روشنی کا حصول آسان ہو گیا تھا۔ چھت پر دو سو اسی جگہ مگاتر ستارے بنائے گئے تھے۔ جن میں سے اندرونی دالان کے ستارے خالص چاندی کے تھے۔ اس کے علاوہ چھت مختلف چوبی پیشیوں (Panells) سے آراستہ تھی۔ ہر پیشی پر نقش و نگار کا انداز مختلف تھا۔ مسجد کے وسط میں تابیہ کا ایک بہت بڑا جہاڑ معلق تھا جس میں یک وقت ہزار چراغ جلتے تھے۔ خاص دالان کے دروازہ پر سونج کا کام کیا گیا تھا جبکہ محراب اور اس سے متصل دیوار سونج کی تھی۔ سنگ مرمر کے ستونوں پر سونج کے کام سے ان کی تزئین و آرائش کا کام نہایت نفاست سے کیا گیا تھا۔

الداخل کے بعد امیر هشام مسند امارت پر متعین ہوئے۔ انہوں نے بھی اس مسجد کی تعمیر و توسعی کا کام جاری رکھا۔ انہوں نے تو اپنے دور حکومت کے سات سالوں میں تمام مال غنیمت کا خمس مسجد کی تعمیر پر خرج کیا۔ اس عظیم الشان مسجد کا وہ عظیم

مینار جو چهار پہلو تھا انہی کرے زمانے میں تعمیر ہوا - اس مینار کا  
شمار عجائب عالم میں ہوتا تھا -

حقیقت تو یہ ہے کہ اس یکتائی زمانہ مسجد کی تکمیل پر ماہ و  
سال نہیں صدیاں خرچ ہوئیں - ہر امیر نے اپنی بساط اور ذوق کرے  
مطابق اس پر بیع دریغ خرچ کیا - ہزاروں مزدوروں نے سینکڑوں  
معماروں کی معیت میں اس مسجد کی تعمیر و آرائش پر اپنا خون  
پسینہ ایک کیا تب جاکر اسر و مقام نصیب ہوا جو بہت ہی کم  
umarتوں کو حاصل ہے -

ذیل میں ہم اس مسجد کے بعض اہم حصوں پر الگ روشنی

ڈالتے ہیں -

#### محراب و منبر :

مسجد میں محراب و منبر کو ایک ممتاز مقام حاصل ہوتا ہے -  
کیونکہ جہاں باہر سے دیکھنے والوں کے لئے مسجد کا مینار اور گندید  
مرکز نگاہ بن جاتی ہیں وہاں مسجد کے اندر محراب و منبر ہی وہ دو  
مقام ہیں جو ہر ایک کی توجہ کا مرکز ہوتے ہیں - مسجد قرطبه کی  
محراب (Niche) جس سنگ مرمر سے تیار کی گئی تھی وہ دودھ سے  
زیادہ اجلا اور برف سے زیادہ چمکیلا تھا - صناعوں نے اسر ہفت  
پہلو کمرہ بنایا تھا جس کے اندر کی جانب سنگتراسی کے ذریعے  
خوبصورت گل کاری کا کام کیا گیا تھا - اس کے سامنے کی طرف  
قوس کی شکل کی جو محراب (Arch) بنائی گئی ہے اسے دونوں طرف  
سر دوستونوں نے سپهارا دیے رکھا ہے - ہر جانب ایک ستون نیلگوں  
اور ایک سرخ ہے - اس محراب پر قوس ہی کی شکل میں پچی  
کاری کے ذریعے خوبصورت رنگین نقش و نگار بنائے گئے ہیں جس کے  
گردانگر کوفی رسم الخط میں قرآنی آیات لکھی گئی ہیں - محراب

کی چھت ایک بہت بڑے صدف سر آراستہ ہے۔ قبلہ کی دیوار کر ساتھ ساتھ پچی کاری سر مزین تین بڑے بڑے دروازے ہیں جن میں سر درمیانی دروازے میں مسجد کی محراب واقع ہے۔ محراب کر قریب قبلہ کی دیوار نے تین عظیم قبوں کو (Vaults or Cupolas) کو تھام رکھا ہے جن میں سر درمیانی قبیر کرے اندر پچی کاری کا خوبصورت کام کیا گیا ہے۔ قبلہ کی دیوار کر ساتھ جو دروازہ، «ساباط» پر بنایا گیا ہے اس کی ایک جانب وہ منبر تھا جو خوشبودار اور قیمتی لکڑی کے ۳۶ ہزار ٹکڑوں سے بنایا گیا تھا۔ ٹکڑوں کو جوڑنے کے لئے سونر اور چاندی کے کیل لگائے گئے تھے۔ نفح الطیب میں ابن بشکوال کی جو عبارت نقل ہوئی ہے۔ اس کے مطابق لکڑی کے ہر ٹکڑے پر سات درهم نقری خرچ آئے تھے۔ جو لکڑی استعمال کی گئی تھی اس میں صندل، بقم، حدنگ، آبنوس اور شوحط شامل ہیں۔ یہ منبر آئٹھ فنکاروں نے سات برس کی طویل مدت میں مکمل کیا تھا۔ منبر میں زیادہ آب وتاب پیدا کرنے کے لئے اسے جواہرات سر مرضع کیا گیا تھا۔ انقلابات زمانہ کی دستبرد سر اگر مسجد قرطبه کا کوئی حصہ صحیح حالت میں بچ سکا ہے تو وہ یہی محراب ہے جس کی چمک اور تابانی آج بھی آنکھوں کو خیرہ کر دیتی ہے۔

### ستون :

تیری بنا پائیدار، تیرے ستون بی شمار  
شام کے صحراء میں ہو جیسے هجوم نخل  
(اقبال)

امیر عبدالرحمن الداخل اور امیر هشام کے عہد میں جو ستون مسجد قرطبه میں استعمال کئے گئے وہ یا تو قرطاجنه سے لائے گئے تھے یا اربونہ اور اشبيلیہ سر۔ لیکن یہ ستون تعداد میں اس قدر زیادہ نہ

تھے کہ آئندہ کی تمام ضروریات کو پورا کر سکتے۔ لہذا عبدالرحمن الناصر نے اندلسی سنگ مرمر سے مختلف رنگوں کے ستون ترشوائیں۔ سنگ مرمر کے یہ ستون سفید، نیلگوں، سرخ، سیاہ، سبز، گلابی اور رنگ برلنگ کی چتیوں والے تھے۔ سنگ سماق، سنگ رخام اور زبرجد سے بنائے گئے ان ستونوں پر سونرے کی مینا کاری اور جواہرات کی پچی کاری کی گئی تھی۔ مجموعی طور پر ان ستونوں کی تعداد ۱۳۰۰ سے زائد تھی۔ ان ستونوں پر نعلیٰ محرابیں اس طرح بنائی گئی ہیں کہ یہ ستون کھجور کے تنے اور ان پر بننے چھوٹے بڑے محارب کھجور کی شاخیں معلوم ہوتی ہیں۔ جس ترتیب اور وضع سے انہیں نصب کیا گیا تھا اس کی بناء پر کسی بھی زاویے سے انہیں دیکھا جائے تو یوں محسوس ہوتا ہے جیسے انسان کسی دل فریب نخلستان میں کھڑا ہے اور اس کے سامنے هزار ہزار کھجور کے درخت صاف بستہ کھڑے ہیں۔ گویا کسی ساحر نے اپنے سحر کے زور سے ان کے سیدھے تنوں اور ژولیدہ شاخوں کو یک لخت پتھر کا بنا دیا ہے۔ چھت کو سہارا دینے والے ستونوں پر قائم محرابوں کے علاوہ بہت سی چھوٹی بڑی آرائشی محرابیں بھی بنائی گئی تھیں جو ایک دوسرے کو قطع کرتی نظر آتی ہیں۔ یہ زیادہ تر بند محرابیں (Blind Arches) ہیں جن کے درمیانی حصوں کو گچ کاری، پچی کاری اور ٹائلوں کے کام سے آراستہ کیا گیا ہے۔

دروازے :

مسجد میں توسعی کے نتیجہ میں اس کے دروازوں کی تعداد نو سے بڑھ کر اکیس تک پہنچ گئی تھی۔ نو دروازے مشرق کی جانب اور نو مغرب کی جانب تھے۔ ان میں سے ہر طرف کے آٹھ دروازوں مردوں کے لئے اور ایک ایک دروازہ عورتوں کے لئے مخصوص تھا۔ شمال کی

جانب تین دروازے تھے ان تمام دروازوں کے کواڑوں پر صیقل شدہ پیتل کی پتیاں چڑھائی گئی تھیں جو سورج کی روشنی میں خوب چمکتی تھیں۔ اس کے علاوہ جنوب کی طرف سونری کے کواڑوں والا ایک بڑا دروازہ بھی تھا جو قصر خلافت سر ملانی والی، "ساباط" نامی مسقف گزرگاہ پر بنا ہوا تھا۔ اسی راستے سر گزر کر امراء اندلس مقصورہ میں داخل ہوتے تھے۔ ساباط کے دروازے کی محراب پر گنجان پچی کاری کا کام کیا گیا ہے حتیٰ کہ کوفی رسم الخط میں تحریر عبارتیں تک پچی کاری سر لکھی گئی ہیں۔

**پانی اور روشنی کا انتظام :**

مسجد میں فانوسوں اور موم بتیوں کی روشنی کے سبب رات کو بھی دن کا گمان گزرتا تھا۔ اگرچہ اس میں جلنے والے چراغوں کی صحیح تعداد معلوم نہیں مگر پھر بھی وہ ساڑھے سات ہزار سر کسی طرح کم نہ تھے۔ سال بھر میں ساڑھے تین من موم کے علاوہ تین سو من تیل جلایا جاتا تھا۔

شروع میں وضو کرنے کے لئے پانی مسجد کے باہر کے ایک کنوں سر میضاہ (وضوگاہ) میں پکھالوں کے ذریعے لاکر بھرا جاتا تھا۔ لیکن بعد میں الحکم نے چار میضاہ بنوائے جن میں سر دو بڑے اور دو چھوٹے تھے۔ ان میں پانی بھرنے کے لئے ایک پختہ نہر جبل قرطبه کو کاث کر مسجد تک لاٹی گئی تھی۔ اس کا پانی نہایت عمدہ اور شیرین تھا اور ہر وقت روان رہتا تھا۔ مسجد کی ضروریات کو پورا کرنے کے بعد یہ پانی تین زمین دوز نالیوں کے ذریعے مسجد سے باہر نکل جاتا تھا۔

تیرے دروبام پر وادئ ایمن کا نور

تیرا منار بلند جلوہ گہ جبرئیل

(اقبال)

مسجد قرطبه میں مینار کا اضافہ سب سر پہلے هشام اول نے کیا تھا -  
یہ مینار چھار پہلو تھا اور اس کے اوپر جائز کر لئے صرف ایک زینہ  
تھا - اس کی بلندی بھی عمارت کی مناسبت سر رکھی گئی تھی -  
۸۸۸ء میں ایک زلزلہ سے اس مینار کو شدید نقصان پہنچا لہذا  
الناصر جب سریر آرائی خلافت ہوا تو اس نے پرانے مینار کی جگہ  
دوسرा مینار بنوایا جو پہلے مینار کی بنسپت کہیں زیادہ رفیع الشان  
تھا - اس مینار کے باسے میں نفح الطیب میں ابن بشکوال کی جو  
عبارت نقل ہوئی ہے اس کا خلاصہ یہ ہے کہ اس کی بلندی بہتر  
ہاتھ تھی - زمین سر چون ہاتھ کی بلندی پر ایک چھجھہ تھا جس  
پر ستون قائم کر کر ان پر ایک برج بنانا دیا گیا تھا جہاں مؤذن اذان  
دیتا تھا - پہلے مینار کے برعکس اس میں اوپر جائز کر لئے دو زینے بنا  
دیئے گئے تھے - برج کے اوپر کلس تھا جو سبب کی شکل کر تین  
گولوں پر مشتمل تھا جو ایک دوسرے کے اوپر رکھے ہوئے تھے - ان میں  
سر بیچ کا گولا چاندی کا اور دوسرے دونوں سونرے کے تھے - ان سیبوں  
کے اوپر چہ پنکھڑیوں والا سوسن کا پہول تھا جس پر ایک نہایت  
خوبصورت سونرے کا انار بنانا دیا گیا تھا -

· مقصودہ :

الحکم نے جو مقصودہ تیار کرایا تھا اس کے باسے میں نفح الطیب  
میں ابن بشکوال کا قول ابن سعید کے حوالے سے اس طرح نقل ہوا ہے  
کہ دیوار قبلہ سے متصل دالان کے گیارہ دروں میں سر بیچ کے پانچ

دروں کو گھیر کر یہ مقصورہ بنایا گیا تھا - مقصورہ سر کچھ دور لکڑی کی دیوار بنا دی گئی تھی جس پر نہایت ہی عمدہ کام کیا گیا تھا - اس مقصورہ کا فرش مسجد کے باقی فرش سر کسی قدر اونچا رکھا گیا تھا - اس میں داخل ہونے کے تین دروازے تھے - ایک دروازہ قبلہ کی دیوار میں جبکہ ایک ایک مشرق و مغرب کی سمت میں تھا - مقصورہ کا فرش چاندی کا اور تمام دیواروں پر جڑاؤ کا کام بلور کے ٹکڑوں اور قیمتی رنگین نگینوں سے کیا گیا تھا - ان بلور کے ٹکڑوں اور نگینوں پر بھی سونری کی مینا کاری تھی - مقصورہ میں ایک ستون کی جگہ چار ستون کھڑے کر کر ان پر متعدد الجہت محاریب (Polygon Arches) والے تاج قائم کئے گئے تھے - ان ستونوں پر اوپر سر نیچر تک فیروزے جڑ کر سونری کے پہول بٹیے بنائے گئے تھے -

یہ مستطیل مسجد لمباتی میں ۱۸۰ میٹر اور چوڑاتی میں ۱۳۵ میٹر ہے - اس رقبہ میں مسجد کا قبلہ کی سمت دالانوں والا حصہ، صحن مسجد اور تین طرف کے دالانوں کے علاوہ اس مینار کو بھی شامل کیا گیا ہے جو مسجد کے مینار کی جگہ بنایا گیا ہے (۱۱) -

### چند دیگر عمارتیں :

اندلس کی یادگار اور تاریخی عمارتوں میں جامع مسجد قرطبه کے بعد قصر الحمراء کو جو شہرت دوام حاصل ہوتی وہ کسی اور عمارت کے حصے میں نہیں آئی - مگر الحمراء پر کچھ لکھنے سے پہلے چند دیگر تاریخی عمارتوں کا ذکر ضروری ہے - اگرچہ ان تاریخی عمارتیں سر پیشتر عمارتوں کا وجود اب سرزمنی اندلس پر باقی نہیں رہا مگر تاریخ کی کتابوں میں ان کی داستان حسن و جمال کا تذکرہ مل جاتا ہے - جیسا کہ ہم پہلے ذکر کر آئے ہیں اسلامی اندلس کی سب سر پہلی تاریخی عمارت جامع مسجد قرطبه

تھی تو سب سے آخری عمارت قصر الحمراء تھا ۔ یہ بات کسی قدر حیرت انگیز ہے کہ یہی دونوں عمارتیں مکمل طور پر تباہ و برباد ہوئے سے بچ گئیں ورنہ دیگر عمارتیں تو الگ رہیں بعض شہروں تک کا وجود سوانح کھنڈرات کی صورت کرے باقی نہیں رہا ۔

بہرحال تاریخ کی کتابوں میں محفوظ ان یادگار عمارتوں میں سے ایک عمارت رصافہ تھی ۔ اسر قرطیہ میں امیر عبدالرحمن الداخل نے دمشق کے اس رصافہ کے طرز پر بنوایا تھا جو امیر کے دادا هشام نے تعمیر کرایا تھا ۔ اس کے ساتھ ایک پر فضا باغ تھا جس میں انواع و اقسام کے پہل دار درخت اور پھولدار پودے دور دراز کے مقامات سے منگوا کر لگائے گئے تھے ۔ اسی نزہت گاہ میں کھجور کا وہ یکہ و تنہا درخت بھی تھا جس کے ساتھ امیر کو گھری محبت تھی اور جس کی شاخوں کو پکڑ کر وہ ایام رفتہ کو یاد کر لیا کرتا تھا ۔ امیر کے وہ حسین اشعار جن کا آزاد ترجمہ علامہ اقبال نے بھی اپنے کلام میں کیا ہے یہ ہیں :-

### تبدت لنا وسط الرصافة نخلة

تناءت بارض الغرب عن بلد التخل

فقلت شبیهی بالغرب والنوى

وطول الثنائي عن بنى وعن اهلى

نشأت بارض انت فيها غريبة

فمثلك فى الاقصاء والمنتوى مثلى

سقتك. غوادي المزن من صوبها الذى

يسح ويستمرى السماكين بالوبل

ترجمہ : رصافہ کے بیچ ہمیں ایک کھجور کا درخت دکھائی دیا جو کھجوروں کی سرزمین سے بہت دور مغرب میں اگا ہے ۔ میں نے

اس سے کہا کہ اہل و اولاد سے دوری اور غریب الوطنی میں تو بھی میری طرح ہے۔ تو بھی میری طرح ایک اجنبی دیس میں اپنوں سے دور آ بسا ہے۔ تجھے ابر بھار اپنے اس باران رحمت سے سیراب کرے جس کے جل تھل سے آسمان و زمین شاداب ہو مجاہے ہیں۔

امیر عبدالرحمن الداخل کی تعمیر کردہ عمارتوں میں سے ایک „قصر قرطہ“ کے نام سے تاریخ کی کتابوں کی زینت ہے۔ اگرچہ اس کی تعمیر امیر نے شروع کرانی تھی مگر اس کی تکمیل بعد کے حکمرانوں کے ہاتھوں ہوئی۔ اس قصر میں بہت سی محل سرائیں تعمیر کی گئی تھیں جن کی تعداد تقریباً چار سو کے لگ بھگ بٹائی جاتی ہے۔ ان مجلات میں سے بعض کے نام الکامل، المجدد، المعشوق، الروضة، المبارک، اور البیدع وغیرہ تاریخ کی کتابوں میں درج ہیں۔ اس قصر میں نہروں، حوضوں اور آبشاروں کی کثرت تھی جن میں پانی زمین دوز نہروں کے ذریعہ مہیا کیا جاتا تھا۔ یہ پانی منقش سنگ رخام کے حوضوں تک پہنچنے کے بعد ان میں ایسے سونے اور چاندی سے بنے ہوئے انسیب (Pipes) کے ذریعہ گرتا تھا جن کے سرے درندوں اور پرندوں کی شکلوں پر بنائے گئے تھے۔

قرطہ کی تاریخی عمارتوں میں سے ایک وادیِ الکبیر کا پل ہے جو اگرچہ پہلے پہل رومیوں کے عہد میں تعمیر کیا گیا تھا مگر بعد میں السمح بن مالک الخولانی نے اسے ازسر نو پختہ اور مضبوط بنیادوں پر تعمیر کر کے پھر سے قابل استعمال بنا دیا تھا۔ عبدالرحمن الداخل نے اس پر خاص توجہ دی اور زر کثیر خرچ کر کے اسے مستحکم کیا۔ اس پر سب سے زیادہ رقم الحکم ثانی کے دور میں خرچ کی گئی جس کے نتیجے میں یہ پل اوپر سے نیچر تک نہایت ہی دلکش پہلوں اور بیل بوٹوں سے آراستہ ہو گیا تھا۔ یہ پل جامع قرطہ کے قریب ہی واقع ہے۔

اشبیلیہ میں دو عمارتیں اپنی خوبصورتی اور بناؤٹ کے اعتبار سے قابل ذکر تھیں۔ ان میں سے ایک تو „قصر اشبیلیہ“ کے نام سے موسوم تھی جو موحدین کے دور میں تعمیر ہوئی۔ یہ قصر طرز تعمیر میں کسی حد تک الحمراء سے مشابہ تھا مگر خوبصورتی اور نفاست میں اس سے کم تر۔ اشبیلیہ میں دوسری یادگار عمارت اس کا مینار ہے جو شاید کسی مسجد کا حصہ تھا۔ مسجد کا تو اب کوئی وجود نہیں البتہ مینار کے آثار پائی جاتی ہیں۔ اس مینار کی وجہ شهرت اس کی وہ دیواری آرائش تھی جس پر اندلس کے صناعوں نے اپنے فن کے جوہر دکھائے تھے۔ اس مینار پر قلم کاری کی گئی تھی اور اس کے ارد گرد کی جالیوں پر زخرفة العرب (Arabesque) کا کام کیا گیا تھا۔ (۱۲)

#### قصر الزهراء :

قرطبه کے نادرہ روزگار محلات میں سے ایک عبدالرحمن الناصر کا تعمیر کردہ قصر، „الزهراء“ تھا جسے اس نے شہر سے چار میل کے فاصلے پر تعمیر کرایا تھا اور الحکم ثانی کے دور میں تقریباً چالیس سال کے عرصہ میں اپنی تکمیل کے تمام مراحل طے کر کے مکمل ہوا تھا۔

یہ قصر دراصل ایک چھوٹا سا شہر تھا جو تقریباً سات فرانگ لمبی اور پانچ فرانگ چوڑی رقبہ پر پھیلا ہوا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ بعض حضرات اسے محض ایک قصر کی بجائی شہر قرار دیتے ہوئے مدینۃ الزهراء کے نام سے یاد کرتے ہیں۔ الناصر نے اسے ۹۳۶ء میں اپنی چھیتی لونڈی الزهراء کی فرمائش پر تعمیر کرانا شروع کیا تھا۔ اگرچہ شاہی محل اور دیگر اہم عمارتیں اس کے عہد میں تعمیر ہو چکی تھیں لیکن اس کی تعمیر الحکم ثانی کے عہد میں بھی جاری رہی اور اس طرح پورے چالیس برس میں جاکر اس کی تکمیل ہوئی۔

مدينتہ الزهراء میں شاہی محل کی عمارت سب سر زیادہ پر تکلف اور وسیع تھی۔ اس محل کے دو حصوں کا ذکر مورخوں نے خاص طور پر کیا ہے۔ ایک „مجلس مونس“ اور دوسرے „قصر الخلفاء“۔ مجلس مونس شاہی محل کا مشرقی ایوان تھا۔ اس کے قریب سبز سنگ مرمر کا حوض نصب کیا گیا تھا۔ ایک دوسرा حوض جو برجی رنگ کے سنگ مرمر سر بنایا گیا تھا اس پر ہر طرف سونا چڑھا ہوا تھا اور آدمیوں کی ابھری ہوئی تصویروں سر مزین تھا۔ اس کے ارد گرد جانوروں کی سورتیں خالص سونج کی تھیں۔ ان میں ایک مورت شیر کی تھی جس کے ایک پہلو میں ہرن اور دوسرے پہلو میں ایک نہنگ تھا۔ اس کے علاوہ اڑدا، ہاتھی، عقاب، شکرہ، مور، کبوتر، مرغا، مرغی اور چیل وغیرہ کی سونج سر بنی ہوئی مورتیں تھیں جو جواہرات سر مرصع تھیں۔ ان مورتیوں کے منه سر پانی کی دهاریں نکل نکل کر حوض میں گرتی تھیں۔

شاہی محل کے دوسرے ایوان کا نام قصر الخلفاء تھا۔ اس کی چھت اور دیواریں سونج اور شفاف مرمر کی تھیں۔ چھت کے اوپر کی پوشش خالص سونج اور چاندی کے کھپروں کی تھی۔ اس ایوان کے وسط میں ایک حوض تھا جس میں پارہ بھرا رہتا تھا۔ ایوان کے ہر ضلع میں آٹھ آٹھ محرابوں والے در تھے جن میں کواڑ لگتے تھے۔ محرابیں رنگین سنگی ستونوں پر قائم تھیں اور کواڑ آبنوس اور ہاتھی دانت کے تھے۔ جن پر سنہری کام کر کر انھیں جواہرات سر مرصع کیا گیا تھا۔ جس وقت دھوپ اندر آتی تو حوض میں بھرے ہوئے پارہ سر منعکس ہو کر چھت اور دیواروں کو اس قدر روشن کر دیتی کہ دیکھنے والوں کی آنکھیں خیرہ ہو جاتی تھیں۔

شاہی محل کے علاوہ مدينتہ الزهراء کی جامع مسجد بھی قصر شاہی سر کسی طرح کم نہ تھی۔ کہتے ہیں کہ یہ مسجد صرف

اڑتالیس دن میں تیار ہو گئی تھی مگر اس کے باوجود بعیب تھی۔ مسجد کا ہر حصہ بڑی خوبصورتی سے بنایا گیا تھا۔ مسجد کے صحن میں ایک حوض اور فوارہ نصب تھا، نیز اس کے ساتھ ایک چھوٹا سا منارہ بھی تعمیر کیا گیا تھا جو چہار پہلو تھا۔

اس خوبصورت شہر میں ان اہم عمارتوں کے علاوہ حمام، سرائیں، مدرسے، بازار اور دیگر عمارتیں بھی لا جواب تھیں۔ مورخین کے بقول الناصر کے عہد خلافت کے پیش برسوں میں اس کی تعمیر پر کل سالانہ آمدنی کا ایک تھائی حصہ خرچ کیا جاتا رہا ہے جبکہ الحكم ثانی کے عہد میں بھی پندرہ سال تک اس میں اضافہ کرنے جاتے رہے۔

خوابوں کا یہ شہر واقعی جنت نظیر تھا۔ دنیا جہاں کی خوبصورتی خواہ وہ قدرتی تھی یا انسانی ہاتھوں کی فنکارانہ صلاحیتوں کی مرہون منت، اس شہر میں موجود تھی۔ صاف ستھری نہریں، سرسیز و پر فضا باغات، پر رونق اور کشادہ بازار، قصر شاہی کے زرق برق لباس پہننے ہوئے خدام، امراء و اعیان سلطنت غرض شہر کیا تھا روئی زمین پر جنت کا نمونہ تھا۔ بہت سے شعراء نے اس کی خوبصورتی، رونق اور چہل پہل کی تعریف میں قصیدے لکھے۔ مگر یہ شہر جس کو تعمیر ہونے میں چالیس برس کا عرصہ لگا تھا اسرے تباہ و بر باد ہو کر راکھ۔ کا ڈھیر بننے میں بہت ہی کم وقت صرف ہوا۔ اسرے کل چالیس برس تک ہی قصر خلافت کی حیثیت حاصل رہی۔ پہلے تو الحاجب المنصور نے اقتدار پر قبضہ کر لینے کے بعد اس کے بجائے ایک نیا قصر، "الزاہرۃ" تعمیر کرائے اسرے قصر خلافت قرار دیا۔ بعدازماں برابروں کی بغاؤتوں کے نتیجہ میں پھیلنے والی طوائف الملوكی نے اسرے کھنڈرات میں بدل کر رکھے دیا۔

## الحراء :

الحراء کو اگر مسلمانان اندرس کر سات سو سالہ تعمیری تجربات کا نجوڑ کھا جائز تو بچ جا نہ ہوگا۔ اس کی عمارتیں اپنے عہد کر فن تعمیر کا انتہائی ترقی یافتہ نمونہ ہیں۔ اگرچہ غرناطہ کر قریب سبیکہ نامی پہاڑی پر الحراء نامی قلعہ کا ذکر نوین صدی عیسوی میں بھی ملتا ہے مگر شاہی رہائش گاہ کر طور پر یہ ناصری خاندان کر بانی محمد الاحمر کر برسر اقتدار آئی کر بعد تیرھویں صدی عیسوی میں جاکر کہیں منصہ شہود پر آیا۔ جہاں تک الحراء کی وجہ تسمیہ کا تعلق ہے اسے یہ نام اس سرخ مٹی کی وجہ سے دیا گیا ہے جس سے اس قلعہ کی فصیل اور عمارتیں تعمیر کی گئی ہیں۔

۱۲۳۸ء میں محمد الاحمر نے سریر آرائی سلطنت ہوتی ہی اس قلعہ کو اپنی رہائش کر لئے منتخب کیا اور اسے مرمت کرانے کے ساتھ ساتھ کچھ عمارتوں کی تعمیر بھی شروع کرا دی جن کی تکمیل اس کے بیش محمد الثانی کے عہد میں ہوئی۔ البته الحراء کر شاہی محلات کی تعمیر کی ابتداء کا سہرا اسی خاندان کر یوسف الاول کے سر ہے جس نے چودھویں صدی عیسوی کی چوتھی دھائی میں یہاں پر، "ایوانہائی قمارش" اور، "باب العدل" کے علاوہ چند مینار اور حمام تعمیر کرانے تھے۔ الحراء کی زیادہ تر عمارتیں محمد الخامس کے عہد کی یادگار ہیں جس نے نہ صرف پہلے سے تعمیر شدہ ایوانوں کی تزئین و آرائش کا کام مکمل کرایا بلکہ، "ساحة السبع" اور اس سے متعلق عمارتیں بھی اسی نے تعمیر کرانی تھیں۔

الحاء سے چند شاہی محلات پر مشتمل ایک قصر ہی مراد لینا درست نہ ہوگا بلکہ حقیقت میں یہ وسیع و عریض باغات پر مشتمل

ایک بیرون شہر اقامت گاہ تھی جس کی تعمیر پر بے انتہا رقم خرچ ہوئی تھی - اس میں عظمت، شوکت اور تخیل کا ایک عجیب و غریب امتزاج پایا جاتا ہے۔ الحمراء کی عمارتیں مسلم فن تعمیر کے دیگر نمونوں کے بر عکس بظاہر فرسودگی پذیر مصالح سر بنی ہوئی نظر آتی ہیں اور اپنی تمام تر آرائش و کمال کے باوجود غیر مستحکم تعمیراتی سامان سے تعمیر ہونے والی عمارتوں کی عمدہ مثال قرار دی جاتی ہیں۔ مگر الحمراء کا صدیوں سے حوادث زمانہ کا مقابلہ کرتے چلے آنا اور بعض دیگر عمارتوں کی طرح صفحہ هستی سے ناپید نہ ہونا اس خیال کی تردید کے لئے کافی ہے۔ البتہ اس بات سے کلیہ انکار ممکن نہیں کہ اس کی تعمیر میں ٹھوس عمارتی سامان کا استعمال بہت ہی کم ہوا ہے۔ اس کی عمارتیں صرف عناصر اربعہ سے مرکب نظر آتی ہیں۔ یعنی ان کی تعمیر میں اینٹیں، لکڑی، گچ اور پانی کے سوا کسی اور چیز کا استعمال نہ ہونے کے برابر ہے۔ اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ الحمراء مسلمانان اندلس کے دور انحطاط کی یادگار ہے جب مسلمانوں کی حکومت محض غربناطہ تک محدود ہو کر رہ گئی تھی۔ ایسی صورت میں ان کے لئے تعمیراتی پتھر، سنگ مرمر یا اسن قبیل کی دوسری چیزیں کہیں باہر سے منگوانا ناممکن نہیں تو مشکل ضرور تھا۔ لہذا وہاں کے فن کاروں نے وہاں پر دستیاب اشیاء ہی کو اپنی صلاحیتوں کے اظہار کا ذریعہ بنایا اور دنیا کے لئے ایک شاہکار بطور یادگار چھوڑ گئے۔

الحمراء جو ۲۰۰ میٹر رقبہ پر پھیلا ہوا ہے اپنی فصیل اور باقیس برجوں کی وجہ سے قلعہ دکھانی دیتا تھا۔ یہ قصر شہر غربناطہ سے دو تین مقامات پر ملا ہوا ہوئے کے باوجود اس سے جداگانہ حیثیت کا مالک تھا۔ کیونکہ بیرونی دنیا سے اس کا براہ راست رابطہ موجود

تھا۔ اس میں داخل ہونے کے لئے چار بڑے بڑے دروازے تھے جن میں سے سب سر قدیم اور اہم دروازہ جو جنوب مغربی جانب ہے باب الشریعة کہلاتا ہے۔

ظاہر یوں نظر آتا ہے کہ الحمراء کے آرائشی کام کے منصوبہ سازوں نے کوئی نئی راہ ایجاد نہیں کی تھی۔ کیونکہ یہاں کی آرائش میں حسب ذیل نقوش کا امتزاج پایا جاتا ہے۔ عام کثیر الاضلاع اشکال جو دیواروں کے زیرین حصوں پر کثرت سے نظر آتی ہیں۔ اس سے اوپر کے حصوں پر طغزانی شکل کے گل بوٹیں ہیں جو طاقچوں کی قطار تک جاتی ہیں۔ سب سے اوپر کتبات ہیں جن سے آرائش کا کام بھی لیا گیا ہے۔ الحمراء کے گل بوٹے برابر کا ابھار دے کر ایک دوسرے کے ساتھ یوں ملائی گئی ہیں کہ سطح یکسان اور ہموار رہے۔ الحمراء میں تصویر کشی اور بت تراشی کے نمونے بھی نظر آتے ہیں۔ دیواروں پر تصاویر بنائے کے ساتھ ساتھ اس دور کے لوگوں، ان کے لباس اور عادات وغیرہ کو سنگ تراشی کے ذریعے ابھار کر منقش کیا گیا ہے۔

ثانیوں کے کام میں اصول ہندسہ کے زاویوں کا محیّر العقول استعمال کاریگروں کے حسن تخیل کا منہ بولتا ثبوت ہے۔ الحمراء کے ہر حصہ میں یہ ہندسی اشکال اس حصہ کے مقاصد سے پوری طرح ہم آہنگ نظر آتی ہیں جو علامتی طور پر اختیار کئے گئے ہیں۔ مثلاً قاعة العدل میں جو ہندسی اشکال ہیں ان کے مرکز میں ایک آفتاب نما دائرة ہے جس سے پھوٹنے والی عدل و انصاف کی کرنیں اردگرد کو اپنے احاطہ میں لیتی نظر آتی ہیں۔ اسی طرح ہر حصہ میں تحریر آیات و احادیث، دعائیں، اشعار اور دیگر عربی عبارتیں مکمل طور پر اس حصہ کے مقاصد کی ترجمانی کرتی ہیں۔ البته بنو الاحمر کا

خاندانی شعار، „لا غالب الا الله“، ہر حصہ میں تحریر کیا گیا ہے۔ دیواروں پر ثانلوں کے علاوہ زخرفة العرب (Arabesque) کا کام نہایت اعلیٰ معیار کا ہے۔ گنبدوں میں لا جوردی، سنہرا اور ارغوانی کام اس قدر مہارت اور خوبصورتی سے کیا گیا ہے کہ ہیرے جواہرات کا دھوکہ ہوتا ہے۔ عمارت کی سطح پر گچ کی استر کاری کی گئی ہے جو رنگین ہے۔

الحرماء کے نازک ستون کھینے پر اکھرے ہیں اور کھینے پر دوہرے۔ کسی پر نقش و نگار ہیں تو کوئی سادہ۔ ستونوں کے تاج (Capitals) جن قاعدوں پر استوار ہیں وہ مدور ہیں اور انہیں لہر دار نقش و نگار سے مزین کیا گیا ہے۔ ان کے اوپر ایک مربع دے کر بڑی افراط سے طفرائی گل کاری کی گئی ہے۔ چند ایک محرابوں کو چھوڑ کر اکٹھ مغارب میں خالص اسلامی طرز تعمیر مقرنس (Stalactite or Honeycomb) کا استعمال کترت سے کیا گیا ہے۔ اس طرز تعمیر کے ذریعے ایک طرف اگر متعدد الجہت مختلف الزوايا هندسی اشکال سے آرائش کا کام لیا گیا ہے تو دوسری طرف اس سے وسعت و کشادگی کے حصول کا مقصد بھی پورا کیا گیا ہے۔ نعلیٰ یا نیم قوسی پیچ و خم والی یہ محرابیں اپنی خوبصورت نقاشی و گل کاری کی وجہ سے بی مثال حسن کی مالک ہیں۔ ان محرابوں کے بالائی حصوں میں تھوڑا سا فاصلہ دے کر خوبصورت جالیاں بنی ہوئی ہیں جبکہ ان کے دریچے گل بوٹوں سے آرائستہ ہیں۔

آرائشی کام کنی کترت اور خوبصورت نقاشی و گل کاری کے نحاظ سے الحمراء کا سب سے مشہور اور عدیم المثال حصہ، فناء السیاع، یا، „دیوان الاسد“، یا، مأسدة، یا، „بیت الاسود“، ہے جیسا کہ مختلف مورخوں نے اسے موسوم کیا ہے۔ اس کے وسط میں ایک حوض

ہے جس کے اطراف میں بارہ شیر بنے ہوئے ہیں جن کے منہ سر پانی کی دھاریں گرتی تھیں۔ شیرون والی اس حوض کے ارد گرد کی تزئین کا مقابلہ الحمراء کا اگر کوئی اور حصہ کر سکتا ہے تو وہ اس سے ملحق „ساحة القضاء“ یا „قاعة العدل“ ہے۔ یہ دونوں حصے آرائش کے اعتبار سے ایک ممتاز مقام کے حامل ہیں۔

الحمراء اور اس سے متعلق حماموں اور باغوں کے لئے پانی کا حصول اس طریق کار کی مروہون منت تھی جسے پختہ نالیوں (Aqueducts) کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ اس مقصد کے لئے جو پختہ نالیاں تعمیر کی جاتی تھیں انہیں ضرورت کے مطابق پلوں پر سے گزارا جاتا تھا تاکہ ایک مقام سے دوسرے مقام تک آب روان کی رسانی و روانی میں نشیبی علاقوں، وادیوں اور کھاتیوں کی پستیاں رکاوٹ نہ بنیں۔ اس طرح سبیکہ کی پہاڑی سے ان نہروں کے ذریعے الحمراء کو وافر پانی کی ترسیل ہمہ وقت جاری رہتی تھی۔

الحمراء اگرچہ „القصبه“ کے „برج الحراسة“ سے شروع ہو کر „برج الماء“ تک پہلا ہوا ہے اور اس کی فصیل کے اندر القصبه، میدان الاجباب ، المَشْوَر (Mexuar) اصل الحمراء کے تینوں حصے، چارلس پنجم کا محل جہاں پہلے مسجد ہوا کرتی تھی اور البرطل کے باگات وغیرہ واقع ہیں۔ حتیٰ کہ بعض حضرات الحمراء کی فصیل سے باہر کے „جنة العريف“ کو بھی الحمراء میں شامل گردانتے ہیں۔ مگر ہمارے لئے جو حصہ اہم ہے وہ اصل الحمراء ہے جس کی عمارتوں کو ان کی بناؤث اور خصوصیات کی بنیاد پر تین ایسے بڑے حصوں میں تقسیم کیا جا سکتا ہے جن کی حد بندی ممکن ہے۔

ان میں سے پہلا حصہ وہ ہے جو „دار الشورى“ یا „دار العوام“ کہلاتا تھا جس میں ہر شخص کو جانبی کی اجازت تھی۔ یہیں سلطان داد رسمی کیا کرتا تھا اور رعایا باریاب ہوتی تھی۔ اس حصے

میں ایک چھوٹی سی مسجد واقع تھی جس کی محراب کر آثار اب بھی باقی ہیں اور اس پر یہ الفاظ تحریر ہیں : „اہل غفلت میں شامل نہ رہ - آ اور نماز پڑھ - آج کل یہ حصہ المشور (Mexuar) یا سنہرا ایوان کھلاتا ہے اور اسے از سر نو تعمیر کیا گیا ہے۔“

دوسرा حصہ دیوان خاص ہے جہاں معزز مہمانوں اور شاہوں کا استقبال کیا جاتا تھا اور یہی حصہ تخت گاہ سلطان بھی تھا - یہ حصہ „فناء الريحان“ یا „ساحة البرکة“ اور اس سے ملحق عمارتوں پر مشتمل ہے جو تقریباً ۳۲ میٹر لمبا اور ۲۳ میٹر چوڑا ایک مستطیل احاطہ ہے۔ اس کے وسط میں تقریباً ۳۳ میٹر لمبا اور سات میٹر چوڑا تالاب ہے جس کے ارد گرد مہندی کے پودے لگائے گئے ہیں - اسی تالاب کی وجہ سے یہ حصہ „ساحة البرکة“ کھلاتا ہے جبکہ مہندی کے پودوں کی مناسبت سے اسے „فناء الريحان“ بھی کہا جاتا ہے۔ اس کے ارد گرد کی عمارتوں میں سے جنوبی اور شمالی حصوں کے چھپے سات سات جالی دار محرابوں پر قائم ہیں جن کے ستون مُقرنس تاجون والی ہیں - اس کی دیواروں پر قرآنی آیات اور اشعار خط کوفی میں تحریر ہیں - اس کے شمال میں الحمراء کا سب سے بڑا اور بلند ترین „برج قمارش“، واقع ہے جس کی بلندی ۳۵ میٹر ہے۔ اس برج میں „قاعة السفراء“، واقع ہے جس میں داخل ہونے کے لئے „البرکة“ نامی ہال سے گزرنا پڑتا ہے۔ اس حصہ کی سب سے مزین اور منقوش عمارت یہی قاعة السفراء ہے جس کا گنبد سیاہ دیوار کی لکڑی کا بنا ہوا خوبصورت چوب کاری (Woodwork) کا شاہکار ہے۔ اس حصہ کے ستونوں کے ناج مقرنس ہیں اور دیواروں کے بالائی حصوں پر گچ سے بنے ہوئے گل کاری کے نمونے اور دیواروں کے زیرین حصوں پر ثالتوں کا کام نہایت ہی اعلیٰ معیار کا ہے۔ محرابوں کے

اردگرد بنو نصر کے خاندانی شعار،، ولا غالب الا الله ” کی پٹی ہے اس سرے اوپر دیواروں پر مختلف عربی عبارتیں تحریر ہیں -

تیسرا حصہ ،، فناء الأسود ” یا ،، ساحة السبع ” ہے جس کے وسط میں شیروں والا فوارہ نصب ہے - یہ دراصل شاہی حرم سرا تھا جو محمد الخامس کا تعمیر کردہ ہے۔ یہ حصہ پورے غرناطہ میں مسلم فن تعمیر و آرائش کا سب سرے خوبصورت اور لاجواب شاہکار ہے -

سنگ مرمر کا مرکزی فوارہ ۱۲ شیروں پر ایستادہ ہے جن کے منه سرے پانی کی دھاریں تالاب میں گرتی ہیں - فوارہ کے حوض (Basin) کے بالائی کنارے کے چاروں طرف ابن زمرک کا ایک خوبصورت قصیدہ تحریر ہے - صحن فوارہ کے اردگرد ۱۲۳ ستونوں کا نخلستان واقع ہے جن کے پیچھے چار بڑے بڑے ہال ہیں۔ فناء الريحان کی طرف سر اگر اس حصہ میں داخل ہوں تو سب سر پہلے ،، مقرنس ہال ” آتا ہے - اس کی وجہ تسمیہ وہ تین مقرنس محرابیں ہیں جن کا رخ شیروں والی صحن کی طرف ہے۔ فناء السبع کے جنوب میں بنی سراج کا ہال ہے جو مربع ہے اور اس کے وسط میں فوارہ نصب ہے۔ اس ہال سرے کئی داستانیں بھی منسوب ہیں - اس صحن کے مشرقی جانب ،، قاعة الملوك ” یا ،، قاعة العدل ” واقع ہے جو تین قبوں پر مشتمل ایک خوبصورت عمارت ہے۔ ان قبوں کو چھوٹیں چھوٹیں حجروں کے ذریعے ایک دوسرے سرے علیحدہ کیا گیا ہے۔ ان کی چھتیں خوبصورت تصاویر (Paintings) سرے مزین ہیں - اس کی محرابیں بھی مقرنس طرز کی اور دوہری ہیں - فناء الاسود کے شمال میں ،، قاعة الاختین ” ہے جس کا گنبد مقرنس طرز تعمیر کا نادر و نایاب شاہکار ہے۔ اس ہال میں روشنی کا انتظام بھی بہت عمدہ ہے۔ اس کی دیواروں پر ٹائلوں کا کام کیا گیا ہے جبکہ دیواروں کے زیریں حصہ پر ابن زمرک کا ایک

قصیدہ تحریر ہے۔ قاعة الاختین سر آگر لندراخا کا جھروکہ (Mirador de Daraxa) میں زیادہ متناسب اور چھوٹی چھوٹی ثانلوں والا ہے۔ اس کے اور فناء الريحان کے درمیان شمال کی جانب مزین و منقش شاہی حمام واقع ہے۔

یہ تو تھا شاہی محلات اور ملحقہ عمارتوں کا ایک اجمالی تعارف۔ اب ذرا کچھ باغات کا بھی تذکرہ ہو جائز جو الحمراء کے لئے وہی حیثیت رکھتی ہیں جو جسم کے لئے روح کی ہے۔ یون تو الحمراء کے ہر حصہ میں مختلف قسم کے پودے، درخت اور پہول لگائے گئے تھے مگر ان سب سے اہم اور خوبصورت باغ جنة العريف ہے جو الحمراء کی حدود سے باہر ہونے کے باوجود اس کا حصہ شمار ہوتا ہے۔

### جنة العريف :

جنة العريف (Generalife) سلاطین غرناطہ کا گرمائی رہائش گاہ اور نزہت گاہ تھا جسے بنو نصر کے حکمرانوں نے حقیقتاً جنت نظیر بنا دیا تھا۔ یہاں پر خوشبودار پودوں، خوبصورت و خوش نما پہلوں، طرح طرح کے پہلدار درختوں اور سرسبز و سدابہار پودوں نے بی شمار تالابوں کو گھیر رکھا تھا۔ اس شاہی باغ میں آکر تصنع اور بناؤٹ کا شائیہ تک محسوس نہیں ہوتا تھا بلکہ یون لگتا گویا انسان فطرت کی گود میں چلا آیا ہے۔ جنة العريف کی روشنیں اس قدر تنگ تھیں کہ ان پر سرخ بیک وقت دو آدمی مشکل ہی سر گزر سکتے تھے۔ اسی طرح وہ کمرے یا سائبان جہاں سے ارد گرد کا نظارہ کیا جاتا تھا بہت ہی چھوٹی چھوٹی اور مختصر سے رقبہ پر پھیلی ہوئی تھیں۔ گویا ہر چیز کو اس کی فطری سادگی کے مطابق رہنے

دیا گیا تھا - ماسینون (Massignon) کر بقول یورپی باغات میں فطرت کی سادگی کو مٹا کر حسن و دلکشی پیدا کی جاتی ہے جبکہ عربوں کرے باغات میں فطرت کی سادگی کو برقرار رکھنے پر زور دیا جاتا ہے۔

جنتہ العریف سر الحمراء، شہر غرناطہ، ازد گرد کر سرسبز قطعات اور مضائق کا بھرپور نظارہ کیا جا سکتا ہے۔ سلاطین غرناطہ اسی جگہ بیٹھے کر روزمرہ زندگی کی روانی کا مشاہدہ کرتے ہوں گے - جگہ جگہ روان دواں پانی کی چھوٹی چھوٹی نہروں، آبشاروں اور حوض و تالابوں نے اس شاہی باغ کو ایک دلکش و دلاؤیز نزہت گاہ میں تبدیل کر دیا تھا۔ یہاں پر باغ کے مختلف حصے اوپر نیچے بنے ہوئے تھے۔ اوپر کے باغات سر پانی سیڑھیوں کے ساتھ ساتھ آبشار کی صورت میں بہتا ہوا نیچے کے باغوں کو سیراب کرتا تھا۔ یہاں کے مرکزی تالاب کی لمبائی کے رخ پر دونوں طرف سفید سائبان تھے جبکہ شمالی اور جنوبی کناروں پر گچ کاری کے کام سے آراستہ دو خوبصورت پولین بنائی گئے تھے۔ یہاں کے تقریباً ہر کمرے میں سر پانی گزرتا تھا جس سے گرمیوں میں یہ کمرے ٹھنڈے رہتے تھے۔ تالاب کے گرد اور گلاب کے پودے اور سرو اور مالٹی کے درخت آج بھی ایستادہ ہیں۔

حقیقت تو یہ ہے کہ وہ باغ جسے ابن زمرک نے غرناطہ کا تحت یا عرش قرار دیا تھا اس کے حسن و جمال کو الفاظ میں بیان کرنا ممکن ہی نہیں ہے۔ قرآن مجید میں جنت کا جو نقشہ کھینچا گیا ہے یہ باغ اس کی ہو بھیو تفسیر نظر آتا تھا۔ وہی سرسبز و گنجان درخت، خوشبودار پہلوں سے لدے پوئے، ہر طرف صاف و شفاف پانی کی بی شمار نہریں، لاتعداد حوض اور فوارے، دلکش روشنیں اور ارد گرد خوبصورت عمارتیں ایسا منظر پیش کرتی تھیں کہ اس

میں کھو کر انسان ہر فکر و غم سے آزاد ہو جائز اور سوائر سرخوشی و شادمانی کر کیف آور لمحات کے اسر اور کچھ بھی یاد نہ رہے۔ (۱۵) سچ تو یہ ہے کہ ان محدود صفحات میں اندلس میں اسلامی فن تعمیر کی تفصیل کو سمونا ایک ناممکن سی بات ہے۔ ایک جھلک دکھانی مقصود تھی سو چند صفحات تحریر کر دیئے۔ ان عمارتوں میں سے بیشتر صفحہ هستی سے مٹ چکی ہیں۔ گارت گروں نے نہ صرف ان کا حسن لوٹا بلکہ ان کی ایشیں اور بنیادیں تک اکھاڑ کر لے گئے۔ چند ایک عمارتیں اگر باقی بھی ہیں تو وہ اسی ظالماںہ تاخت و تاراج کی داستان سناتی نظر آتی ہیں۔ نفح الطیب میں مطہج الانفس کی عبارت اس مضمون کی نقل کی گئی ہے کہ بنو امیہ کے زوال کر بعد اموی حکمرانوں کی بنائی ہوئی عمارتیں منہدم ہو چکی تھیں اور اب ان میں بجائی انسانوں کے جنگل کے درندے اور چرند و پرند رہتے تھے۔ ابوالحزم بن محمد بن جہور (جو اموی دور حکومت کے آخری ایام میں حکومت قربطہ کے منظم رہے تھے) کا گزر ایک دن ان برباد عمارتوں کے پاس سے ہوا تو انہوں نے بڑی حسرت کر ساتھ یہ اشعار پڑھے :

قلت يوماً لدار قوم تفانوا

ایں سکانک العزاز علینا

فاجابت هنا اقاموا قليلا

نم ساروا ولست اعلم اینا

ترجمہ : جو قوم آپس میں لڑ لڑ کر فنا ہو گئی تھی میں نے ایک دن ان کے مسکن سے پوچھا : تیرے وہ مکین کھاں گئے جو ہمیں بہت ہی عزیز تھے؟ اس نے جواب دیا کہ چندے انہوں نے یہاں قیام کیا تھا۔ پھر وہ روانہ ہو گئے ، میں نہیں جانتا کہ کدھر گئے۔ (۱۶)

## حواليه جات

1. (الف) الازرقى، ابوالوليد محمد بن عبد الله بن احمد، المتوفى ٢٥٠هـ ،  
اخبار مكہ الشرفة - جلد اول ، ص ١ - ٢٠٠ (ملخصاً)،  
مکتبہ خیاط - شارع بلس ، بیروت ، لبنان .
- (ii) Scerrato, Umberto  
*Monuments of civilization: Islam.* pp. 17–19  
Pub. Cassel, London.
- (iii) Hoag, John D.  
*Islamic Architecture, Chapter I*, p. 13  
Pub. Abrams, New York.
2. ابن سعد ، محمد بن سعد بن منيع البصري الزهرى ، ابوعبد الله ، المتوفى ٢٣٠هـ -  
الطبقات الكبرى - جلد اول ، ص ٣٩٩ - ٥٠٠ ،  
دار صادر للطباعة والنشر ، بیروت - ١٩٥٤ .
3. البخارى ، ابو عبد الله محمد بن اسماعیل ،  
صحیح البخاری - کتاب اللباس ، باب التصاویر .
4. البخارى ،  
صحیح البخاری ، کتاب اللباس ، باب عذاب المصورین يوم القيمة .
5. (i) Kuhnal, Ernst  
*Islamic Art and Architecture* pp.  
(English Translation by Kathrine Watson)  
Pub. G. Bell and Sons Ltd., London.
- (ii) Popadopolou, Alexander  
*Islam and Muslim Art, Part III*  
Pub. Harry N. Abrams, New York.
6. Kuhnal, Ernst,  
*Islamic Art and Architecture*, pp.  
(English Translation by Kathrine Watson).
7. Lehrman, Jonas,  
*Earthly Paradise, Garden and Courtyard in Islam* pp. 41–84.  
Pub. Thames and Hudson, London.
8. (i) Grabar, Oleg,  
*Islamic Architecture and its Decoration* pp. 72–85.  
Pub. Faber and Faber, London.

- (ii) Wade David,  
**Pattern in Islamic Art.** pp. 7–13.  
 Pub. Studio vista, London.
9. Michel, George, (Editor)  
**Architecture of the Islamic World.** pp. 112–175  
 Pub. thames and Hudson, London.
10. (i) Hoag, John D.  
**Islamic Architecture.** pp. 77–93.
- (ii) Scerrato, Umberto  
**Monuments of Civilization: Islam.** pp. 169–182.
- (iii) Sordo, Enrique  
**Moorish Spain: Cordoba, Seville, Granada.**  
 (English Translation by Ian Michael)  
 Pub. Elek Books, 14 Great James Street,  
 London, 1963.
11. (الف) المقرى، احمد بن محمد ، ابو العباس ،  
 نفح الطيب من غصن الاندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين ابن الخطيب .  
 جلد اول ، ص ٢١٢ – ٢٢٣ .  
 ثوزى وغيره ، مطبع اى ، جرج برق . ١٨٦٠ .  
 (ب) محمد عتایت الله ،  
 اندلس کا تاریخی جغرافیہ، دیکھئے «جامع فرطہ» ،  
 مقندرہ قومی زبان ، اسلام آباد – ۱۹۸۶ .  
 (ج) عنان ، محمد عبد الله ،  
 الآثار الاندلسية الباقية في إسبانيا وبرتغال ،  
 مطبوعة مصر شركه مساهمه مصرية قاهره ، ۱۹۵۶ .
- (iv) Sordo, Enrique,  
**Moorish Spain, “cordoba”**,  
 (English Translation by Ian Michael)
- (v) Papadopolou, Alexander,  
**Islam and Muslim Art** pp. 252–257.
- (vi) Castejon, Rafael,  
**La Mesquita Aljama De Cordoba**  
 (English Version)  
 Pub. editorial Everest S. A. Leon,  
 Spain, 1988.
12. (الف) المقرى ، نفح الطيب ، جلد اول – ص ٣٠٢ – ٣٠٣ .

- (ii) **Sordo, Enrique**  
**Moorish Spain, "Cordoba"**
13. (الف) محمد عنايت الله ،  
اندلس کا تاریخی جغرافیہ - دیکھنے „قرطبه“ ،  
مقتدرہ قومی زبان ، اسلام آباد .
- (ii) **Sordo, Enrique**  
**Moorish Spain, "Cordoba"**
14. (الف) المقری ، نفح الطیب ، جلد اول ، ص ۳۲۲ - ۳۲۴ .  
(ب) محمد عنايت الله ،  
اندلس کا تاریخی جغرافیہ، دیکھنے „الزهرا“ ،  
مقتدرہ قومی زبان ، اسلام آباد .
- (iii) **Sordo, Enrique**  
**Moorish Spain, "Cordoba".**
15. (i) First Encyclopaedia of Islam,  
See "Alhambra"  
E. J. Brill, 1987.
- (ii) **Sordo, Enrique**  
**Moorish Spain, "granada"**
- (iii) **Grabar, Oleg,**  
**The Alhambra**  
Pub. Harvard University Press, Cambridge.
- (iv) **Sanchez, Miguel,**  
**The Alhambra and the Generalife**  
(English Version by Karen otto de Garcia)  
Published by Grefol S. A. Madrid  
Spain, 1989.
16. المقری ، نفح الطیب ، جلد اول - ص ۳۳۵ .



## سپین میں معاشی و معاشرتی ترقی

(اموی دور خلافت)

ڈاکٹر محمد اکرم

محمد ساجد خان

سپین خطہ ارضی میں یورپ کا ایک خوبصورت حصہ ہے۔ اسے اندلس، سپین یا جزیرہ نماں آئی بیریا بھی کہتے ہیں۔ جغرافیائی اعتبار سے اندلس کے تین اطراف پانی اور ایک طرف خشکی ہے۔ اس خطہ کے مغرب میں بحراویقیانوس، جنوب میں اُبناں جبل الطارق، مشرق میں بحیرہ روم اور شمال میں فرانس واقع ہے۔

مسلمانوں سے پہلے اندلس کے شہروں میں جا بجا دلدلیں اور غلیظ جوہڑ تھے گلیوں میں فضلے کرے ڈھیر لگئے رہتے تھے۔ گھر کے تمام افراد اپنے مویشیوں سمیت ایک ہی کمرے میں سوتے تھے۔ نہانہ اتنا بڑا گناہ تھا کہ جب پاپانے روم نے سسلی اور جرمتی کرے بادشاہ پر کفر کا فتوی لگایا تو فہرست الزامات میں یہ بھی درج تھا کہ وہ ہر روز مسلمانوں کی طرح غسل کرتا ہے۔ غلیظ جسم اور جوف کی یہ کثرت تھی کہ جب برطانیہ کا (Pope) بڑا پادری باہرنکلتا تو اس کی قبا پر سینکڑوں جوئیں چلتی پھرتی نظر آتیں۔ فرانس کے ایک دریا کے کنارے انسانی گوشت کی کتنی ہی دکانیں تھیں۔ یورپ صدیوں تک وحشت، بربریت اور تہ بہ جہالت میں گرفتار رہا۔ وہاں تہذیب و اخلاق کا کوئی تصور نہیں تھا۔ گبن (Gibben) لکھتا ہے اتنے طویل تاریخی زمانے میں بدی کی یہ کثرت اور نیکی کی یہ قلت اور کھیں نظر نہیں آتی۔ گاتھ۔ قوم کا ایک مورخ لکھتا ہے کہ

ان وحشیوں کے ہولناک افعال کے ذکر سے تاریخ کے صفحات کو آلودہ نہیں کرنا چاہتا تاکہ آئندہ آئنے والی نسلوں کے لیئے خلاف انسانیت افعال کی مثال زندہ رکھنے کی ذمہ داری مجہ پر نہ ہو (۱)۔ قانون و قضا فاتح قوم کی ذمہ داری تھی جبکہ محاصل وغیرہ کی ذمہ داری گورنر کی تھی جو کہ اہل اندلس کی نسل سے ہوتا تھا (۲)۔

زیر نظر مضمون میں ہم مختصر جائزہ پیش کرنے کی کوشش کریں گے کہ اموی دور خلافت میں سرزمین اندلس پر، معاشی و معاشرتی ترقی کا سورج کس آب و تاب سے چمکا:

فاران کی چوٹیوں سے بلند ہونے والے سورج کی کرنیں بالآخر یورپ میں بھی آن پہنچیں۔ صحرائے عرب کے شتربان گھوڑوں کی پیشوں پر بیٹھے ایشیاء اور افریقہ کے جنگلات کو پاؤں تلے روندھنے ہونے یورپ کے ساحلوں تک پہنچیں۔ „هر ملک ملک ماست کہ ملک خدائے ماست“ کی صدا میں نعرہ تکبیر بلند ہوا۔ ایران روم اور اہل چین کی طرح صلیب کے فرزندوں نے بھی مسلمانوں کے لہو کی گردش اور تواروں سے نکلی ہوئی بجلیاں دیکھیں۔ اور ساتھ ہی ساتھ تہذیب و تمدن کی ایک نئی دُنیا جلوہ گر ہوئی۔

ان کی ہیبت سے صنم سہماز ہوئے رہتے تھے۔ منه کے بل گر کے،،ہو اللہ احد“ کمہتے تھے۔ انہوں نے عالم عشق و مستی میں روشنی کی رفتار سے وقت کے صحیفوں میں عزم و همت کی داستانیں رقم کیں اندلس کا دور خلافت ماضی اور حال کے سیاہ یورپ کی تاریک شب میں دعکتا ہوا مهتاب ہے۔ عظیم اندلس کے علمی عظمت کے پہاڑ آج بھی انسانیت پر سایہ فگن ہیں۔ کائنات کے اسرار و رموز کی تلاش میں خلاؤں کی طرف سائنس کا یہ سفر ایسا ہے جس کی بنیادوں میں

آج بھی غرناطہ اور اشبيلیہ کی جامعات کا رنگ بخوبی دیکھا جا سکتا ہے۔

تاجداران اندلس نے جہاں ظلمت و جہالت کو دور کرنے کے لیئے یونیورسٹیاں قائم کیں اور ثقافتی لطائف پیدا کیے وہاں انہوں نے عوام کی خوشحالی میں اضافہ کرنے اور ملک کی دہن دولت بڑھانے کے لیئے صنعت و حرفت کی طرف بھی پوری توجہ دی۔ ذیل میں ہم اندلس کی چند اہم صنعتوں کا ذکر کر رہے ہیں۔

اندلس کے شہروں میں ریشم کا کیڑا بڑی کثرت سے پالا جاتا تھا اور اس سے حاصل شدہ ریشم سے کپڑے بننے جاتے۔ این حوقل کا کہنا ہے کہ ”میں نے پوری دنیا میں اندلس کے کپڑوں جیسے کپڑے نہیں دیکھئے اور نہ ہی ایسے کاریگر رونگ زمین پر موجود ہیں۔“ (۲) ایس پی سکاث لکھتا ہے کہ کپڑا بننے میں مسلمانان اندلس کو کمال حاصل تھا اور ان کی ہم عصر کوئی قوم ایسا کپڑا نہیں بن سکتی تھی۔ نہ معلوم وہ رنگ کیسے غیر معمولی تھے۔ جن سے ان کپڑوں کے سوت رنگ جاتے۔ (۳)

اندازہ لگایا گیا ہے کہ اندلس میں ریشم کے کپڑے بننے والے کارخانوں کی تعداد آٹھ سو تھی۔ ان میں سے ہر کارخانے میں ہزاروں کاریگر کارکن کام کرتے۔ اندلس کی چار کروڑ کی آبادی میں سے ایک کروڑ آبادی صرف ریشمی کپڑا استعمال کرتی تھی۔ جن دنوں اندلس کے عام شہری یہ کپڑا استعمال کرتے، یورپ کے باقی حصوں میں یہ کپڑا صرف بادشاہوں کے لیئے مخصوص تھا۔ (۴)

اندلس کے چند شہر کپڑے کی صنعت میں بہت مشہور تھے۔ ان کے نام یہ ہیں۔ ۱۔ المربیہ۔ یہاں ریشمی کپڑا، کمخواب، زربفت اور دھوپ چھاؤں کا ایک سفید گلدار کپڑا تیار کیا جاتا۔

۲ - باجه ، قلعہ رباح : یہاں پر کپڑوں کی کڑھانی کا کام بڑی نفاست سے کیا جاتا -

۳ - غرناطہ : یہاں دھاری دار کپڑا تیار ہوتا تھا -

۴ - نیلز : اس چھوٹی سے شہر میں ریشمی اور زدی پارچے تیار ہوتے۔ ان کپڑوں کے علاوہ حریر، دبیا ، سمور ، وبر اور پوستین سے بھی کپڑے بنائے جاتے - (۶)

سوتی کپڑے کے کارخانے چار ہزار سے زیادہ تھے یہاں کا سلک بھی اپنی مثال آپ تھا - مرینہ میں پشم اور اون بھی بڑی بہترین تیار ہوتی - بعض کارخانے تو صرف شاہی لباس تیار کرتے تھے - کپڑے کی صنعت پر اندلس کی ایک تھانی آبادی کا انحصار تھا - دنیا بھر میں یہ کپڑا برآمد کیا جاتا (۷)

لوہر کی مرضع کاری کا کام ، فلزات ، اور آلات جنگ بنائے کی صنعتیں اندلس میں خوب پھیلی ہوئی تھیں - «لبرزلی » جو فرانس کا علاقہ تھا اور عربوں کے تسلط میں تھا کی تلواریں بہت قیمتی سمجھی جاتیں - چہریاں، قینچیاں اور دیگر نازک آلات مریمہ ، طلیطلہ ، اور بلرم کے شہروں میں بنائے جاتے - اشیلیہ کی زرہیں اپنی نظیر نہیں رکھتی تھیں - (۸) اس شہر کی تلواریں لوہر کی موٹی سلاخیں کاٹ دیتی تھیں یہ تلواریں خوب دھاری دار ہوتیں اور اس پر سونے کے نقش و نگار کئے ہوتے - امراء کی تلواروں پر جواهرات لٹکتے اور قرآنی آیات کنده ہوتیں - (۹)

اندلس کا شہر شاطیہ روزانہ کی ہزار ٹن کاغذ تیار کرتا تھا - شاطیہ کی آدھی آبادی کا روزگار کاغذ کی صنعت سے وابستہ تھا - گھروں میں چھوٹی چھوٹی کارخانے بھی موجود تھے - جو ہلکا کاغذ تیار کرتے - علم و ادب کی سرپرستی کی وجہ سے کاغذ کی سب سے

بڑی خریدار حکومت وقت تھی - شاطبہ کا کاغذ موجودہ دور کر کاغذ سر کسی طرح بھی کم نہ تھا - اندلس میں جو کاغذ بچ جاتا وہ یورپ کو برآمد کر دیا جاتا - قرطبه میں بیس ہزار تاجر صرف کاغذ کا کام کرتے تھے - (۱۰) عربوں نے چیتھڑوں کی بجائے رونی سر کاغذ بنانے کی ٹیکنالوجی کا آغاز کیا - (۱۱)

اندلس کے لوگوں نے بجلی کا کام پانی سر لیا - وہ دریاؤں پر عجیب قسم کے بند باندھ کر پانی کو اوپر لے جاتے اور پھر بہتھ ہوئے پانی کی شدت سے اپنے کارخانے چلاتے - قرطبه کے اکثر کارخانے پانی ہی سر چلتے تھے - غرناطہ کے شہر پناہ کر اندر اور باہر ایک سو تیس پن چکیاں چلتی تھیں - (۱۲)

لکڑی کے کام میں سیپ اور ہاتھی دانت کا استعمال، وہ صنعت ہے جسے اندلسیوں نے اوج کمال تک پہنچایا - مساجد کے دروازے، منبر، چھتیں، تختے، باریک جالیاں، کھڑکیاں اور کڑوں میں نہایت نفاست سر ہاتھی دانت لگائے جاتے - عربوں نے ہاتھی دانت پر کنده کاری بھی خوب کی (۱۳) - ہاتھی دانت پر بادشاہوں کے نام اور تصاویر کنده کی جاتی تھیں (۱۴)

اندلسی مسلمان چمڑے سر کپڑا بنا لیتے تھے - قرطبه اس صنعت میں بہت مشہور تھا - یہ صنعت اندلسیوں کے بعد دم توڑ گئی - شاہی کتب خانوں کی کتابوں کی جلدیں انھیں کپڑوں سر تیار کی جاتی تھیں - (۱۵)

کانیں معدنیات کے حصول کا سب سر بڑا ذریعہ ہیں - اندلسیوں نے لوہر اور چاندی کی کانیں دریافت کیں اس کے علاوہ پارہ کی کان سر پارہ بھی نکالتے تھے اور دواویں میں استعمال کرتے تھے - اور ،،بجاویکا، کے پاس کانوں سے یاقوب نکلتا تھا - سواحل اندلس کے قریب مرجان اور ،،طراغونہ، کے قریب موئی نکالے جاتے تھے (۱۶)

انہوں نے سونا ، چاندی ، لوہا ، تانبہ ، شیشه اور قیمتی پتھر خوب نکالے اور ملک کی دولت میں اضافہ کیا ۔ صرف پارہ کی کانون میں ایک ہزار مزدور کام کرتے تھے ۔ کانون کے مزدوروں کو بے شمار اجرتیں اور مراعات دی جاتی تھیں ۔ آج کل کے امریکہ کی طرح اس وقت کے مزدور ہٹالیں نہیں کیا کرتے تھے (۱۷)

اندلس میں چینی اور شیشے کے بہت ہی عمدہ برتن بننے تھے جو دوسرے ملکوں میں بھی برآمد کیے جاتے ۔ شیشے کے برتوں کی صنعتیں،،دانیہ،،غناطہ،،بطہ، اور،،طلیطہ، میں تھیں (۱۸) کانچ، شیشه اور لوہر کے برتن العربیہ میں بہت بننے تھے ۔ (۱۹) ملاgne میں ایک سو سے زائد ایسے کارخانے تھے جہاں صرف چینی کے برتن بننے تھے ۔ برتوں پر عجیب و غریب قسم کے بیل بوٹھ ہوتے ۔ بعض برتوں کے کناروں پر سونے اور چاندی کی پتیاں بنی ہوتی تھیں اور ان پر رنگ کیا جاتا ۔ دنیا بھر کے بازاروں میں ملاgne کے برتوں کی منڈیاں تھیں (۲۰) ۔

اندلس میں ایسے کارخانے تھے جنہیں دارالصناعة کہتے ۔ ان میں تیر سر لئے کرتا تو تک هر چیز بنتی تھی اور وقت کی جدید ترین ٹیکنالوجی استعمال کی جاتی (۲۱) ۔

لوہر کے صندوق بنائے میں اندلسی مسلمان ساری دنیا سے بازی لئے گئے تھے ۔ کئی سو سال بعد یورپیں کاریگر یہ صندوق دیکھ کر انگشت بدندا رہ گئے اور لاکھ کوشش کے باوجود ایسے صندوق نہ بنا سکے ۔ ان صندوقوں کے خانے اس قدر پیچیدہ ہوتے کہ چاہیوں کے باوجود ناواقف انسان انہیں نہیں کھول سکتا تھا ۔ اگر چابی گم ہو جاتی تو وہی صنایع تلاش کرنا پڑتا جس نے صندوق بنایا ہوتا ۔ (۲۲) دور خلافت میں ایک پریس بھی کام کرتا تھا جس پر عبدالرحمن الناصر کے احکامات چھپتے تھے ۔ (۲۳) باوجود تلاش کے

اس پریس کر بارے میں خاطر خواہ مواد نہیں مل سکا۔  
 چنانیاں ایک خاص قسم کی گھاٹ سر تیار کی جاتی تھیں اور  
 مسجد میں استعمال کی جاتیں۔ گھروں کر لیئے فالین بنائے جاتے جن  
 پر رنگ برنگ گل بوٹے اور تصویریں ہوتیں۔ یہ صنعت، ”مرسیہ“  
 ”لقنت“ اور ”لونکہ“ میں تھی (۲۳)۔

”سارا گوسہ“ کر پھاڑوں سر سفید رنگ کا بہترین نمک  
 حاصل کیا جاتا یہ دوسرے شہروں اور ”لوبزا“ کر جزیرے میں بھی  
 دستیاب تھا۔

نمک ٹیکنالوجی کر ذریعے بھی حاصل کیا جاتا۔ اندلس میں  
 پانی سر چلنے والی تیل صاف کرنے کی صنعتیں بھی تھیں۔ ہسپانوی  
 عربوں کی تیل کی صفائی کر طریقہ کار نر تیل کر معیار کو بہت  
 بڑھا دیا تھا۔ چنانچہ یہاں کر تیار کیے ہوئے تیل کی طلب باہر کر  
 ملکوں میں بھی بہت تھی۔

درج ذیل اقتباس میں اسپین کی خوبصورتی و دلکشی کو  
 نہایت خوبصورت الفاظ کا جامہ پہنایا گیا ہے: ”شهر غرناطہ بڑے  
 بڑے شاہی باغوں میں اور گھنی درختوں میں گھرا ہوا ہے۔ ہر طرف  
 باغ ہی باغ ہیں گویا وہ کسی حسین کا چھرہ ہے اور باغ اس کر  
 رخسار اور اس کی وادی کسی نازک کلاتی کی مانند ہے۔ شهر کر  
 اطراف میں کوئی جگہ انگوروں کی بیلوں سر خالی نہیں۔ شهر کا  
 نشیبی حصہ اس قدر سر سبز کہ اس کی قیمت کا اندازہ نہیں۔  
 شاہی باغات ایک سبو کی تعداد میں ہیں اور اپنے خوبصورت منظر،  
 سرسبزی، سیرابی، زمین کی عمدگی اور اشجار کی کثرت کر لحاظ  
 سرے بیج مثل ہیں۔ وادی سنجل پر نظر نہیں ٹکتی اور زبان اس کی  
 تعریف سرے قاصر ہے۔ اس کی نہریں ہر وقت لہریں لیتی ہیں۔ جب  
 ان میں اشجار کا عکس اور بلند مقامات کی روشنی پڑتی ہے تو ان میں

باغوں کی تصویر اتر آتی ہے ان باغوں میں ایسے درخت بھی ہیں جو پار بار پہل لاتھ ہیں - وادی غرناطہ کر پانی کا بہاؤ ایسی ریت پر ہے جو زراعت کر لینے اکسیر ہے اس پر درختوں کی چھاؤن ہمیشہ رہتی ہے - اہل شہر ان باغات میں فراغت کر لمحات گزار کر لطف و لذت حاصل کرتے ہیں - جب باد نسیم چلتی ہے تو غرناطہ کر اشتیاق میں سوزش قلب اور شوق دید پیدا ہوتا ہے - یہ وہ خلا ہے جس میں حسن رج گیا ہے - (۲۵)

عربوں نے فن زراعت اور باغبانی سے پورے اندلس کو جنت ارضی میں بدل دیا - زمینوں کو سرسیز و شاداب کر دیا ، کنوں کھود کر پانی کی کمی پوری کر دی گئی ایک ایک میل کر درمیان کئی کنوں کھو دئے گئے -

زرعی ترقی کیلئے کئے گئے چند اہم اقدام ملاحظہ فرمائیں :  
پانی کو اکٹھا کرنے اور بوقت ضرورت استعمال میں لانے کے لئے زمین پر مناسب فاصلوں پر تالاب بنائے گئے - ان تالابوں کا طول تین تین میل اور گھرانی پچاس فٹ تک ہوتی - یہ تالاب ایک طرح سے قدرتی جھیلوں کا کام کرتے تھے (۲۶) -

دریاؤں پر کئی بند باندھ گئے تھے جو بہت اونچے اور مضبوط تھے - „الخ” کے بند کی لمبائی دو سو چونسٹھے فٹ اور اونچائی باون فٹ تھی - „مرسیہ“ کے قریب دریائے „صفورہ“ پر جو بند باندھا گیا وہ سات سو سانچھے فٹ لمبا اور چھتیس فٹ اونچا تھا ، „بلنسیہ“ کے ایک اور بند کی لمبائی سات سو بیس فٹ تھی (۲۷) -

اندلس میں زیر زمین نہریں بھی تھیں جنہیں آب دوز کہتے تھے „المنزورہ“ کے آب دوز کی لمبائی پانچ سو فٹ اور قطر چھ فٹ تھا - „مراویلا“ کا زیر زمین ترنا بایک میل لمبا اور تین فٹ چوڑا تھا - „کری کونٹ“ کے ترنا بکی لمبائی ۵۵۹۵ فٹ تھی اور

چوڑائی تیس فٹ - ان آبدوزوں کرے ذریعہ اندلس کرے چپے چپے کو  
سیراب کیا گیا تھا - (۲۸)

آب رسانی کی تقسیم کرے لیئے حکومت کا دیاتدار عملہ کام کرتا تھا -  
پانی کی تقسیم میں جو جھگڑے ہوتے ان کو مکاشتکاروں کی پنچائیت  
حل کرتی اس کا اجلاس ہر جمعرات کو مسجد کے دروازے پر ہوتا -  
حکومت اس پنچائیت کے فیصلوں کا احترام کرتی (۲۹)

اندلس میں زمین کی پیداوار بڑھانے کرے لیئے کھاد استعمال کی  
جائی تھی - گورنمنٹ نے ہر بستی میں بڑے تالاب بنائے تھے - جن  
میں کوڑا کرکٹ جمع کیا جاتا - تالاب بہر جانے کے بعد کاشتکاروں  
میں تقسیم کر دیا جاتا - (۳۰)

اندلسی مسلمان فصلوں اور پہلوں وغیرہ کو تباہ و بر باد کرنے  
والے کیڑوں کو مارنا بھی خوب جانتے تھے - ان کے ہاں ایسی دوائیاں  
استعمال ہوتی تھیں جو ایسے کیڑوں کے لیئے زہر کا کام دیتیں - (۳۱)  
زراعت میں جدید ٹیکنالوجی کے فروغ کیلئے دیہات میں شام کرے  
وقت کلاسیں ہوتی تھیں - جہاں کاشتکاروں کو تعلیم دی جاتی تھی  
انہیں پودوں کے خواص اور پیداوار بڑھانے کے طریقے سمجھائے جاتے -  
ہر کاشتکار اپنے فن میں مولا تھا اور پودوں کی بیماریوں کو جانتے کرے  
ساتھ ساتھ ان کا علاج بھی جانتا تھا - اندلس کے ہر بڑے شہر  
میں زراعتی کالج اپنی وسیع تجربہ گاہوں اور کتب خانوں کے ساتھ  
موجود تھے - (۳۲)

مسلمانوں کے دو سو سالہ دور اندلس میں غلے کے ذخیرے دریافت  
ہوئے جہاں غله اپنی اصلی اور تازہ حالت میں موجود تھا - اس گندم  
سرے تیار کی ہوئی روٹی بالکل تازہ گندم سرے تیار کی ہوئی روٹی کی  
مانند ہوتی تھی (۳۳) - ان اقدامات سرے معلوم ہوتا ہے کہ زرعی  
ٹیکنالوجی میں وہ لوگ کس قدر آگئے نکلے چکے تھے -

اندلسی ان ذخیروں میں پہلوں کو بھی محفوظ کرتے اور تازہ پہل اور ذخیروں سے نکلے ہوئے پہلوں میں امتیاز کرنا مشکل ہوتا تھا (۳۳) -

اندلس کے مسلمانوں نے لیموں، شہتوت، کھجور، کیلا، انار، پسته، بادام، چاول، تل، پالک، سیاہ مرچ اور زعفران وغیرہ اگائیں (۳۵) - شکر عربوں کی ایجاد ہے۔ انگور کی فصل کو خوب خوب ترقی ہوئی۔ ایک ناشپاتی ڈیڑھ کلو وزن کی ہوتی۔ سیب اور خربوزوں کا بھی یہی حال تھا (۳۶) زیتون کی پیداوار کئی لاکھ گیلن تھی (۳۷) -

گھوڑوں کی پروردش، ریشم کے کیڑوں کی نگہداشت اور شہد کی مکھیاں پالنے میں اندلسی سب سے آگئے تھے۔ „ملاgne“ اور „المیریہ“ کے وسیع رقبے میں شہتوت کے باغات تھے جن میں ریشم کے کیڑے پالے جاتے تھے۔ بھیڑوں کے پالنے کے لیئے الگ محکمہ تھا جس کی محنت کی وجہ سے بھیڑوں سے نرم اور گرم اون حاصل کی جاتی۔ (۳۸)

معاشرتی ترقی کی چند جھلکیاں ملاحظہ فرمائیں :

حکومت کے شمار میدانوں میں سر عوام کی عمومی دلچسپی کا میدان صرف رفاه عامہ کے کام ہوتے ہیں۔ عام لوگوں کو حکومت کی داخلہ و خارجہ پالیسی نیز فوج اور فتوحات وغیرہ سے کوئی دلچسپی نہیں ہوتی وہ تو بس یہ دیکھتے ہیں کہ حکمرانوں نے فلاح و بہبود کا کیا کام کیا تھا۔

تاریخ کے صفحات میں اندلس کا ادارہ خلافت اس خدمت میں پیش پیش ہے۔ رفاه عامہ کے کام کی وجہ سے عام شہری خوش و خرم اور ہر قسم کے معاشی غم سے آزاد تھا۔ رفاه عامہ کی چند تفصیلات یہ ہیں -

علامہ مقری کر نزدیک اندلس میں اسی (۸۰) بڑے شہر تھے اور تین سو چھوٹے شہر جبکہ صرف ایک دریا کر کنارے بارہ سو گاؤں آباد تھے اندلس کی آبادی دور خلافت میں ایک ملین سے زیادہ تھی۔ دنیا کی دو تھائی دولت صرف ان ایک ملین افراد کے پاس تھی۔ اندلس میں آبادی درج ذیل افراد پر مشتمل تھی۔

- ۱ - مسلمان (عرب اور بربرا)
- ۲ - غلام (مسلم یا غیر مسلم)
- ۳ - نو مسلم (مقامی اندلسی)
- ۴ - عیسائی
- ۵ - یہودی

ایم سی کیب کر مطابق اندلس کی آبادی ۳،۰۰۰،۰۰۰ (تین کروڑ) تھی۔

خلیفہ عبدالرحمن سوئم اندلس میں سب سے زیادہ جاہ و حشمت والا فرمانروا گزارا ہے۔ الناصر انتہائی ذہین اور مدبر انسان تھا۔ ہر کام خود کرتا اور سلطنت کے امور میں دلچسپی رکھتا تھا۔ اس نے امراء پر بھروسہ کرنا چھوڑ دیا تھا۔ عوام کے ساتھ اس کا رویہ بہت بہتر تھا۔ اس نے سارے ٹیکس معاف کر دیئے کاشتکاروں کو غیر معمولی سہولتیں دیں، نہروں کے جال بچھا دیئے، کاشتکاروں میں نہروں کا پانی فیاضی سے بانٹا جاتا تھا۔ نہر کے ہر نکرے کا انتظام مقامی لوگوں کے پاس تھا۔ جہاں نہر نہیں جا سکتی تھی وہاں پانپ بچھا دی گویا ہر جگہ پانی کی افراط تھی۔ تجارت کی سہولت کے لیئے تجارتی بیڑہ بنایا جس پر اندلس کے تجارت دنیا بھر کا گستاخ تھا۔ عبدالرحمن الناصر کے دور میں اندلس میں میونسپل کمیٹیاں کام کرتی تھیں۔ شہر کے ہر گلی کوچھ میں پکرے

فرش تھے۔ نالے ڈھکئے ہوئے تھے اور بعض نالے تو اتنے بڑے تھے کہ نیچر سے بیل گاڑی گزر جاتی۔ گلی کوچوں میں صفائی کا معقول انتظام تھا اور رات کو تمام شہر بقعہ نور بن جاتا۔ آمدورفت اور ٹریفک کے کنٹرول کر لیے الگ سے پولیس تھی۔ ڈاک کے انتظام کر لیئے گھوڑے تھے۔ جو انتہائی تیز رفتار تھے۔ ملک بھر میں کوئی صناع، مزدور یا کاریگر بے کار نہ تھا۔ (۳۹)

ملک کے ہر حصے میں عوام کی فلاخ و بہبود کے لیئے عمارتیں بننی رہتی تھیں نئے نئے پل بننے نہریں کھدتیں (۴۰)۔ ملک کے ہر حصے میں سرکاری خرچ سر ایسرے ادارے قائم تھے۔ جہاں محتاج، اپاہج، بیمار اور اسی طرح کے دوسرا لوگ رہتے، اور ان کا تمام خرچ حکومت کے ذمہ ہوتا۔ اندلس کے معدوز لوگوں کے اخراجات بادشاہ اپنی جیب خاص سے ہی ادا کرتا تھا۔ قرطبه میں ایسرے کئی سو ادارے تھے جو یتیموں کی پرورش کرتے تھے۔ قرطبه شہروں کی دلہن تھی ایک لاکھ۔ تیرہ ہزار اعلیٰ درجہ کے پکرے مکانات تھے ساری سڑکیں پتھر کی تھیں۔ گرمیوں میں ہر جگہ خیمر تان دینے جاتے تاکہ مسافروں کو تنگی نہ ہو۔ اسی ہزار چار سو دکانیں، سات سو مساجد، نو سو حمام اور چار ہزار تین سو گودام صرف قرطبه میں تھے۔ شہر کے گرد مضبوط فصیل موجود تھی۔ ڈھائی فرسنگ سے ایک پانچ لائن شہر میں لانی گئی تھی یہ پانچ لائن شہر کو پانی مہیا کرتی تھی۔ گھر گھر فوارے اور چوکوں پر حوض بننے ہوئے تھے۔ شاہی محلات کو جانے کے لیئے وادی کبیر کے پل سے گزرنا پڑتا تھا۔ شہر میں کوئی شخص پہنچ پرانے کپڑوں میں ملبوس یا بھیک مانگتے نہیں دیکھا گیا تھا۔ شہر کے باہر سات آبادیاں مزید تھیں ہر طرف نہریں بہے رہی تھیں اور نہروں کے کنارے پہلوں کی کیاریاں تھیں تعلیم

مفت تھی ہر درجہ کا شہری اعلیٰ تعلیم مفت حاصل کر سکتا تھا۔ تحقیقات کر لیئے حکومت کی طرف سر مفت سہولتیں مہیا کی جاتی تھیں۔ کتابوں کی اشاعت حکومت کر دمہ تھی۔ ماهرین علوم و فنون کو کتب خانوں اور تجربہ گاہوں کی وسیع پیمانے پر سہولت موجود تھی اہل علم لوگوں کو بڑے بڑے انعام ملتے نیز وظائف اور مشاہیر مقرر تھے۔<sup>(۳۱)</sup>

الحکم کرے دور میں اہل علم کرے وارے نیارے ہوئے۔ اندلس کا ہر فقیہ محدث، فلسفی، عالم اور شاعر شاہی خزانے سر وظیفہ پاتا۔ الحکم نے بستی درس گاہیں کھول دیں ہر شخص لکھنا پڑھنا جانتا تھا<sup>(۳۲)</sup> الحکم کو تعمیرات کا بھی شوق تھا<sup>(۳۳)</sup>۔

لبون کی فتح کرے بعد جب المنصور واپس قرطبه پہنچا تو اس نے دونوں ہاتھوں سر دولت شہریوں میں باشی۔ منصور نے بہت سی عمارتیں بنوائیں، مسجدیں بنوائیں<sup>(۳۴)</sup>۔ جامع مسجد کی بنیاد رکھی<sup>(۳۵)</sup> قرطبه کرے دریا پر ایک نیا پل بنوایا اس پر ایک لاکھ چالیس ہزار دینار خرچ ہوئے۔ المنصور نے ایک اور پل، „اشتجر“، میں دریائے،،شنیل“، پر بھی بنوایا<sup>(۳۶)</sup>۔

ابن ابی عامر المنصور رات کو کم سوتا قرطبه کا گشت کرتا اور جرائم کی ٹوہ لگاتا چنانچہ اس کی رعایا خوشحال تھی<sup>(۳۷)</sup>۔

حمام مسلمانوں سر پہلے اندلس میں نہیں تھے۔ مسلمانوں نے گرم پانی کے حمام قائم کیئے۔ نہ صرف شہروں میں بلکہ مسلمانوں کے زیر اقتدار دیہاتوں میں بھی حمام موجود تھے۔ قرطبه جو نصف سر ایک ملین آبادی کا شہر تھا یہاں تین سو حمام عبدالرحمن الناصر کے وقت اور چھ سو حمام وزیر اعظم ابن ابی عامر المنصور کے وقت موجود تھے<sup>(۳۸)</sup>۔

اندلس نے دسویں سے بارہویں صدی کے درمیان طب میں بھی قابل قدر ترقی کی۔ دور خلافت میں صرف قرطبه میں چالیس پچاس ہسپیتال تھے۔ عبدالرحمن دونم کے وقت عراق کے تربیت یافتہ طبیبوں نے قرطبه میں، "کلیة الطبيه" کہولا۔ چنانچہ اس کلیہ نے اندلس کو بہت سے سرجن اور طبیب دینے (۳۹)

اس مقالہ میں ہم نے عمارتوں، فنون اور مشہور شہروں کا ذکر نہیں کیا کیونکہ ان کے لیئے ایک الگ سے دفتر درکار ہے۔ مندرجہ بالا بحث سے یہ نتیجہ نکالتے میں آسانی ہو جاتی ہے کہ سپین اموی دور خلافت میں معاشی اور معاشرتی ترقی کے لحاظ سے عروج پر تھا اور یہ کہنا بھی بجا ہو گا کہ اس وقت کا سپین موجودہ دور کے سپین سے کہیں آگئے تھا اور یہ سب کچھ مسلمانوں کی کامیاب عملی جدوجہد کا نتیجہ تھا۔

## حوالہ جات

- ۱ - برق ، غلام جیلانی ، یورپ بر مسلمانوں کے احسان۔ اشاعت اول ، شیخ غلام علی اینڈ سنز ، لاہور۔ ص ۵۰ - ۸۰
- ۲ - ڈوزی ، رائٹن ہارٹ Spanish Islam ، کریم سنز کراچی ، ۱۹۷۶ ، ص ۲۳۳ - ۳۵۰
- ۳ - سلیمانی ، احسان الحق ، مسلمان یورپ میں ، مقبول اکیلمی ، لاہور ، ۱۹۷۰ ، ص ۳۵۰
- ۴ - سکاث ، ایس بی۔ اخبار الاندلس ، جلد سوم ، نصیر کائیج لاہور ، ۱۱۳۰ھ ، ص ۶۳۵ - ۶۳۶
- ۵ - ندوی ، رشید اختر۔ مسلمان اندلس میں ، سنگ میل پبلیکیشنز لاہور ۱۹۸۸ء ، ص ۲۹۳ - ۲۹۵
- ۶ - نروت صولت اسلامیہ کی مختصر تاریخ ، اسلامک پبلیکیشنز ، لاہور ، ۱۹۷۹ ، ص ۳۲۹
- ۷ - سلیمانی ، احسان الحق - مسلمان یورپ میں ، مقبول اکیلمی ، لاہور ، ۱۹۷۰ ، ص ۲۵۱ - ۲۵۲
- ۸ - ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ، ص ۶۹۵ ، ۶۹۶
- ۹ - لین بول ، مسلمان اندلس میں ، ایم سعید اینڈ کلبنی کراچی ، ص ۱۹۷
- ۱۰ - مزید دیکھئے:

- ثروت صولت ، ملت اسلامیہ کی مختصر تاریخ ، ص ۳۲۹ ، مزید دیکھئی سلیمانی ، احسان الحق ، مسلمان یورپ میں ، ص ۳۵۶ - ۹
- ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ، ص ۰۰۰ - ۱۰
- ثروت صولت ، ملت اسلامیہ کی مختصر تاریخ ، ص ۳۲۹ - ۱۰
- ندوی ، رشید اختر - مسلمان اندلس میں ص ۶۹۲
- سلیمانی ، احسان الحق : مسلمان یورپ میں ص ۳۵۰ - ۱۱
- ابن خطیب ، لسان الدین ، تاریخ غرناطہ ، نفیس اکیٹھی ، کراچی ، ۱۹۶۳ ، ص ۵۰ - ۱۲
- سلیمانی ، احسان الحق : مسلمان یورپ میں ص ۳۵۵ - ۱۳
- لین پول ، مسلمان اندلس میں ص ۱۹۵ - ۱۳
- ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ص ۶۹۹ - ۱۵
- موسیو سید و فرانسیسی ، تاریخ عرب ، ترجمہ عبدالغفور خان - نفیس اکیٹھی کراچی ۱۹۸۶ - ۱۶
- ، ص ۳۲۲ - ۱۶
- ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ص ۰۰۶ - ۱۷
- سلیمانی ، احسان الحق ، مسلمان یورپ میں ، ص ۳۵۰ - ۱۸
- ثروت صولت ، ملت اسلامیہ کی مختصر تاریخ ، جلد اول ، ص ۳۲۸ ، ۳۲۹ - ۱۹
- لین پول ، مسلمان سبین میں ، ص ۱۹۵ - ۱۹
- ندوی رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ، ص ۶۹۹ - ۲۰
- برق غلام جیلانی ، یورپ پر اسلام کے احسان ، ص - ۱۲۴ - ۲۱
- ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ، ص ۶۹۹ - ۲۲
- برق ، غلام جیلانی ، یورپ پر اسلام کے احسان ، ص - ۱۸۳ - ۲۳
- سلیمانی ، احسان الحق ، مسلمان یورپ میں ، ص ۳۵۳ - ۲۴
- ابن خطیب ، لسان الدین ، تاریخ غرناطہ ، نفیس اکیٹھی ، کراچی ، ۱۹۶۳ ، ص ۲۸ - ۲۵
- موسیو سیدو ، فرانسیسی ، تاریخ عرب ، ص ۲۲۳ - ۲۶
- ندوی رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ، ص ۶۸۶ - ۶۹۵ - ۲۷
- امام الدین ، ایس ایم - مسلم سبین ، ص ۸ - ۲۸
- موسیو ، سید ، فرانسیسی - تاریخ عرب ( ) ص ۳۲۳ - ۲۹
- ندوی رشید اختر : مسلمان اندلس میں ص ۶۸۵ - ۶۸۶ - ۲۸
- ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ص ۶۸۷ - ۶۹۰ - ۲۹
- ثروت صولت ، ملت اسلامیہ کی مختصر تاریخ ، جلد اول ص ۳۲۹ - ۳۰
- ایضاً - ۳۱
- ایضاً - ۳۲
- ایضاً - ۳۳
- ایضاً - ۳۴
- موسیو ، سیدو ، فرانسیسی ، تاریخ عرب ، ص ۳۲۳ - ۳۵
- ندوی ، رشید اختر ، مسلمان اندلس میں ص ۲۸۸ - ۳۶
- ایضاً - ۳۶

- ۲۴ - امام الدین ، ایس ایم ، مسلم سپین ، ص ۸۶ - ۸۷
- ۲۵ - ثروت صولت : ملت اسلامیه کی مختصر تاریخ ، ص ۳۲۹
- ۲۶ - ثروت صولت - ملت اسلامیه کی مختصر تاریخ ، ص ۳۲۸
- ۲۷ - محمد یوسف ڈاکٹر - اندلس تاریخ و ادب - مدینہ پبلیشنگ کمپنی کراچی ۹ - ص ۹۰
- ۲۸ - بلگرامی ، سید علی ، تمدن عرب ص ۳۰۵
- ۲۹ - ملخص از تاریخ ابن خلدون جلد پنجم ص ۳۱۶ تا ۳۲۰
- ۳۰ - تاریخ ابن خلدون ، جلد پنجم ص ۳۲۳ - ۳۲۶
- ۳۱ - لین بول : مسلمان اندلس میں ، ص ۱۸۳
- ۳۲ - ایضاً
- ۳۳ - ثروت صولت : ملت اسلامیه کی مختصر تاریخ ، اول ، ص ۳۲۵
- ۳۴ - ایضاً
- ۳۵ - ملخص از تاریخ ابن خلدون : ص ۳۳۱ تا ۳۳۸
- ۳۶ - ثروت صولت : ملت اسلامیه کی مختصر تاریخ ص ۳۲۶
- ۳۷ - امام الدین ، ایس ایم : مسلم سپین ، ص ۲۰۱
- ۳۸ - ایضاً ص ۲۲۶

